



przełom

TYGODNIK DLA MIEJSCOWYCH ANOWSKI

NIE DA SIĘ UPROWADZIĆ SUPERBOHATERÓW

Nadia i Daria nie pozwoliły uprowadzić 7-letniego Antka.
Jedna z nich zaalarmowała tatę, który obezwładnił napastnika.
Wszystkich uhonorował burmistrz Libiąża Jacek Latko.

s. 10



TEMAT NUMERU

CO TAK ŚMIERDZI W TRZEBINI?

s. 7



Magiczny, podwodny świat
Radosława Pytlika

s. 15

TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNI • PRZYJEMNI • ZDROWO

s. 18-19

- Smartwatch - motywator czy kontroler życia
- Kajakiem przez Ponidzie
- Skrzyczne i Szyszka Park w Szczyrku
- Sztola przyciąga klimatem

SPORT

s. 31

- W szatni MKS Trzebinia potrzebny jest wstrząs
- W Gromcu i Żarkach czują niedosyt po pierwszej kolejce
- Świt Krzeszowice wrócił z Krakowa ze zdobyczą

s. 21

Budowlańców nie ma i nie będzie

s. 2 i 5

Pośredniak tylko dla tych, którzy chcą
pracować i podnosić kwalifikacje

s. 2

Zagospodarowanie chrzanowskich Kątów
za 16 milionów

s. 9

Pociągiem z Trzebini do Sierszy za 100 zł

s. 5

Energylandia. Trudny dojazd, za to atrakcji
co niemiara i sezon wydłużony

s. 16

Wspomnienie o Elżbiecie Brożek

s. 20

Kury i jajecznicza na betonie

s. 20

O alkoholach ze Wschodu

s. 26



Chustonoszenie - modne,
bezpieczne i wygodne



MOIM ZDANIEM

Dla milej zgody, z dnia na dzień

ALICJA MOLENDĄ

Czy zdarzyło się Państwu ostatnio ugryźć w język podczas rozmowy ze znajomymi czy rodziną? Jeśli nie, to jesteście szczęściami, a jeśli tak, to pewnie już wiecie, jak przykra jest rozmowa, podczas której trzeba się dla milej zgody autocenzurować.

Co się takiego stało, że coraz częściej „skaczemy sobie do oczu”, zamiast pokojowo szukać rozwiązań? O czym rozmawiać, aby spotkanie w gronie dobrych znajomych nie było ostatnim, żeby nie popsuć dobrych relacji rodzinnych? Jakie poruszać tematy, a jakich nie? Co nas jeszcze łączy? Łatwiej jest chyba wymienić, co nas dzieli. Od poglądów politycznych, poprzez stosunek do mediów, sądów, LGBT, Kościoła, pedofilii, covidu, szczepionek, polityków... Prawie wszystko.

Wielu moich znajomych mówi, że zjawiskiem, które stało się udziałem nas wszystkich i mocno dokucza, jest też życie z dnia na dzień. Ktoś się obruszył? Ktoś żyje teraz inaczej? Nie wierzę! Pewnie wielu z nas chciałoby znów móc wszystko sobie starannie zaplanować, ale jakoś się nie udaje. Pandemiczny chaos stał się dużym wyzwaniem dla ludzi uporządkowanych, żyjących z kalendarzem w rękę, którzy zawsze starannie planowali swoje wakacje, weekendy, odwiedzin u rodziny, rodzinne imprezy, rocznice itd. Diabli wzięli całe to ich planowanie. Ono stało się wręcz niemożliwe. A życie z dnia na dzień męczy. Jeszcze gorzej jest w biznesie. Jak się prowadzi firmę, to fajnie jest móc wyznaczyć jej ścieżkę rozwoju na dłużej. Dziś małe firmy, także lokalne, działają w totalnej izolacji, niewiele o sobie wiedzą, niewiele mówią. Każda na własną rękę stawia czoło pandemicznym warunkom. Bierze co państwo daje. Plany odsuwa na przyszłość. Nawet nie wiadomo, co ich właściciele tak naprawdę sądzą o wielkiej rewolucji podatkowej, która szykuje się jesienią. A może machnęli ręką i uznali „niech się dzieje co chce”? Na razie wszystko wskazuje na to, że jest społeczne przyzwolenie na tymczasowość. Ale ona chyba nie leży w naszej polskiej naturze?



MOIM ZDANIEM

Młodych nie interesuje budowlanka

GRAŻYNA KAIM

Kto z Państwa nie szukał w ostatnim czasie fachowca do wykonania drobnego czy grubszego remontu w domu? Gładzie, malowanie, remont łazienki... Posiadanie numeru telefonu do kogoś takiego to dziś cenna i mocno deficytowa informacja. Tym bardziej trudno mi zrozumieć, dlaczego młodzi ludzie kompletnie nie są zainteresowani zawodami z branży budowlanej.

Fakt, to ciężka, fizyczna praca, ale przecież każda profesja ma swoje blaski i cienie. Na stronie 5. znajdują Państwo materiał na temat tegorocznych decyzji dotyczących kontynuacji nauki przez absolwentów podstawówek. Jak pokazują liczby, kierunki związane z budownictwem, podobnie zresztą jak w ubiegłych latach, cieszą się niewielkim zainteresowaniem. To jak się wydaje utrwala, choć kompletnie nieracjonalny trend.

Wystarczy spojrzeć na barometr zawodów (barometr.zawodow.pl). Ciesze, stolarze budowlani, dekarze i blacharze budowlani, monterzy instalacji budowlanych, murarze i tynkarze, pracownicy robót wykończeniowych w budownictwie - to wszystko są zawody deficytowe. Po prostu na rynku brakuje fachowców z tej dziedziny. Ale co warto zauważyć, na liście tej są również nauczyciele przedmiotów zawodowych.

Dla porównania - ciekawostkowo dodam, że na drugim końcu zawodowych trendów na rynku pracy, czyli zawodami, w których fachowców jest aż nadto - są ekonomiści, pracownicy biur podróży i obsługi turystycznej (to trend na ten rok dla Małopolski).

Z pewnością wśród 15-latków sporą grupę stanowią osoby, które nie mają jeszcze pojęcia, w jakim zawodzie widzieliby siebie w przyszłości. Dają więc sobie kilka lat, na przykład w liceum, na zastanowienie. Dla tych, którzy nie zdecydowali się na kontynuację nauki na studiach wyższych, to kompletnie stracone lata.

Z wykształceniem średnim, ale bez zawodu nie mają większych szans na rynku pracy. I tak czekają więc ich kursy przyuczające. Inaczej, nawet gdy znajdą zatrudnienie, to raczej na szeregowych i niezbyt atrakcyjnych finansowo stanowiskach, podczas gdy nawet młody człowiek, ale z dobrym fachem w rękę, na pewno nie będzie pracował za najniższą krajową.

A może to nic dziwnego, że 15-latek zanurzony po uszy w cyfrowym świecie, w którym kliknięciem myszki buduje i zmienia wirtualną rzeczywistość na ekranie komputera, nie jest gotowy na tak konkretne i realne wyzwanie, jakim jest nauka np. murarki...



Codziennie palą się znicze przy Powstańców Styczniowych w Chrzanowie

Wędrówki ludów za pracą

Z dyrektorem PUP w Chrzanowie Jerzym Kasprzykiem o zatrudnianiu cudzoziemców, pracy za granicą, przyszłości pośredniaka i milionach na pandemiczne wsparcie biznesu rozmawia Alicja Molenda.



prac. Wyjątkiem było w tym roku stanowisko kontrolera jakości w zakładzie produkcyjnym, gdzie wymogiem było wyższe wykształcenie.

W rejestrach PUP są 3 182 osoby bezrobotne. Tylko 11 proc. z nich ma prawo do zasiłku. Połowa tych ludzi to tzw. osoby trwale bezrobotne. Dlaczego nie podejmują tej pracy, którą biorą cudzoziemcy?

- Z różnych powodów. Jedni są uzależnieni od świadczeń z pomocy społecznej, inni pracują w szarej strefie czasem za większe pieniądze, niż oferują pracodawcy na umowy o pracę i figurują w naszych rejestrach tylko dla ubezpieczenia. Są też wśród trwale bezrobotnych osoby przewlekłe chore bez orzeczeń medycznych, osoby bez motywacji, opiekunowie dzieci i osób zależnych, osoby niezaradne życiowo. Aktywizacja zawodowa tych osób jest bardzo trudna. W tym roku udało się to zaledwie wobec 130 osób.

A czy realizacja ofert pracy za granicą dla Polaków (w ramach EURES) wróciła do przedpandemicznej normy?

- Wraca powoli. Polacy przyzwyczajają się do nowych zasad, przepisów, obostrzeń.

Gdzie jeżdżą Polacy i gdzie pracują?

- Po Brexit najwięcej osób wyjeżdża w celach zarobkowych do Niemiec oraz krajów skandynawskich, w szczególności Norwegii i Holandii. Największy popyt jest tam, podobnie zresztą jak w Polsce, na pracowników w branżach produkcyjnej, budowlanej, a także do prac fizycznych (sezonowych).

Powiatowe urzędy pracy szykują się do dużych zmian organizacyjnych. Właściwie znikną w obecnej postaci. Zostaną przekształcone w centra wspierania zatrudnienia (CWZ).

- Tak. Szykujemy się powoli do tych zmian. Nie będziemy się już zajmować bezrobotnymi, którzy figurują w naszych rejestrach tylko dla ubezpieczenia zdrowotnego. Finansowanie ubezpieczeń zdrowotnych dla bezrobot-

nych przejął ma ZUS. CWZ mają też aktywnie służyć osobom pracującym lub nieaktywnym zawodowo przy zwiększonej roli Krajowego Funduszu Szkoleniowego i pieniędzy przeznaczanych na podnoszenie kwalifikacji i kształcenie ustawiczne. Dla CWZ na poziomie powiatu przewidziane są też kompetencje związane z wydawaniem zezwoleń na pracę dla cudzoziemców na okres 3 lat z krótkim czasem wydawania decyzji. Od kwietnia 2020 r. do dziś, PUP w Chrzanowie przekazał ponad 54 mln zł na różne formy wsparcia lokalnego biznesu w czasie pandemii.

Na co poszły te pieniądze, dla jakich branż?

- Ponad 14 mln zł na dofinansowanie wynagrodzeń 4 225 pracowników; 5,6 mln zł na dofinansowanie samozatrudnionych; ponad 25 mln zł na umorzone potem pożyczki dla 5 217 mikro przedsiębiorców. Na dotacje dla 1 569 mikro i małych firm z 40-procentowym spadkiem przychodu przekazaliśmy 7,8 mln zł.

Z dotacji najczęściej korzystały i korzystają usługi fryzjerskie, kosmetyczne, restauracje, handel odzieżą i obuwiem, transport, działalność artystyczna, usługi kosmetyczne. Ktoś musiał oddać?

- Było 6 przypadków zwrócenia pożyczki z powodu zawieszenia lub zamknięcia działalności w okresie trzech miesięcy od dnia jej udzielenia. Dotyczyły firm handlowych, budowlanych, transportowych i szkoły językowej.

Wciąż można liczyć na finansową pomoc PUP w prowadzeniu działalności gospodarczej?

- Dysponujemy środkami finansowymi na wszystkie dotychczas realizowane formy wsparcia - staże, prace interwencyjne, doposażenia lub wyposażenia stanowiska pracy, szkolenia, dotacje na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

O oferowanych obecnie formach wsparcia ze strony PUP dla biznesu i pracowników piszemy też na s. 6

Świeże kwiaty i krzyż przy Powstańców Styczniowych

Przy tej chrzanowskiej drodze zginął w wypadku 21-letni Jakub z Libiąża. Jechał motocyklem marki Suzuki.

Przypomnijmy krótko to tragiczne wydarzenie. 2 sierpnia rowerzysta natrafił na ciało mężczyzny i uszkodzony motocykl. Policja przyjęła zgłoszenie o godz. 15.10. Według wstępnych ustaleń policji kierowca suzuki mógł nie dostosować prędkości do warunków na drodze, stracić panowanie nad pojazdem na prawym łuku, po czym wjechał w las i uderzył w drzewo lub drzewa.

Elżbieta Jopek, prokurator rejonowy w Chrzanowie, potwierdziła, że ofiarą wypadku to 21-letni Jakub, którego zaginięcie dzień wcześniej zgłosiła rodzina. (ŁD)

CIEKAWE LICZBY

57

proc. bezrobotnych w Polsce rejestruje się w urzędach pracy tylko po to, by uzyskać ubezpieczenie zdrowotne i nie jest zainteresowanych znalezieniem zatrudnienia.

152, 5

proc. rok do roku wzrosła moc zainstalowana w fotowoltaice. Od kwietnia do czerwca 2021 ten wzrost wyniósł ponad 13 proc.

3,6

proc. to maksymalny dopuszczalny wzrost podatków i opłat lokalnych w roku 2022. Maksymalna stawka podatku od nieruchomości mieszkalnych wzrośnie do 0,89 zł od 1 m kw. powierzchni, czyli o 4 grosze. Dopuszczalna stawka podatku od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej wyniesie w przyszłym roku 25,74 zł, a więc o 90 gr więcej niż obecnie. Stawki ustalają rady gmin.

292

puszki lub butelki piwa o pojemności 0,5 l wypija rocznie statystyczny Polak powyżej 15. roku życia. Przez większość dorosłych Polaków piwo nie jest postrzegane jako alkohol. Powszechna dostępność piwa powoduje też, że piwo w największym stopniu odpowiada za inicjację alkoholową młodzieży w wieku 12-13 lat. Alkoholizacji społeczeństwa piwem sprzyja także najniższa stawka akcyzy wśród napojów alkoholowych. Raport „Polska zalana piwem” pokazuje, że Polacy preferują piwo niskiej jakości, ale tanie i mocne. Mniej więcej od 20 lat prawie 55 proc. czystego alkoholu dostarczają do swoich organizmów właśnie w postaci piwa (dla porównania w wyrobach spirytusowych - 37,8 proc., a w winie i miódach pitnych - 7,6 proc.).



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

WIEŚCI Z REGIONU

NOVA STREFA PŁATNEGO PARKOWANIA



Projekt Parking z Poznania. Od 1 września strefa miała działać po nowemu.

KWADRANS Z KSIĄŻKĄ

Na kanale Biblioteka w Trzebinie na YouTube znajdziemy cykl „Kwadrans z książką”. W jego ramach raz w miesiącu pracownicy księżnicy zachęcają do przeczytania nowej książki. W pierwszym odcinku pomysłodawczyni tej nowej inicjatywy Katarzyna Kipias rozmawia z Moniką Kłak-Gorlewicz o kryminałach autorstwa Chrisa Cartera. W drugiej odsłonie z Gabrielą Kuchtą-Migą o „Po prostu bądź” Magdaleny Witkiewicz.

ARBEITSLAGER TRZEBINIA

Mija właśnie 77 lat od kiedy w Trzebinie utworzony został podobóz obozu śmierci Auschwitz. Za drutami przebywało tam około 800 więźniów. Wcześniej przy rafinerii ropy naftowej firmy Erdöl Raffinerie Trzebinia GmbH przetrzymywano około 200 angielskich jeńców wojennych. W sierpniu 1944 roku niemieccy nazisci utworzyli w nim podobóz głównie dla Żydów z Węgier i Polski. Najpierw przywieziono tutaj 300 więźniów. Po dwóch tygodniach kolejnych 300, a w połowie września następnych 200. Ogółem w obozie znajdowało się sześć baraków, w tym cztery mieszkalne. Więźniów pilnowało około 60 esesmanów pod dowództwem SS-Unterscharführera Wilhelma Kowola. Baraki otaczało ogrodzenie z drutu kolczastego podłączonego do prądu, rozpiętego na drewnianych palach.

KONIEC ROZBUDOWY CH MAX



LPP, największa firma odzieżowa w Polsce, otworzy tu trzy sklepy ze swojego portfela: Reserved, House oraz Cropp.

INWESTYCJE W KLASZTORZE W TRZEBINIE

Trwa remont budynku dawnej drukarni na terenie klasztoru salwatoriów przy Głowackiego. Zakres prac obejmuje przebudowę obiektu starej drukarni wraz z plebanią, wykonanie termomodernizacji i nowej elewacji, a także zainstalowanie kotłowni gazowej. Inwestorem jest Zgromadzenie Zakonne Towarzystwo Boskiego Zbawiciela z siedzibą w Krakowie, czyli salwatorianie. Roboty prowadzi chrzanowska spółka ZRB ALTEX. W zmodernizowanym obiekcie będzie się mieścić Centrum Młodzieży Salwatorińskiej im. ks. Jordana.

16 NOWYCH MIESZKAŃ

Nowy blok na os. Gaj w Trzebinie ma być pierwszym z kompleksu sześciu budynków mieszkalnych, planowanych do budowy w tej okolicy. Ma się w nim znaleźć siedem mieszkań trzypokojowych i dziewięć dwupokojowych. Jeden lokal będzie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Powierzchnia mieszkań wyniesie od 37,77 mkw. do 48,59 mkw. Inwestycja obejmuje też powstanie parkingu. Władze gminy właśnie ogłosiły przetarg na budowę budynku. Na wykonanie zadania wykonawca będzie miał 13 miesięcy, od momentu podpisania umowy.

TO NAJWIĘKSZA TEGOROCZNA INWESTYCJA KANALIZACYJNA

Istniejące rury są przerośnięte korzeniami. Momentami całkowicie uniemożliwiają one przepływ ścieków. Mowa o kanalizacji przy ul. Gromieckiej w Libiążu. Rozpoczęła się jej wymiana. To pierwszy etap prac zaplanowanych przez chrzanowskie wodociągi. W ich trakcie zostanie wymienionych 330 metrów sieci. Prace potrwać do listopada br., a koszt inwestycji to ok. 450 000 zł netto.

(taj)

Ul. Powstańców Styczniowych to był kiedyś cross

Kierowcy długo na to czekali. Droga jest gładka jak stół. Przy jej części jest również ścieżka rowerowa.

Prace na ul. Powstańców Styczniowych kosztowały ponad 3 mln zł. Prawie połowę tej kwoty powiat chrzanowski uzyskał z Funduszu Dróg Samorządowych.

- Powstańców Styczniowych to był cross. Udało się zgromadzić pieniądze i wykonać nową nawierzchnię na odcinku 2,5 km. Ma ona ścieżkę pieszo-rowerową - mówi starosta chrzanowski Andrzej Uryga.

- Ścieżka ma długość niecałych 2 km. W dwóch miejscach jest przerwana z uwagi na skrzyżowanie z linią kolejową i szczupłość pasa drogowego w okolicy zakładów mięsnych - mówi Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie.

Dodatkowo jeden fragment nawierzchni znajdujący się pod samym wiaduktem kolejowym nie został naprawiony. Powodem jest to, że to kolej jest jego właścicielem. I to PKP zajmie się naprawą. Nie do końca wiadomo jednak, kiedy się to stanie.

Remont ul. Powstańców Styczniowych był przewidzia-



Starosta chrzanowski Andrzej Uryga (z prawej) i dyrektor PZD Grzegorz Żuradzki na wyremontowanej ul. Powstańców Styczniowych

ny na dwa lata, ale roboty trwały nieco ponad pół roku. Rozpoczęły się w listopadzie 2020 r. i były prowadzone do końca lipca tego roku.

Droga przez wiele lat była zaniedbana, nie posiadała rów-

niez oficjalnego zarządcy. Powiat chrzanowski zdecydował się ją przejąć. Początkowo próbowano ją remontować na zasadzie łatania dziur, ale niewiele to pomogło. W 2014 r. PZD zrobił dokumentację pro-

jektową i parokrotnie starał się o dofinansowanie jej remontu. Po paru latach się udało.

Relację z otwarcia drogi i przejazdu po niej możecie obejrzeć na przelom.pl

(ES)

Mały wojownik nadal walczy. Artyści idą z pomocą

Wkrótce kwota zgromadzona na leczenie Janka powinna przekroczyć 8 mln zł. #ArmiaJanka jest więc w pełnej mobilizacji. W piątek w Chrzanowie zagra dla niego Tymon Tymański, a w niedzielę Chopper.

Janek Kozub ma niecałe sześć miesięcy. Choruje na rdzeniowy zanik mięśni. Jego mały organizm jest coraz słabszy. Żeby go uratować potrzebna jest terapia genowa. Lek kosztuje 9,5 mln zł. We wtorek po południu do zebrania całej sumy brakowało 1,5 mln zł. W porównaniu do całości potrzebnej kwoty - to niewiele. Ogromnie dużo jednak, gdy trzeba wziąć pod uwagę czas i możliwości.

#ArmiaJanka robi co może. Trwają zbiórki i licytacje. W najbliższy weekend szykuje się mnóstwo wydarzeń de-

dykowanych chłopcu, m.in. w piątek 20 sierpnia o godz. 19.30 koncert Tymona Tymańskiego w Ambasadzie Kreatywności w Chrzanowie oraz duży koncert w niedzielę 22 sierpnia o godz. 16 na Placu Tyśiąclecia (patrz s. 27).

- Wierzymy, że zdążymy uzbierać potrzebne pieniądze. Stan zdrowia Janka nie jest najlepszy. Chodzi więc o to, żeby mógł jak najszybciej przyjąć lek - mówi Jarka Tobiasz, zaangażowana w organizację imprez w ramach #ArmiiJanka.

Rodzice chłopca robią co mogą, żeby mu pomóc. Maluszek coraz częściej wymaga respiratora, jego ciało, mimo systematycznej rehabilitacji, staje się coraz bardziej wiotkie.

- Jedyne co zostaje mi teraz, to marzenia... Marzenie o tym, by Janek był samodzielny. W przyszłości sprawny na tyle, aby mógł być niezależny. Mam nadzieję, że z waszą pomocą uda się to marzenie spełnić - napisała na FB Paulina Kozub, mama Janka.

(E)



Plakat promujący koncert Tymona Tymańskiego na rzecz Janka Kozuba w Chrzanowie



Janek z rodzicami: mamą Pauliną i tatą Krystianem

PROSTO Z KOMENDY

ŻARKI. Wypadek autobusu

W niedzielę na drodze wojewódzkiej nr 780 w Żarkach, na kilka godzin przed przejazdem uczestników Tour de Pologne, doszło do wypadku. Kierujący autobusem poruszał się w kierunku Libiąża. Z niewyjaśnionych przyczyn zjechał do prawego krawężnika, odbił się od niego i zjechał na przeciwny pas ruchu. Następnie wjechał do przydrożnego rowu i uderzył w drzewo. Ranny kierowca - mieszkaniec gminy Libiąż, został zabrany do szpitala przez śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Autobusem prywatnego przewoźnika nie podróżowały inne osoby. Policja ustala okoliczności wypadku.

DULOWA. Pociąg potrącił mężczyznę

W piątek w nocy funkcjonariusze otrzymali zgłoszenie, że w rejonie przystanku kolejowego w Dułowej pociąg potrącił mężczyznę. Na miejscu pojawili się policjanci, strażacy oraz pogotowie. Poszkodowany, 86-letni mieszkaniec województwa śląskiego, z obrażeniami głowy trafił do szpitala. Trwa wyjaśnianie okoliczności wypadku.

TRZEBINIA, ALWERNIA.

Grasowali złodzieje

Mieszkanka Trzebini zgłosiła na policję, że ktoś włamał się do pomieszczeń gospodarczych przy ul. Szczakowskiej w Trzebini. Sprawca ukradł walizki z narzędziami oraz elementy metalowe. Straty zostały oszacowane na około 700 złotych. Z kolei mieszkanka Alwerni zgłosiła, że z zaparkowanej na ul. Chemików skody złodziej ukradł katalizator. Straty oszacowano na 1 000 zł.

(MK)

Operacja „ZAMIANA” zakończona. Co dalej?

Gmina Chrzanów zamieniła się ze Skarbem Państwa nieruchomości w centrum miasta. Jak na tę chwilę wygląda sytuacja i co z tego wynika?

Burmistrz Robert Maciaszek informuje, że w ramach umowy zamiany gmina nabyła od Skarbu Państwa obiekty po komendzie policji przy al. Henryka 6 i 8 oraz budynek szkoły muzycznej przy Mickiewicza. Skarb Państwa stał się natomiast właścicielem dawnej SP nr 1 przy Borelowskiego na osiedlu Północ. Przeanalizujemy stan poszczególnych nieruchomości.

Rudery po policji

Budynki przy al. Henryka stoją puste od ok. 12 lat, bo w grudniu 2009 r. nastąpiło oficjalne otwarcie nowej komendy policji przy Jordana. Dzisiaj te obiekty są w bardzo złym stanie technicznym. Co teraz zamierza z nimi zrobić burmistrz Robert Maciaszek?

- Na najbliższą sesję (7 września - dop. aut.) przygotowuję zmianę w budżecie i wprowadzenie nowego zadania inwestycyjnego, polegającego na przygotowaniu koncepcji rewitalizacji tego fragmentu Chrzanowa - zapowiada.

Iwona Faron, dyrektor wydziału urbanistyki, geodezji i gospodarki nieruchomościami w urzędzie miejskim, na jednej z ubiegłorocznych komisji budżetowych mówiła enigmatycznie, że albo gmina



Rudery po policji przy al. Henryka. Burmistrz proponuje rewitalizację tej części miasta

zagospodaruje obiekty po policji na własne cele, albo je sprzeda. Wówczas szacunkowa wartość ruder przy alei Henryka i szkoły muzycznej przy Mickiewicza wynosiła 3,5 mln zł.

Przypomnijmy jednak, że już starosta chrzanowski, jako przedstawiciel Skarbu Państwa, próbował kilka razy sprzedać budynki po policji. Nie było chętnych.

Budynek szkoły muzycznej przy Mickiewicza

Obecnie, po zamianie, stanowi on własność gminy. Nadal działa w nim szkoła muzyczna I stopnia, która - jak informu-

je jej dyrektor Ireneusz Stańczak - zawarła z urzędem miejskim umowę użyczenia. Taki stan ma obowiązywać do czasu przeprowadzki szkoły muzycznej na Borelowskiego.

Gdy burmistrz rozpoczynał operację „zamiana nieruchomości” była mowa, że obiekt przy Mickiewicza trafi do Muzeum. Do dzisiaj muzealnicy pamiętają o tym i ukradkiem przypominają podczas różnych okazji.

- Z decyzjami dotyczącymi budynku przy Mickiewicza czekamy na przeprowadzkę szkoły muzycznej - stwierdza burmistrz Robert Maciaszek.



W dawnej SP 1 przy Borelowskiego ma się mieścić szkoła muzyczna, ale dopiero po przeprowadzonych remontach



Na razie szkoła muzyczna wciąż działa przy Mickiewicza

Budynek po SP nr 1 przy Borelowskiego

Aktualnie jest własnością Skarbu Państwa i pozostaje w trwałym zarządzie szkoły muzycznej, która ma się tutaj przeprowadzić po przeprowadzonych remontach i adaptacjach.

Dyrektor Ireneusz Stańczak mówi w rozmowie z „Przełomem”, że kosztorys wynosi 4,5 mln zł. Ministerstwo Kultury wstępnie zadeklarowało 100 proc. finansowania, ale w rozbiściu na etapy.

- Pomału przygotowujemy się do ogłoszenia przetargu. Trzeba podzielić sale lekcyjne na mniejsze i dostosować je pod wzglę-

dem akustycznym. Zmodernizować kanalizację. Kominy się rozsypują - wylicza naprędce dyrektor Stańczak.

Mówi, że przeprowadzka szkoły muzycznej z Mickiewicza na Borelowskiego w 2022 r. to wersja bardzo optymistyczna. Raczej należy brać pod uwagę rok 2023.

Jednocześnie podtrzymuje wcześniejsze ustalenia, że w obiekcie przy Borelowskiego jest planowana również ogólnokształcąca szkoła muzyczna (klasyczna podstawówka z kształceniem muzycznym), prowadzona przez gminę.

Łukasz Dułowski

Chcielibyśmy wyrazić ogromną wdzięczność dla **Tomasza i Magdaleny Gielarowskich oraz całego Zakładu Pogrzebowego** za pomoc w przygotowaniach i udział w uroczystości pogrzebowej **śp. Aleksandry Pałczyńskiej**

Dziękujemy za okazane współczucie i profesjonalizm w trudnych dla naszej rodziny chwilach.

Rodzina Pałczyńskich

Serdeczne podziękowania rodzinie, przyjaciółom, kolegom i koleżankom z pracy, sąsiadom oraz wszystkim tym, którzy łącząc się z nami w bólu, uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu naszej **Kochanej Żony, Mamy i Babci**

śp. Aleksandry Pałczyńskiej

Składamy wyrazy wdzięczności. Pograżona w bólu Rodzina

„Ci, których kochamy, nie umierają nigdy, bo miłość to nieśmiertelność”
(Emily Dickinson)

Naszej koleżance **Irenie Pater** słowa wsparcia oraz wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci ukochanej

siostry Krysi

składają
Właściciel oraz koleżanki i koledzy z Firmy Art-Mlecz A. Okoczek

Panu Tomaszowi Brożkowi

wyrazy ubolewania i szczerze kondolencje z powodu śmierci

MAMY

składają
Członkowie Zgromadzenia,
Zarząd i pracownicy
ZKKM w Chrzanowie

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkusa 62

32-543 Myślachowice

Wspomnieniowy przejazd z Trzebini do Sierszy

Miłośnicy kolei organizują ciekawą wycieczkę. Opowiada o niej Michał Bis – pasjonat pociągów.

Ewa Solak: Razem z grupą innych pasjonatów kolei postanowił pan wynająć pociąg, żeby zorganizować przejazd dawną trasą ze stacji Trzebinia do Sierszy.

Michał Bis: To nie pierwsza nasza tego typu inicjatywa. Jest wiele osób interesujących się koleją, a także historią, więc liczymy, że chętnych na naszą wycieczkę nie zabraknie. Pociąg na trasie z Trzebini do Sierszy jeździł do 1998 r. Zabierał mnóstwo osób, pracujących ówczesnie na kopalni czy w cementowni w Górcie, ale nie tylko.

Organizowany przez pana przejazd będzie mieć więc charakter wspomnieniowy.

- Poniekąd tak, bo na pewno będzie można usłyszeć sporo ciekawostek. Jednocześnie zachęcam do takiej wycieczki, gdyż trasa jest wyjątkowo ciekawa pod względem przy-



Michał Bis

rodniczym. Teren jest pagórkowaty, są także serpentyny. Niektórzy nazywali tę trasę „Na Gubałówkę”. Krajobrazowo jest naprawdę ładna. Testowy przejazd zorganizowaliśmy w kwietniu. Pierwotnie termin zaplanowaliśmy na 21 sierpnia, ale może ulec zmianie. Będziemy o tym na bieżąco informować.

Ile osób będzie mogło wziąć udział w tej wycieczce?

- Około pięćdziesięciu, przewidzieliśmy przejazd czterech wagonów.

Nie sądziłam, że można sobie na wycieczkę pożytyc pociąg.

- Pociąg może wypożyczyć każdy. Zdarza się, że wynajmują je szkoły, organizując w ten sposób przejazd na studniówkę dla wszystkich uczestników. Biorąc pod uwagę, że jedzie wtedy 300 osób, to jest to rozwiązanie bardziej racjonalne, niż wynajęcie sześciu autokarów.

Dużą rolę zapewne odgrywają koszty.

- Nie ma co ukrywać, że nie jest to tanie. Uczestnicy kupując bilety będą się do nich dołączać. W sumie wyjdzie kilkanaście tysięcy złotych. Nie chcemy zniechęcać nikogo cenami biletów, ale musimy się liczyć z tym, że za przejazd trzeba zapłacić. A to nie tylko pociąg, ale i jego obsługa. Cena biletu normalnego wyniesie 100 zł, a osoby do 18 roku życia zapłacą połowę tej kwoty. Dzieci do lat 4 będą mogły przejechać za 10 zł. Bilety można kupić przez internet na stronie zrobityzowani.pl i tę opcję wszystkim polecamy.

Jakim pociągiem pojadą uczestnicy?

- To pierwszy egzemplarz serii EN71, który od 45 lat

wozi pasażerów. Z uwagi na to, że następuje wymiana taboru kolejowego, a EN71-001 kończy się przegląd techniczny, będzie to jedna z ostatnich okazji przejechania się 001. Bardzo możliwe, że EN57 i EN71 w następnych latach będą wycofane i kilka egzemplarzy z najciekawszą historią trafi do muzeum.

Oprócz wycieczki, naszym celem jest przekonanie marszałka województwa, żeby dołożył pieniądze na dodatkowe wozokilometry, które umożliwią skierowanie 2-3 par pociągów do Trzebini Sierszy. To na pewno ułatwiłoby życie wielu mieszkańców. Linia kolejowa 114 jest zelektryfikowana i w dobrym stanie technicznym.

Skąd u pana zamiłowanie do pociągów? Rodzinne tradycje?

- Jak najbardziej. Jestem czwartym pokoleniem kolejarzy w mojej rodzinie. Jako dziecko bardzo często jeździłem z tatą, pracującym kiedyś jako rewident taboru i elektryk. Z koleją związany był również dziadek i pradziadek.

tekst promocyjny

Niby wyższy standard, a klima wyłączona

Pasażerowie jeżdżący linią 10 z Trzebini do Chrzanowa narzekają na duchotę.

- Chodzi przede wszystkim o godziny między 13.00 – 14.00. Notorycznie wyłączona jest klimatyzacja, a przecież wtedy właśnie jest najgoręcej. Wszyscy się więc poją, a kierowca tylko mówi, że przecież są otwarte okna – zadzwoniła do redakcji jedna z pasażerek.

Trudno jej zrozumieć, skąd takie zachowanie kierowcy, skoro on również narażony jest na upały.

Jak mówi Marek Dyszy, przewodniczący ZKKM w Chrzanowie, jednym z wymogów podczas wyboru firmy transportowej, była klimatyzacja w autobusach. Jeśli podczas upałów klimatyzacja nie jest włączana, to kierowcy mogą zapłacić kary.

- Jeśli istnieją jakiegokolwiek nieprawidłowości, pasażerowie powinni się z tym do nas zgłaszać. Wszystkie sygnały



FOT. MICHAŁ KORYCZAN
Nie we wszystkich autobusach kierowcy włączają klimatyzatory

sprawdzamy – zapewnia Marek Dyszy.

Zaznacza też, że mimo zniesienia wielu obostrzeń związanych z epidemią, w autobusach ZKKM nadal obowiązują zalecenia dotyczące m.in. dezynfekcji pojazdów przez firmę przewoźową.

- Wszystkie powierzchnie, z którymi pasażerowie mają kontakt, muszą być dezynfekowane. Po zakończonej trasie, cały autobus jest ozonowany. Również między kursami kierowcy powinni dezynfekować poręcze – dodaje Marek Dyszy. Kontrole w autobusach przeprowadza sanepid.

(E)

Nie ma chętnych na budownictwo

Ponad tysiąc osób zostało przyjętych do klas pierwszych w szkołach średnich z powiatu chrzanowskiego i gminy Krzeszowice.

Tradycyjnie najwięcej osób wybrało naukę w liceach ogólnokształcących oraz technikach. Podobnie jak w ubiegłym roku w trzech szkołach udał się nabór do branżówek (dawne zawodówki): w Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie, Zespole Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini oraz Zespole Szkół Ponadpodstawowych w Krzeszowicach.

- Nabór jest zgodny z tym, co przewidywaliśmy. Ponownie niewielkim zainteresowaniem cieszyły się kierunki związane z budownictwem. Podobnie jest zresztą w innych szkołach kształcących w tych zawodach. Jest to zaskakujące, bo branża budowlana cały czas się rozwija. Widzimy to chociażby na przykładzie Krzeszowic, gdzie ciągle powstają nowe inwestycje i potrzeba ludzi do pracy – mówi Łukasz Skalny, dyrektor ZSP w Krzeszowicach, który podpisał w zeszłym tygodniu porozumienie z Uniwersytetem Ekonomicznym w Krakowie, o współpracy w zakresie realizacji działań edukacyjnych i promocyjnych. Umożliwia ono uruchomienie klasy patronackiej realizującej kształcenie z zakresu logistyki.

W wielu szkołach są jeszcze wolne miejsca. Informacje na ten temat można znaleźć na stronie internetowej malopolska.edu.com.pl.

Michał Koryczan

kryminalistyka + technik ekonomista; technik żywienia i usług gastronomicznych - specjalność dietetyka i fitness; technik spedytor + technik spedytor - specjalność policyjna; technik eksploatacji portów i terminali - specjalność policyjna; technik eksploatacji portów i terminali + technik żywienia i usług gastronomicznych)

Zespół Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini

114 uczniów, 4 klasy technikum (technik programista; technik informatyk - cyberbezpieczeństwo + technik usług fryzjerskich - stylizacja wizerunku; technik budownictwa - aranżacja wnętrz + technik elektronik - robotyka; technik fotografii i multimedii)

17 uczniów, 1 klasa szkoły branżowej (klasa wielozawodowa)

Zespół Szkół Ponadpodstawowych w Krzeszowicach

65 uczniów, 2 klasy technikum (technik logistik; technik urządzeń i systemów energetyki odnawialnej + technik organizacji turystyki)

45 uczniów, 2 klasy szkoły branżowej (dwie klasy wielozawodowe)

Liceum Ogólnokształcące w Trzebini

81 uczniów, 3 klasy

Zespół Szkół w Libiążu

78 uczniów; 3 klasy technikum (technik logistik; technik elektronik + technik ekonomista; technik organizacji turystyki + technik mechanik)

Liceum Ogólnokształcące w Krzeszowicach

72 uczniów, 3 klasy

Zespół Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie

47 uczniów, 2 klasy technikum (technik mechatronik; technik elektryk)

27 uczniów, 1 klasa szkoły branżowej (klasa wielozawodowa)

Liceum Ogólnokształcące KSW w Libiążu

22 uczniów, 1 klasa

Źródło: Starostwo Powiatowe w Chrzanowie, szkoły

Jaki typ szkół wybrali uczniowie

licea ogólnokształcące – 533 osób (50 proc.)

technika – 445 osób (42 proc.)

szkoły branżowe – 89 uczniów (8 proc.)

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasji i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych.

Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wielu sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:

32-540 Trzebinia,

Piła Kościelecka

ul. Chrzanowska 16.

UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

WIOŚ kontroluje i pyta, bo śmierdzi

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie wysłał w zeszłym tygodniu do kierownictwa składowiska w Balinie „wezwanie do przedłożenia informacji”. To konsekwencja przeprowadzanych ostatnio kontroli i skarg od mieszkańców.

Tego lata składowisko w Balinie znów daje się we znaki mieszkańcom chrzanowskich Kątów.

- Człowiek wraca po 22.00 z pracy, a tu ledwo co Cezarówkę się minie, to taki odór czuć aż po same Kąty - narzeka na facebookowej grupie osiedla Kąty pani Elżbieta. Nie ona jedyna.

Po ostatnich kontrolach inspektorzy WIOŚ w Krakowie skierowali do Michała Bogackiego z zarządu Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie kilka pytań.

Czy stosowane technologie

i przyjęta organizacja pracy zakładu gwarantują prowadzenie działalności bez uciążliwości zapachowych? - brzmiało pierwsze z nich.

WIOŚ dopytywał też, czy uciążliwości zapachowe nie były czasem spowodowane np. niewłaściwym prowadzeniem procesu technologicznego.

- Stosowana technologia oraz przyjęta organizacja pracy zakładu gwarantują prowadzenie działalności zgodnie z przepisami oraz pozwoleniami zintegrowanymi - odpowiada Michał Bogacki.

Zapewnia, że stosowane technologie zapobiegania odorom gwarantują maksymalne zmniejszenie tychże uciążliwości.

- Zarówno zarząd firmy, jak i pracownicy, dbają, aby wszelkie procesy przetwarzania odpadów były prowadzone w sposób rzetelny - argumentuje.

WIOŚ dociekał również, co robi spółka, by zminimalizować nieprzyjemne odory ze składowiska.

W odpowiedzi ZGOK wymieniał takie działania:

- systematyczna rozbudowa systemu odgazowania składowiska,
- utrzymywanie minimalnych dziennych działek roboczych na minikwaterach składowiska,
- stosowanie preparatów mikrobiologicznych działających antyodorowo oraz przyspieszających proces kompostowania,
- przykrywanie przym na placu dojrzewania membranami nieprzepuszczającymi związków odorowych,
- eksploatacja bariery antyodorowej wokół placu dojrzewania 24h/7 dni w tygodniu w okresie wiosenno-letnio-jesiennym - brak możliwości eksploatacji podczas mrozów,
- użytkowanie zamglawiacza z substancją antyodorową w bezpośrednim sąsiedztwie działki roboczej składowiska,
- prowadzenie monitoringu zgłoszeń.

af

Co oferuje PUP przedsiębiorcom

Chrzanowski urząd pracy ma wciąż pieniądze na wszystkie dotychczas realizowane formy pomocy pracodawcom i pracownikom.

Dofinansowanie kształcenia

Od 5 sierpnia do 18 sierpnia trwa drugi nabór wniosków w ramach KFS o dofinansowanie kształcenia ustawicznego. O dofinansowanie kształcenia ustawicznego może wystąpić każdy pracodawca posiadający siedzibę lub miejsce prowadzenia działalności gospodarczej w powiecie chrzanowskim, wpisujący się w jeden z priorytetów określonych przez Radę Rynku Pracy w 2021 r. m.in.

wsparcie kształcenia w nabywaniu kompetencji cyfrowych. PUP ma na to 200 000 zł

Prace interwencyjne

Wszyscy pracodawcy, którzy w związku z pandemią musieli pożegnać się z niektórymi swoimi pracownikami, mogą skorzystać z PUP z prac interwencyjnych, odciażających pracodawcę z części kosztów wynikających z zatrudnienia pracownika.

Dotacje

Urząd pracy ma fundusze pozwalające na kierowanie do pracodawców osób na staże, prace interwencyjne, a także na doposażenie stanowisk pracy.

5 000 zł na koszty bieżące

Mikro i małe firmy z odpowiednim PKD do 31 sierpnia mogą się ubiegać o udzielenie jednorazowych dotacji na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności (kwota 5 000 zł).

Dla sklepików

Sklepiki szkolne do 30 września mogą się ubiegać o udzielenie dotacji na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności (5 000 zł).

Na nowy biznes

Dotacja na podjęcie działalności gospodarczej wynosi obecnie **34 089,36 zł**. W tym roku PUP udzielił 71 takich dotacji.

(zew)

Potrzebna zmiana przepisów

W Polsce brakuje norm fetorowych, które pomogłyby służbom ochrony środowiska skutecznie walczyć z firmami zatruwającymi powietrze. Mówi się o tym coraz głośniej, ale faktycznych zmian jak na razie nie widać.

jące się o tzw. decyzję środowiskową, nie gwarantują czystego powietrza.

Jak skłonić przedsiębiorstwa, by unowocześniały stosowane technologie? Padają różne pomysły - wyznaczanie stref odorowych czy podwyższenie finansowych kar administracyjnych za trucie otoczenia.

(taj, af)

Dla „Przełomu”:



Kornelia Walatek, kierownik Wydziału Ochrony Środowiska w Urzędzie Miejskim w Libiążu

Procedura wydawania decyzji środowiskowej jest dość skomplikowana. Wszystko zależy od sprawy. To czy przedsięwzięcie przed realizacją wymaga wydania decyzji środowiskowej zależy od tego czy zostało ujęte w rozporządzeniu. Zasadniczo mamy do czynienia z podziałem na dwie kategorie. Na przedsięwzięcia, które znacząco oddziałują na środowisko oraz te, które potencjalnie mogą tak oddziaływać.

Przedsiębiorca musi więc wiedzieć co chce robić i na jak dużą skalę, następnie sprawdzi w rozporządzeniu czy dla przedsięwzięcia należy obowiązkowo wykonać raport o oddziaływaniu na środowisko czy też nie. Jeżeli przedsięwzięcie nie należy do mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko (dla których raport jest konieczny) ale znajduje się w drugiej

grupie - czyli mogących potencjalnie znacząco oddziaływać przedsiębiorca przedkłada kartę informacyjną. Następnie jest ona przesyłana do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, do Wód Polskich oraz do Sanepidu. To te organy decydują czy przedsięwzięcie z drugiej grupy wymaga jednak opracowania raportu o oddziaływaniu na środowisko. Zdarza się, że przedsiębiorca jest proszony o dodatkowe informacje.

Ustawa wyraźnie określa co powinien zawierać raport. Raport uzgadnia i opiniują w/w organy. Następnie jest wydawana decyzja z uwzględnieniem uzgodnień.

Podsumowując można powiedzieć, że decyzja środowiskowa dotyczy warunków wykonania inwestycji i jej eksploatacji, a w zależności od potrzeb dotyczy wpływu na powietrze, wodę, glebę czy zdrowie ludzkie. Chodzi o to, by te zalecenia ograniczały ten wpływ do minimum.

Jeśli zaś chodzi o zapach, to nie ma w Polsce norm, które by go regulowały.

Oczywiście czasami można uciążliwości zapachowe przewidzieć na etapie wydawania decyzji środowiskowej, a w efekcie zmusić inwestora do przestrzegania jakiś procedur, które i tę uciążliwość ograniczą, ale nie zawsze da się ją przewidzieć. Później pozostaje już tylko rozmowa, a wcześniej lokalizacja źródła niepożądanego zapachu - ewentualnie kontrola Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska. Czasem rozmowa z przedsiębiorcą przynosi skutki, czyli wdraża on dodatkowe elementy, które ograniczą uciążliwość zapachową.

material promocyjny

WÓZEK ELEKTRYCZNY FOREST 3

prędkość: 6/10/14 km/h
moc: 2x220W / 2x350W
akumulator: 2x80 Ah
zasięg: 31 - 48km
parametry zależne od modelu

Dofinansowanie nawet do 100%

zipie

wózki specjalne	wózki inwalidzkie	spręż pionizujący	podnośniki wannowe	wózki toaletowe	wózki przysięcowe
balanki / rolatory	wózki inwalidzkie dziecięce	foteleki rehabilitacyjne	poręcze / chwytaki	łóżka rehabilitacyjne	rampy

Udzielamy informacji o możliwościach dofinansowania potrzebnego sprzętu.

Realizujemy refundację:



tel. 32 623 11 31, 32 349 70 44

dobór indywidualny 509 606 661

Podnośnik transportowo - kąpielowy

elektryczne ramie nośne
silnik 24V
awaryjne ręczne opuszczanie w dół
ergonomiczne kształty
regulowane płoty jezdne
hamulce

20 lat doświadczenia w doborze sprzętu medycznego

Schodolaz LIFTKAR PTR

2 udźwigi
3 prędkości
waga tylko 39kg
zasięg 50 pięter

Dofinansowanie nawet do 80%

PUNKTY STACJONARNE

SKLEP MEDYCZNY
al. Henryka 40
(wejście do ul. Piłsudskiego)
32-500 Chrzanów
tel: 32 349 70 44
pon. - pt. 8.30 - 16.00
sob. 9.00 - 13.00

SKLEP MEDYCZNY
ul. Górnicza 5
32-590 Libiąż
tel: 32 623 11 31
pon. - pt. 9.00 - 17.00, sob. 9.00 - 13.00

• Tanie pieluchomajtki

• Zaopatrzenie comiesięczne

• Zaopatrzenie przeciwdroźliwe

• Peruki

• Ortezy i stabilizatory

• Wózki inwalidzkie

SCHODOLAZ LIFTKAR PTS

SCHODOLAZ LIFTKAR PTR

SCHODOLAZ LIFTKAR PT UNI

Prezentacja sprzętu GRATIS
Zadzwoń: 509 606 661

Ponad 300 pozycji z zakresu sprzętu medycznego

Smród w centrum miasta zlokalizowany

Fetor unoszący się od kilku dni nad Trzebiną znalazł się pod lupą Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska i prokuratury. Jego źródło zlokalizowano 14 sierpnia. Na terenie dawnej bazy Usług Komunalnych najprawdopodobniej trafiła do ziemi ciężkie frakcje z destylacji ropy naftowej.

Problem zaczął się w pierwszych dniach sierpnia. Mieszkańcy centrum miasta alarmowali: „Czuć jakby chemiczne wyziewy”, „Nocą rozchodzi się nieprzyjemny chemiczny zapach”, „Tak śmierdzi, że nie można otworzyć okien”.

Dlaczego tak śmierdzi?

Wszyscy zachodzili w głowę, skąd pochodzi taki smród. - Nocą z poniedziałku na wtorek czuć było nieprzyjemny zapach, jakby tłących się kabli. W ciągu dnia już tego nie czuliśmy. Nasiliło się ponownie we wtorek wieczorem, po godzinie 20. Zaniepokojeni informacjami od mieszkańców również innych części Trzebini dopytywałem o przyczynę w Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego w Krakowie. Tam dowiedziałem się, że sprawę przekazano już do pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Krakowie, którzy mają pojawić się w mieście na kontrolę – informował 10 sierpnia w mediach społecznościowych radny Wojciech Hajduk, przewodniczący Rady Osiedla Piaski.

Przypuszczenia były różne.



Kontrola na terenie dawnej bazy Usług Komunalnych - sobota 14 sierpnia

- Może to rafineria? - zastanawiała się mieszkanka ul. św. Stanisława, telefonując do redakcji „Przełomu” w zeszłym tygodniu.

To przypuszczenie się nie potwierdziło.

- ORLEN Południe zweryfikował prace wszystkich swoich instalacji. Procesy produkcyjne prowadzone były bez zakłóceń, nie miały miejsca żadne awarie ani incydenty, które mogłyby wpływać na środowisko – powiedział „Przełomowi” Michał Chojnacki, kierownik działu Komunikacji i Public Relations ORLEN Południe.

Podkreślił, że spółka na bieżąco monitoruje pracę wszystkich instalacji.

- Jakakolwiek nienormalna praca jednostek produkcyjnych została natychmiast zauważona – dodał.

Ponadto kierunek wiatru wykluczył ORLEN Południe jako ewentualne źródło uciążliwości zapachowych zgłaszanych przez mieszkańców miasta.

Burmistrz kontra ekoterrorysty

11 sierpnia do Trzebini przyjechali inspektorzy WIOŚ w Krakowie. W tym samym dniu ukazał się komunikat: „Podczas rozeznania 11 sierpnia 2021 r. stwierdzono intensywny uciążliwy zapach o charakterze chemicznym w rejonie ulicy Słowackiego oraz ulicy Ochronkowej. Biorąc pod uwagę panujące warunki meteorologiczne (kierunek wiatru północno-zachodni) zawężono obszar działań pomiędzy ulicami: Kościuszki, Słowackiego, Dworcowa i Ochronkową”.

Z końcem tygodnia z urlopu wrócił burmistrz Jarosław Okoczek.

- Na mój wniosek dzisiaj w Trzebini działania prowadziły jednostki PSP z Chrzanowa i Oświęcimia (sekcja chemiczna), policja, Wodociągi Chrzanowskie, WIOŚ i prokurator. PSP w Krakowie wykorzystano specjalne urządzenie RAPID do sprawdzania jakości powietrza. Na miejscu byli również

przedstawiciele Urzędu Miasta. Nie odpuszcimy ekoterrorystom, którzy doprowadzili do tego smrodu w centrum miasta – napisał w weekend w mediach społecznościowych.

Ciemne rozlewisko

Wreszcie zlokalizowano źródło smrodu. To teren dawnej bazy Usług Komunalnych (w pobliżu dawnego komisariatu przy ul. Kościuszki na osiedlu Piaski). Gminne działki zostały tu wydzierżawione na działalność gospodarczą. Właśnie tam zauważono ciemne rozlewisko.

Inspektorzy WIOŚ pobrali próbki do badań. Do momentu zamknięcia tego numeru „Przełomu” jeszcze nie są znane ich wyniki. Jak jednak powiedział wczoraj w rozmowie z „Przełomem” Ryszard Listwan, zastępca Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Krakowie, prawdopodobnie chodzi o ciężkie frakcje z destylacji ropy naftowej. Nie wykluczone, że w większości



Źródło smrodu zlokalizowano na terenie dawnej bazy UK przy ul. Kościuszki na os. Piaski

jest to mazut.

Na razie trwa ustalanie, ile tych substancji mogło trafić do ziemi i na jakim dokładnie terenie odbywał się ten proceder. Czy doszło do niego podczas mycia cystern, które powinny być czyszczone w specjalnych instalacjach? Odpowiedzi na te pytania poznamy zapewne w najbliższym czasie.

- Podczas kontroli nie było właścicieli spółek tam działających – tłumaczy Ryszard Listwan.

WIOŚ wszczął postępowanie wyjaśniające. Jeszcze w tym tygodniu chce przesłuchać właścicieli obu firm.

Agnieszka Filipowicz

Komentuje



radny Wojciech Hajduk, przewodniczący Rady Osiedla Piaski w Trzebini

- Uciążliwości związane z działalnością gospodarczą można między inny-

mi zatrzymać zapisami w miejscowym planie przestrzennym. Niedawno dla obszaru osiedla Piaski udało się wprowadzić zapisy ograniczające oddziaływanie związane ze składowaniem i przetwarzaniem odpadów. Nie pojawią się tu już nowe firmy, chcące przyjmować odpady. Dzięki nowemu planowi przestrzennemu nie mógł również rozpocząć u nas działalności punkt selektywnej zbiórki odpadów (planowano go uruchomić w rejonie ul. Przemysłowej).

Reprezentując mieszkańców osiedla Piaski, od początku miałem świadomość, że trudno będzie pogodzić interesy mieszkaniowego i gospodarczego charakteru tej części miasta. Nie chcieliśmy zabronić prowadzenia działalności gospodarczej choćby na terenie Strefy Aktywności Gospodarczej. Mamy przecież świadomość konieczności rozwoju gospodarczego gminy, tworzenia miejsc pracy, ale również wpływów z podatków do budżetu gminy. Dlatego próbowaliśmy w planie przestrzennym dojść do kompromisu. Zawile przepisy nie zwalniają nas jednak z podejmowania interwencji, dlatego cieszę się z szybkiej reakcji urzędników WIOŚu z Krakowa i kontroli w mieście.

Coraz bardziej zależy nam na środowisku, coraz częściej interweniujemy

Ponad 1 200 razy interweniowali mieszkańcy ziemi chrzanowskiej, gdy zauważyli, że sąsiad zatruwa środowisko - pali śmieci, spuszcza szambo do rowu czy tworzy nielegalne wysypisko śmieci. Liczba ekointerwencji zdecydowanie wzrosła po tym, jak samorząd wojewódzki udostępnił aplikację na telefon umożliwiającą szybką reakcję.

- Łodówka w lesie? Duszący dym z komina? Małopolanie wiedzą, gdzie to należy zgłosić! Już ponad 6 tysięcy osób ma ją (aplikację Ekointerwencja - przyp. aut.) w swoim telefonie, ale można z niej sko-

rzystać również poprzez stronę internetową. Aktualnie jest na niej 12 658 zgłoszeń, z czego ponad połowa dotyczy tylko tego roku. Co czwarta kontrola została przeprowadzona w ciągu 12 godzin. Najwięcej, bo aż 75 proc. zgłoszeń dotyczy zanieczyszczeń powietrza, co tylko potwierdza, że mieszkańcy chcą mieć czystszy oddychać - cieszy się wicemarszałek Małopolski Tomasz Urynowicz.

Nie inaczej jest na ziemi chrzanowskiej. W roku poprzedzającym wprowadzenie aplikacji, mieszkańcy interweniowali 256 razy. Po jej wprowadzeniu liczba ta wzrosła prawie czterokrotnie.

Za przeprowadzanie kontroli odpowiedzialne są gminy i tutaj nie jest już tak kolorowo. Wiele zgłoszeń wciąż czeka na interwencję ze strony urzędów.

Na przykład w Chrzanowie na weryfikację czeka co

najmniej kilkadziesiąt z nich. W listopadzie burmistrz Robert Maciaszek tłumaczył, że przyczyną zwłoki było zakażenie pracowników koronawirusem SARS-CoV-2. To ich wyłączyło z pracy.

- W tym roku mieliśmy 122 ekointerwencje. W każdym przypadku zwróciliśmy się pisemnie do właściciela. Informujemy o zakazie spalania, przypominamy o obowiązku uchwycenia antysmogowej oraz o dotacjach na wymianę instalacji grzewczej. Wzywamy też w takim piśmie o odpowiedź z informacją o używanej instalacji grzewczej. Ostatnie wizyty w domach były zimą w ramach ekopatrolu z wykorzystaniem drona. Kolejne ekopatrole są zaplanowane w nowym sezonie grzewczym - mówi dzisiaj Robert Maciaszek.

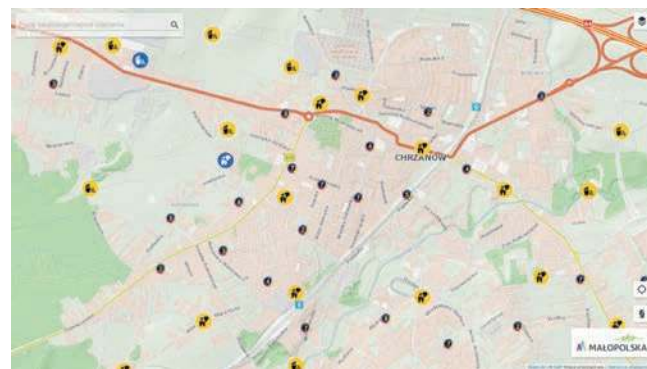
Przypomnijmy, że w marcu 2019 roku małopolski samorząd wojewódzki uruchomił

stronę internetową do zgłaszania naruszeń przepisów w zakresie ochrony środowiska. Rok później powstała też aplikacja na telefon. W wyszukiwarce komputerowej wystarczy wpisać słowo Ekointerwencja i bez problemu znajdziemy odpowiednią stronę, również wpisanie tego słowa np. w Google Play w telefonie z Androidem pozwoli na znalezienie odpowiedniej, darmowej aplikacji.

Dzięki tym wirtualnym możliwościom w łatwy sposób można zgłosić m.in. podejrzenie spalania odpadów, nielegalne wysypiska śmieci czy odprowadzanie ścieków do środowiska (np. do rzeki, rowu czy na pole). Zgłoszenia zostaną automatycznie skierowane do właściwego organu kontroli.

Więcej na ten temat na www.malopolska.pl.

Tadeusz Jachnicki



Zrzut ekranu z mapy Ekointerwencji

EKOINTERWENCJE

OBSZAR	OKRES		
	Formularz Ekointerwencji (od 03.2019 do 03.2020)	Od powstania aplikacji mobilnej (od 03.2020 do 08.2021)	Od 01.2021 do 08.2021
cała Małopolska	1 715	12 701	6 656
Alwernia	18	25	10
Babice	10	47	11
Chrzanów	97	357	157
Libiąż	23	83	33
Trzebinia	79	242	96
Krzyszowice	29	298	103

Centrum Zdrowia Psychicznego z dyżurami w nagłych sytuacjach

Trzy ośrodki mają wejść w skład Centrum Zdrowia Psychicznego w Chrzanowie. Jego głównym koordynatorem ma być szpital.



Chrzanowski szpital miałby się stać koordynatorem centrum zdrowia psychicznego, a podwykonawcami byłyby ZLA i MCM

Poradnie psychiatryczne w powiecie chrzanowskim działają obecnie w szpitalu, chrzanowskim Zakładzie Lecznictwa Ambulatoryjnego oraz Miejskim Centrum Medycznym w Libiążu. Jeśli uda się połączyć siły, ZLA i MCM byłyby podwykonawcami zadania realizowanego przez szpital. Oznaczałoby to znacznie większe pieniądze na opiekę psychiatryczną (o ok. 4,1 mln zł).

- Wola współpracy jest. Dokumenty już skierowaliśmy do ministerstwa. Czekamy na akceptację – mówi Izabela Kiełbalska, zastępca dyrektora ds. lecznictwa w chrzanowskim szpitalu.

Do punktów bez zapisów

Projekt tworzenia centrów zdrowia psychicznego dotyczy dorosłych mieszkańców. W ramach pilotażu Narodowego Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego powstały już 33 takie ośrodki. Można skorzystać z ich pomocy zgłaszając się do punktów konsultacyjnych bez zapisów.

- Funkcjonować mają na zasadzie dyżurów specjalistów. To forma szybkiej pomocy w nagłych sytuacjach. U nas takie punkty chcielibyśmy wyznaczyć zarówno przy szpitalu, jak i ZLA, ale szczegóły jeszcze będą ustalone – mówi Izabela Kiełbalska.

Pomoc w przypadkach pilnych miałaby być udzielana w ciągu 72 godzin. Mogą to być wizyty u psychiatry, psychoterapia indywidualna lub grupowa, pobyt na oddziale dziennym, leczenie domowe oparte na wizytach w domu pacjenta. W przypadkach nagłych, wymagających hospitalizacji, centra proponują opiekę całodobową w szpitalu.

Może nawet już jesienią

- Wszystkie te założenia mają służyć zmianom w leczeniu psychiatrycznym opartym głównie na izolacji na rzecz leczenia środowiskowego, także w do-

mu – mówi Izabela Kiełbalska. Podkreśla, że dzięki działaniu centrów, problemy z dostępnością pomocy psychiatrycznej powinny się znacznie zmniejszyć.

- Ich powstanie będzie się wiązać z większym zatrudnieniem, a także możliwościami inwestycji w zrzeszonych w nim ośrodkach – dodaje.

Szacuje, że gdy dokumenty zostaną zaakceptowane przez ministerstwo zdrowia, centrum w powiecie zaczęłoby działać jesienią tego roku.

Pilotaż w całej Polsce ma trwać do końca 2022 roku, po czym powinno powstać więcej tego typu ośrodków.

(E)

Odporność trwa rok

Naukowcy ze Szwecji badali, jak długo trwa odporność po szczepieniu, a jak długo po przechorowaniu COVID-19.

W analizie wykorzystano dane 2 tys. pracowników służby zdrowia, których krew poddawano testom co cztery miesiące na przestrzeni roku od otrzymania dwóch dawek szczepionki Pfizer lub AstraZeneca, bądź ich połączenia. Do

badan włączono też ozdrowieńców, którzy przechorowali COVID-19 rok wcześniej, co potwierdziło wtedy pozytywnym wynikiem testu na przeciwciała IgG, a którzy nie otrzymali szczepionki.

Odporność na koronawirusa po szczepionce podobna jest jak po COVID-19.

Zarówno naturalna infekcja, jak i szczepienie przeciwko niej, wywoływały w organizmie produkcję ochronnych przeciwciał o długotrwałej zdolno-

ści działania, co było zgodne z wcześniejszymi ustaleniami na ten temat. Naukowcy odnotowali, że początkowo wysoki poziom przeciwciał typu IgG we krwi ulegał obniżeniu przez kolejne miesiące, po czym osiągał w miarę stałą wartość.

Przeciwciała IgG skierowane przeciwko pierwotnej wersji koronawirusa wykryto u 91 proc. uczestników po upływie 4 miesięcy, u 84 proc. – po 8 miesiącach, a u 80 proc. – po roku. Przeciwcia-

ła neutralizujące, czyli mające zdolność unieszkodliwiania wirusa, znaleziono w tych samych odstępach czasu w osoczu krwi odpowiednio u 96 proc., 93 proc. i 91 proc. osób.

Autorzy badania tłumaczą, że mutacje koronawirusa zwiększają jego zaraźliwość i infekcyjność, przez co zakażenie może być wywołane przez mniejszą liczbę jego cząstek.

(ZEW)

COVID-19 CIEKAWOSTKI

NADWYŻKOWE SZCZEPIONKI

W Polsce w pełni zaszczepionych przeciw COVID-19 jest 19 mln osób. To 44 proc. populacji.

13 gmin w kraju osiągnęło wskaźnik ponad 60 proc., natomiast 260 ma ponad 50 proc. w pełni zaszczepionych mieszkańców. Chrzanów jest na 133. miejscu w Polsce.

Średnia liczba szczepień przeciw COVID-19 w Polsce z ostatnich siedmiu dni to ok. 60,4 tys.

Jak poinformowało Ministerstwo Zdrowia, liczba dawek szczepionki dostarczonych do 14 sierpnia do Polski wyniosła 46 170 230. Łączna liczba dawek rozdysponowanych do punktów szczepień to 36 563 265.

NOP-Y PO SZCZEPIONKACH

Od początku programu szczepień przeciw COVID-19 liczba niepożądanych odczynów poszczepiennych (NOP) – czyli zaburzeń stanu zdrowia, które wystąpiły w okresie do 4 tygodni po podaniu szczepionki – to 14 354. Oznacza to, że NOP dotknął około 0,04 proc. wszystkich zaszczepionych.

Do NOP zalicza się m. in. podwyższoną temperaturę ciała i zacerwienie w miejscu wkłucia. W bardzo rzadkich przypadkach możliwa jest reakcja anafilaktyczna.

DEZYNFEKCJA I SZCZEPIENIA W SZKOŁACH

Minister edukacji zapowiedział, że na środki do dezynfekcji i termometry dla szkół rząd

wyasygnował 100 mln zł. Do 11 sierpnia dyrektorzy zgłaszali zapotrzebowanie. Minister zapowiedział też, że w pierwszym pełnym tygodniu września dyrektorzy szkoły będą zbierać ankiety od rodziców, którzy chcieliby zaszczepić swoje dzieci. Dodał, że szczepienia zostaną zorganizowane w szkołach.

- Zakładamy, że punkty szczepień w szkołach ruszą w trzecim tygodniu września. To wszystko będzie zależało od zainteresowania rodziców dzieci, samej młodzieży od 18. roku życia i dyrektorów szkół, którzy będą sobie tego życzyli – dodał szef MEiN.

CHOROZY PO SZCZEPIENIACH

0,66 proc. osób w pełni zaszczepionych zostało zakażonych – informuje Ministerstwo Zdrowia. Od momentu rozpoczęcia szczepienia drugą dawką przeciw COVID-19 w Polsce koronawirusem zakażyło się w sumie 1 394 430 osób. Wśród nich tylko 9211 osób było zaszczepionych co najmniej 14 dni od pełnej dawki.

Na COVID-19, odkąd zaczęto szczepić w Polsce drugą dawkę, zmarło 39 229 osób. Wśród nich 644 przeszły pełny cykl szczepień co najmniej dwa tygodnie wcześniej. „Zgony osób zakażonych koronawirusem po upływie 14 dni od pełnego zaszczepienia wyniosły 1,64 proc. wszystkich odnotowanych przypadków zgonów osób zakażonych COVID-19” – wyliczyli pracownicy resortu zdrowia, dodając, że zgony te nie były związane ze szczepieniem.

Szczepienia drastycznie zwalniają

W żadnej z gmin powiatu chrzanowskiego w minionym tygodniu nie przybyło więcej niż jeden procent w pełni zaszczepionych.

Chrzanów to nadal jedyna gmina w powiecie, w której liczba w pełni zaszczepionych przekroczyła 50 proc. populacji. Druga jest Alwernia, której do wyszczepienia połowy swoich mieszkańców brakuje niespełna procenta. Z ostatnią Trzebiną zrównał się Libiąż.

Niestety, Chrzanów wypadł już z rankingu wojewódzkiego poza premiowaną przez województwo pierwszą dziesiątkę. Ale jest jeszcze inne wpółzawodnictwo.

Przypomnijmy bowiem, że decyzją rządu trzy gminy w danym powiecie, które będą mieć najwyższy poziom wyszczepień, otrzymają nagrody: 1 mln zł, 500 tys. zł i 250 tys. zł.

Osobami uznanymi za zaszczepione będą mieszkańcy, którzy otrzymali pełny cykl szczepień przeciw COVID-19 szczepionką zarejestrowaną w Unii Europejskiej.

W kolejnych tygodniach wzrostu dynamiki nie należy się chyba jednak spodziewać. Liczba w pełni zaszczepionych zaczyna się właściwie w każdej gminie zbliżać do liczby zaszczepionych jedną dawką, a liczba tych ostatnich rośnie jednak wolniej. W Chrzanowie to różnica 800 osób, w Babicach już tylko 200, a w Libiążu 400.

POWIAT CHRZANOWSKI - SZCZEPIONKOWY RANKING										
Gmina	Liczba ludności	25.06	2.07	13.07	20.07	27.07	03.08.	10.08	17.08	
Chrzanów	46 321	35,9%	40,9%	45,8%	48,3%	50%	51%	51,9%	52,5%	
Alwernia	12 490	33,7%	36,8%	41,7%	44,9%	47%	48%	49,1%	49,9%	
Babice	9 084	31,9%	36,2%	41,7%	44,3%	46,2%	47,4%	48,3%	49,2%	
Libiąż	22 136	31,3%	36,4%	40,5%	43,8%	45,8%	47,2%	48,3%	48,9%	
Trzebinia	33 633	30,7%	35,9%	40,6%	43,5%	45,8%	47,1%	48,2%	48,9%	

(Dane gov.pl z 10.08.2021)

(taj)

Trwają konkursy szczepionkowe dla gmin

Narodowy Program Szczepień uruchomił nowy konkurs profrekwencyjny zachęcający do szczepień przeciw COVID-19 - „Rosnąca Odporność”. Nagrodzi w nim gminy, które osiągną najwyższy wzrost poziomu zaszczepienia swoich mieszkańców pomiędzy 1 sierpnia a 31 października 2021 r.

Centrum Informacyjne Rządu w komunikacie prasowym podało, że do wygrania są nagrody finansowe - łączna pula to ponad 500 mln zł. Za pierwsze miejsce w swoim powiecie można wygrać aż 1 mln zł. W konkursie mogą brać udział wszystkie samorządy - za wyjątkiem miast na prawach powiatu.

Wciąż trwają pozostałe programy wspierania szczepień: „Najbardziej Odporna Gmina” oraz „Gmina na Medal #SzczepimySię”.

W ramach konkursu „Najbardziej Odporna Gmina” stworzono trzy kategorie ze względu na liczbę mieszkań-

ców. Laureatami poszczególnych kategorii mogą być gminy, w których poziom wyszczepienia mieszkańców osiągnie minimum 50 proc.

„Gmina na Medal #SzczepimySię” zakłada dla pierwszych 500 gmin w Polsce, w których poziom wyszczepienia mieszkańców osiągnie minimum 67 proc., nagrodę wynoszącą 100 tys. zł. Nagrody są przyznawane do końca 2021 r.

Obecnie najwyższy poziom zaszczepienia przeciw COVID-19 notuje Podkowa Leśna - 64,9 proc. zaszczepionych mieszkańców. Na podium znalazła się również Warszawa z wynikiem 63,8 proc. oraz Poznań z 62,9 proc. zaszczepionych mieszkańców.

Wzrost poziomu zaszczepienia gmin (względem 1 sierpnia) jest dostępny na stronie: <https://www.gov.pl/web/szczepienia-gmin/sprawdz-poziom-wyszczepienia-mieszkancow-gmin>.

Aktualne zestawienia gmin według wskaźnika wyszczepienia są dostępne na stronie <https://www.gov.pl/web/szczepienia-gmin/#/ranking>.



Bez dofinansowania basen wydrenuje budżet gminy



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Stara niecka basenowa na Kątach

To może być mało realne, żeby w tej kadencji burmistrzowi Robertowi Maciaszkowi udało się otworzyć zmodernizowany ośrodek rekreacyjno-sportowy na osiedlu Kąty.

A po wyborach w 2023 r. – jak zauważył radny Andrzej Filipczak na jednej z ostatnich sesji – burmistrzem może być kto inny.

Na razie Robert Maciaszek chwali się, że gmina ma już kompletną dokumentację wraz z pozwoleniem na zagospodarowanie ok. 2-hektarowego terenu w rejonie ul. Leśnej na Kątach. I tak – oprócz nowych basenów letnich, zaplanowanych w miejscu istniejącej niecki – powstaną parkingi oraz stadion miejski.

- Teraz piszemy wniosek do Polskiego Ładu. Chcemy pozyskać finansowanie zewnętrzne dla tej inwestycji – mówił burmistrz Robert Maciaszek w samorządowej telewizji ChTVL.

Poinformował, że dopóki nie będzie decyzji w sprawie ewentualnego dofinansowania, dopóty nie zostanie ogłoszony przetarg na modernizację

ośrodka na Kątach. To oznacza kolejny poślizg czasowy, bo przypomnijmy, że sam projekt miał być gotowy już w zeszłym roku, a jest sierpień 2021.

Burmistrz poinformował, że cała inwestycja na Kątach ma kosztować ponad 16 mln zł (wcześniej była mowa o 12-14 mln zł), więc bez wsparcia mocno wydrenuje ona budżet gminy. Tak czy inaczej – nie będzie dzielona na etapy, tylko zostanie ogłoszony jeden przetarg na wykonanie całości (baseny, parkingi, stadion, odwodnienie terenu).

Robert Maciaszek zapowiada optymistycznie, że w tym roku ogłosi przetarg. W 2022 r. mieszkańcy na pewno nie będą mogli korzystać z nowego obiektu, który już teraz jest nieczynny od pięciu sezonów. Czy popluskają się w basenie w 2023 r.? Burmistrz nie odpowiada jednoznacznie na to pytanie, zasłaniając się niewiadomymi, dotyczącymi m.in. wyboru wykonawcy i harmonogramu prac. Realnie rzecz biorąc, 2024 r. jest najpewniejszy, jeśli chodzi o ponowne uruchomienie zmodernizowanego ośrodka rekreacyjno-sportowego na chrzanowskich Kątach. O ile będzie dofinansowanie.

(ŁD)

Szkoda zasypywać takie odkrycia

Solidne, grube mury wyłoniły się z mroku historii, podczas wykopalisk prowadzonych w Chrzanowie. To oznacza, że miasto mogłoby kusić nowym zabytkiem. A wiadomo nie od dziś, że ruch w turystyce to ruch w biznesie.

- Widzimy północny mur dworu... Nie powiem, że tylko Ossolińskich, bo jest to sprawa wcześniejsza, związana z Ligęzami i początkiem XV w. - objaśnia Marek Szymaszkiewicz, starszy kustosz w Muzeum w Chrzanowie, kierownik badań archeologicznych.

Siedzi nad głębokim wykopem przy szkole muzycznej, gdzie odsłonięto m.in. jeden z narożników dawnego dworu, usytuowanego w poprzek dzisiejszej ul. Mickiewicza. Zapisuje dokładnie wszystkie pomiary. Robią je więźniowie z trzebińskiego zakładu karnego, wykonujący również prace ziemne.

To, co udało się odkopać, porównuje m.in. z planem z 1845 r. i późniejszymi ustaleniami. Raz po raz pojawiają się zagadki... Jedno jednak nie ulega wątpliwości: aktualne badania potwierdzają, że w Chrzanowie stał dwór renesansowy z XVI w. lub nawet wcześniejszy, późnośredniowieczny z XV w. Odkopane mury prezentują się dość okazale.

- Po co byłaby tak gruba przypora do trzymetrowej ściany zakończonej dachem? Po co? - pyta retorycznie archeolog Marek Szymaszkiewicz.



Archeolog Marek Szymaszkiewicz obok wykopu przy szkole muzycznej w Chrzanowie. W dole widnieją mury dworu sprzed 500-600 lat

- Wszystko jest mocno rozdrobnione ze względu na losy tego obiektu. Gdy po wojnie wyburzano stojący w tym miejscu dwór Ossolińskich, to równano teren i z materiału archeologicznego zrobiła się „sałatka” – tłumaczy pan Marek.

Chrzechanowski dwór w ostatnim zachowanym kształcie z XVIII w., czyli z czasów rodziny Ossolińskich, został zniszczony przez Niemców w trakcie II wojny światowej. Jego resztki dotrwały jeszcze do lat 70. minionego wieku.

Opisane wykopy są z powrotem zasypywane, ale

piaskiem, żeby w każdej chwili można je było z łatwością odtworzyć.

Gdyby znalazły się pieniądze, to zachowane mury obronne dworu Ligęzów można by nadbudować jakieś pół metra nad ziemią, ustawić tablice informacyjne, a w zachowanych piwnicach urządzić ekspozycję na temat najstarszych dziejów miasta.

Tą drogą poszedł Olkusz. Podczas remontu Rynku odsłonięto fundamenty ratusza. Podniesiono je, a w podziemiach urządzono super atrakcyjną trasę turystyczną.

Łukasz Dulowski

Trójka potrzebuje nowego boiska



FOT. LUKASZ DULOWSKI

SP nr 3 w Chrzanowie posiada zaplecze sportowe jeszcze z czasów PRL-u

Szkoła Podstawowa nr 3 przy al. Henryka w Chrzanowie ma jedno z najgorszych w gminie zapleczy sportowych.

Tak radny Roman Madejski argumentuje potrzebę wykonania nowej bazy sportowej przy „trójce”, istniejącej ponad 100 lat. Proponuje, aby w budżecie gminy na 2022 r. ująć budowę m.in. wielofunkcyjnego, odpowiednio doświetlonego boiska

ze sztuczną nawierzchnią. Obecnie uczniowie grają i ćwiczą na asfalcie.

Wiceburmistrz Jolanta Zubik, odpowiedzialna za sprawy oświatowe, odpisała radnemu, że jest jej znana „konieczność ulepszenia infrastruktury sportowej” przy SP nr 3 w Chrzanowie.

- Zadanie to zostanie ujęte w propozycjach do budżetu na rok 2022 – oświadczyła.

(low)

ogłoszenie

Firma WODHURT

oferuje kotły:

♦ **węglowe**

♦ **gazowe**

♦ **elektryczne**

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34

Tel 602 172 986



**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

GAZ-SERWIS Robert Bębenek

Montaż, sprzedaż kotłów gazowych

Instalacje gazowe

20 lat na rynku

Chrzanów
ul. Starowiejska 13
pon.-pt. 9 - 15

**32 623 06 59
604 995 803**



**Cukiernia Róża
zaprasza**

**do nowo otwartej
cukierni-kawiarni
Chrzanów,
ul. Krakowska 12,
tel. 797-003-782**



Nadia wyrwała braciszka z rąk napastnika. Jej koleżanka pobięła po pomoc

Dziewczynki wykazały się niezwykle odwagą i nie pozwoliły uprowadzić 7-letniego Antka. Jedna z nich zaalarmowała tatę, który obezwładnił napastnika. Wszystkich uhonorował burmistrz Libiąża Jacek Latko.

Bohaterami tej wstrząsającej historii, która wydarzyła się 27 maja na osiedlu Flagówka w Libiążu, są: 8-letnia Daria i jej tata Mariusz Skoczylas oraz 7-letnia Nadia i 7-letni Daniel (wszyscy mówią na niego Antek), dzieci Anny i Daniela Batków.

Sprawcą jest 65-letni mężczyzna z Libiąża, bez stałego miejsca zamieszkania, który podczas próby uprowadzenia 7-latka był nietrzeźwy.

Relacja ojca

Mariusz Skoczylas z Libiąża, tata 8-letniej Darii, opowiada, że tamtego dnia było akurat po obiedzie, gdy Daria z koleżanką Nadią przybiegły do domu. Obie roztrzęsione i zapłakane.

- W końcu córka wydobyła głos i powiedziała, że jakiś pan ciągnie Antka za blok. Wybiegłem na zewnątrz. Zobaczyłem, że Antek jest już obok bloku nr 1 na Flagówce. Nie wiedziałem, co to za mężczyzna, więc wróciłem do swojego mieszkania na parterze i zapytałem córki, jak on wygląda. „Ma czerwoną czapkę i długie włosy” - opisała. Dostarczylem go. Podeszedłem i zapytałem, wskazując na Ant-

ka: „Co pan chciał od tego chłopczyka?”. Stwierdził, że bardzo kocha dzieci i lubi je przytulać oraz całować. Wtedy natychmiast wykręciłem mu rękę i zadzwoniłem na numer alarmowy 112. Za wszelką cenę chciał sięgnąć do torby. Straszyl, że ma tam nóż i mnie przebiję. Radiowóz szybko przyjechał. Takie miałem nerwy, że wciąż trzymałem tego mężczyznę za rękę, dopóki policjant nie powiedział, że go już puścić - relacjonuje.

Dużo było gapiów, ale jakoś nikt się nie kwapił, żeby pomóc panu Mariuszowi.

To nie pierwszy raz

Mariusz Skoczylas ma troje dzieci. Najstarsza córka w wieku 22 lat, syn - 21 lat i najmłodsza Daria - 8 lat.

- Wszystkich nauczyliśmy, że w razie zagrożenia trzeba biec do domu i wołać ratunku - dopowiada.

To nie pierwsza jego obywatelska reakcja. Rok temu w Libiąskim Centrum Kultury chłopak dostał zapaści. Pan Mariusz reanimował go, dopóki nie przyjechało pogotowie.

- Jeśli tylko mogę komuś pomóc, robię to bez wahania - zapewnia. Z zawodu jest elektrykiem. Obecnie pracuje na wysokości w firmie, która m.in. czyści elewacje i myje okna.

Relacja mamy

Anna Batko z Libiąża, mama 7-letnich bliźniaków: Nadii i Antka, wspomina, że tamtego



Na pierwszym planie: Daria Skoczylas oraz rodzeństwo: Nadia i Antek Batko. Na drugim planie: Renata Kadłuczka (komendant KP w Libiążu), Mariusz Skoczylas, burmistrz Jacek Latko, wiceburmistrz Hubert Szumniak oraz Anna i Daniel Batko

dnia była w pracy. Zadzwoiła mama Darii, która opisała całą sytuację.

- Moje pierwsze pytanie brzmiało: „Gdzie jest Antek?”. Usłyszałam w słuchawce: „Uciekł gdzieś, ale nie wiem gdzie”. Zastąpiłam z nerwów. Chwilę potem mąż powiedział, że Antek jest już w domu - opowiada.

Antek do tej pory nie chce rozmawiać o tamtych wydarzeniach. To Nadia relacjonowała

mamie, że mężczyzna podbiegł do niego i ciągnął go za rękę. Podbiegła do brata i wyrwała go z rąk sprawcy.

- Gdy byłam na komisariacie i widziałam tego pana skutego kajdankami, to policjant musiał mnie trzymać za ramię. Cały czas myślałam sobie, co by było, gdyby... - Anna do dzisiaj nie może uspokoić emocji.

Podkreśla, że nie jest sztuką zamknąć dzieci w mieszkaniu, tylko nauczyć je, jak się za-

chowac w sytuacji zagrożenia.

Prokuratura oskarża

Burmistrz Libiąża Jacek Latko oraz przedstawiciele policji postanowili uhonować dzieci i ich rodziców. Dorosli otrzymali listy gratulacyjne i podziękowania. Dzieci dostały upominki, m.in. policyjne maskotki o imieniu Polisia. Z tej okazji urząd zorganizował spotkanie przy kawie i ciastkach.

Maria Gruszczyńska-Buczek, zastępca prokuratora rejonowego w Chrzanowie, informuje, że 11 sierpnia został skierowany do sądu akt oskarżenia przeciwko sprawcy.

Zarzuty dotyczą „usiłowania uprowadzenia małoletnich z placu zabaw wbrew woli opiekunów prawnych poprzez stosowanie przemocy, m.in. chwylenie i ciągnięcie za rękę”, za co grozi do 3 lat więzienia.

Łukasz Dulowski

Szymon wrócił do zdrowia, Zbigniew odebrał honory

Zbigniew Czernikowski to teraz najbardziej znany myśłowiczanie w Libiążu. Władze tej gminy uhonorowały tego 34-letniego górnika, który uratował z pożaru 22-letniego Szymona Kanię i jego psa Arnolda.

W zeszłym tygodniu w uroczystym spotkaniu w galerii LCK uczestniczyli: rodzina poszkodowanego w pożarze, bohaterski górnik wraz z partnerką, przedstawiciele straży pożarnej, policji, samorządowcy. Nie zabrakło też uroczego pieska rasy beagle, który po pożarze, a dokładnie - po udanej ewakuacji z balkonu na 3. piętrze, zyskał nowy przydomek.

- Teraz mówimy do niego Kaskader - uśmiecha się Szymon Kania.

Bohater z Myśłowic otrzymał upominki i podziękowania od samorządowców, straży i policji.



Szymon, Zbigniew i pies Arnold

Z pustymi łapkami nie wyszedł ze spotkania także Arnold, który zdołał w porę obudzić swego pana w płonącym mieszkaniu. Dostał od burmistrza Libiąża nowe legowisko i solidną miskę.

Z kolei radna Agnieszka Siuda wręczyła Zbigniewowi Czernikowskiemu obraz wykonany specjalnie dla niego przez artystę z Libiąża Dawida Szemiota.

Grafika przedstawia splecione w geście pomocy ręce.

W spotkaniu uczestniczyła również partnerka Zbigniewa Czernikowskiego - Ewelina. W rozmowie z „Przełomem” przyznała, że bardzo bała się o niego, gdy nie wahając się ani chwili, ruszył z pomocą Szymonowi. Jego postawa jednak jej nie zaskoczyła.

- Zawsze można na niego liczyć - podkreśliła.

Poszkodowany w pożarze Szymon czuje się już dobrze. Ale teraz czeka go wyzwanie - odremontowanie spalonego do szczętnie mieszkania. Już wiadomo, że jedna z firm - Oknoplast, zadeklarowała pomoc. Podaruje i zamontuje okna w mieszkaniu Szymona. Trwa również zbiórka internetowa (szczegóły - <https://pomagam.pl/7kwk7t>). Do tej pory uzbierano około 7 tys. zł. Pieniądze wpłaciło ponad 160 osób.

Agnieszka Filipowicz



Uroczyste spotkanie odbyło się w galerii Libiąskiego Centrum Kultury



Wrotkowisko otworzy podwoje jesienią

Wrzesień albo październik. W tych miesiącach planowane jest otwarcie Trzebińskiego Parku Rozrywki, czyli wrotkowiska.

Prace, które zmieniły myśla-
chowicki dom kultury w przy-
bytek rekreacji, realizowało
Przedsiębiorstwo Robót Bu-
dowlanych OLEXBUD z Kątów
w Małopolsce. Inwestycję już
zakończono. Teraz trwa jej od-
biór.

- Wykonywane są ostatnie
poprawki. Do otwarcia wrot-

kowiska niezbędna jest jesz-
cze decyzja Powiatowego In-
spektora Budowlanego - in-
formuje dyrektor Trzebiń-
skiego Centrum Kultury
Adam Potocki.

Kiedy nastąpi otwarcie? Za-
pewne we wrześniu lub w paź-
dzierniku. Jeszcze nie wia-
domo, co TCK przygotuje na
otwarcie.

Jak dowiedzieliśmy się
w urzędzie miasta, inwestycja
kosztowała 1 643 885 zł. Pie-
niądze na ten cel wyłożyła gmi-
na. Starostwo Powiatowe dofi-
nansowało wrotkowisko kwotą
520 373 zł.

af



Wykonawcą inwestycji w Myślachowicach było Przedsiębiorstwo Robót Budowlanych OLEXBUD z miejscowości Kąty w Małopolsce

Nowe mieszkania w 2022 roku

Do końca przyszłego roku na osiedlu Gaj stanie blok z 16 mieszkaniami komunalnymi. Urząd miasta właśnie ogłosił przetarg na jego budowę.

Gmina wyłoży na inwestycję 1 milion złotych. Resztę kosztów, czyli 2,5 mln zł, pokryje dofinansowanie z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

Budynek powstanie na działce przy ul. Jana Pawła II w Trzebinie. Ma być pierwszym z kompleksu sześciu bloków mieszkalnych, planowanych do budowy w Gaju.

Budynek będzie miał cztery kondygnacje. Spośród 16 mieszkań, siedem będzie trzy-
pokojowych, a dziewięć - dwu-
pokojowych. Powierzchnia
mieszkań wyniesie od 37,77
mkw do 48,59 mkw. Obiekt zo-
stanie dostosowany do potrzeb
osób niepełnosprawnych. Pla-
nowany jest też parking.

Firmy zainteresowane bu-
dową mieszkań mogą składać
oferty do 25 sierpnia. Inwesty-
cja będzie realizowana w for-
mule „zaprojektuj i wybuduj”.
Mieszkania powinny być goto-
we w drugiej połowie 2022 ro-
ku.

af

Nie ma pieniędzy na remont muru cmentarza żydowskiego



Zniszczony mur cmentarza żydowskiego

Urząd Miasta w Trzebinie nie ma pieniędzy, by odbudować mur cmentarza żydowskiego przy ul. Słowackiego. Taką odpowiedź otrzymał radny Wojciech Hajduk.

O stanie muru, a dokładnie - o jego uszkodzeniach - kilka ty-
godni temu radny poinformował
magistrat. To na jego osiedlu Pia-

ski znajduje się żydowska nekro-
polia. Cmentarz, obok trzebiń-
skiej bożnicy, to ważne miejsca
historii żydowskiej w Trzebinie.

- Cmentarz żydowski znaj-
duje się przy jednej z głównych
ulic naszego miasta. Jest miej-
scem związanym z historią tego
rejonu, dlatego liczyliśmy na od-
budowę rozsypującej się części
ogrodzenia, głównie ze wzglę-

dów estetycznych i historycz-
nych - mówi Hajduk.

W ostatnich dniach dostał od-
powiedź z magistratu. Już wiado-
mo, że gmina nie ma na to pienie-
dzy.

Cmentarz żydowski leży na
trzech działkach. Dwie są we wła-
daniu gminy Trzebinia, a jedna
jest jej własnością.

(AF)

af

Lasy kontra gmina

Kiedy budowano obwodnicę Czyżówki, nie rozstrzygnięto wcześniej kwestii własnościowych i odszkodowawczych za grunt. Teraz gmina Trzebinia ma problem.

Lasy Państwowe domagają
się za zajęcie 1,7 ha gruntu oko-
ło 370 tysięcy złotych odszko-
dowania. Gmina złożyła odwo-
łanie do wojewody małopol-
skiego. Nie zgodziła się z wyce-
ną tego gruntu.

W momencie jego przeję-
cia był to teren leśny, zaś bie-

gły przyjął do wyceny nieru-
chomości drogowe, co podwyż-
szyło kwotę ewentualnego od-
szkodowania.

W Małopolskim Urzę-
dzie Wojewódzkim w Kra-
kowie toczy się postępowanie
w sprawie rozpoznania
odwołania Trzebinie od decy-
zji starosty chrzanowskiego
z lutego 2021 r., orzekają-
cej o ustaleniu i wypłacie od-
szkodowania na rzecz Lasów
Państwowych.

- Przewidywany termin za-
łatwienia sprawy organ wy-
znaczył do 30 września 2021 r.
- informuje UM w Trzebinie.

(AF)

200 tysięcy złotych strat



Pożar wybuchł nad ranem. Straż otrzymała zgłoszenie ok. godz. 5:25

Przyczyna tego pożaru nie jest jeszcze oficjalnie znana, choć niewykluczone, że było to podpalenie.

Dwie i pół godziny trwała akcja
gaszenia pożaru w niezamiesz-
kałym domu w Myślachowi-
cach. Z ogniem walczyły zastępy

OSP i PSP - w sumie 19 strażaków.
Zarzewie ognia znajdowało
się na poddaszu. By ugasić pożar,
konieczne okazało się rozebra-
nie elementów ocieplenia.

Pożar nowo budowanego do-
mu spowodował zniszczenia sz-
acowane na 200 tysięcy złotych.

af

ogłoszenie

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1449/3 obręb Wodna,
- części działek nr: 688/57 i 688/60 obręb Trzebinia,
- części działek nr: 1704/108, 1704/174, 1704/186, 1704/188, 1704/168, 1704/178, 1704/180, 1704/182, 2486/1, 1704/170 obręb Trzebinianka.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 18.08.2021 r. do dnia 08.09.2021 r.

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieniec i wiązanek pogrzebowe
Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”
- wiązanki okolicznościowe
- wieniec
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889



Album ze zdjęciami
mieszkańców

**Wyjątkowy album
zdjęć mieszkańców
Tenczynka
przygotowała Anna
Łukasik. Wkrótce
wszyscy będą mogli go
obejrzyć.**

Znalazło się w nim ok. 250 archiwalnych zdjęć z sołectwa. Przedstawiają nie tylko miejsc, ale także ludzi i ich historię.

Projekt o nazwie Album fotograficzny „Tenczynek na starej fotografii” realizuje Stowarzyszenie dla Szkoły w Tenczynku. Otrzymało grant na wydanie tysiąca egzemplarzy. To publikacja promocyjna, więc nie pojawi się w sprzedaży. Zostanie rozdana podczas trzech spotkań promocyjnych. Trafi też do bibliotek.

Niektóre zdjęcia będą wystawione podczas plenerowej wystawy w kilku miejscach Tenczynka, m.in. zawisną na płocie szkoły i przedszkola, a także przy ośrodku zdrowia na tzw. Górce Sieradzkiej.

Spotkania promocyjne: 1 września godz. 10.00 – Szkoła Podstawowa w Tenczynku, 3 września, godz. 19.00 – Górka Sieradzka, 4 września, godz. 19.00 – po mszy przy kościele.

(E)

**Zaskakującą decyzję
podjął Paweł Czyż,
dyrektor Centrum
Kultury i Sportu
w Krzeszowicach.
Zamiast tradycyjnej
imprezy na
zakończenie
lata, proponuje
mieszkańcom dni
miasta.**

Pandemia wywróciła do góry nogami nie tylko życie codzienne, ale także kulturalne. Obowiązujące przez długi czas zakazy zgromadzeń i organizacji wydarzeń publicznych sprawiły, że mnóstwo osób zaczęło tęsknić za spotkaniami w większym gronie. Po tym, kiedy przed wakacjami obostrzenia poluzowano, CKiS zorganizowało kilka ciekawych imprez w plenerze, m.in. Dzień Dziecka, koncerty w ramach Muzycznej Fontanny, Dzień Rodziny i inne.

Disco polo na koniec lata
Przez wiele ostatnich lat Krzeszowice były jednym z nielicznych miast w okoli-



Ostatnie Dni Krzeszowic - rok 2010. Publiczność miała okazję bawić się m.in. na koncercie zespołu Dżem

cy, gdzie prężne dni miasta zarzucono na rzecz Majówki Hrabiny Zofii – wydarzenia nawiązującego do historii miasta przede wszystkim klimatem. Mieszkańcy poprzebierani w epokowe stroje paradowali po centrum, a na Rynku trwały

występy i jarmark. Jednym z ważniejszych punktów był tańczony wspólnie w niedzielę w południe polonez.

Wielu młodszych osobom brakowało jednak klimatu dni miast. Poruszał to kilkakrotnie radny Kamil Kłosowski.

Pojawiły się nawet grupy osób wnioskujących do władz gminy o organizację imprez o bardziej rozrywkowym charakterze. Tak zrodziło się parę lat temu tzw. Zakończenie lata, gdzie występowały np. gwiazdy disco polo.

(ES)

Problem na ul. Wąskiej



ogłoszenie

**WAKACYJNE
ZARECZYN!**

DO -15%

+5% rabatu z Kartą Klienta

na **ZŁOTĄ BIŻUTERIĘ** dostępną w salonie **Węc-Twój Jubiler** w Krzeszowicach!

Promocja obowiązuje do **31.08.2021 r.** w salonie w Krzeszowicach i nie dotyczy zamówień ze złota powierzonych oraz projektów indywidualnych.

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

W lecie niemal co dzień amatorzy wysokich trunków urządzają spotkania. Na jednym z pobliskich garaży ktoś nawet dobitnie poświadczył swój stan upojenia. Mieszkańcy pobliskich domów mają kłopot. Zwłaszcza że imprezujące tam osoby chowają się w krzakach porastających opustoszałą pożydowską kamienicę. Pełno tam kapsli, butelek i śmieci.

(ea)

KRÓTKO

TENCZYNEK Dziki we wsi

Upodobały sobie zwłaszcza rejon ul. Sienkiewicza i Niecanej, Podzamcze i Staszica. Sołtys Jerzy Wnęk poruszył temat na FB sołectwa. Przyznaje, że wielokrotnie odbierał takie zgłoszenia i interweniował w różnych instytucjach. Niewiele to pomogło. Prosi mieszkańców, żeby zgłaszali takie sytuacje do Koła Łowieckiego Jarząbek.

RUDNO Prace trwają

W ruinach zamku w Rudnie praca wre, pomimo to podczas weekendów zamek dostępny jest do zwiedzania. Koszty tegorocznych zabezpieczeń wyniosły 1,2 mln zł. Zakres prac obejmuje m.in. zabezpieczenie i konserwację attyki Baszty Grunwaldzkiej oraz zabezpieczenie zewnętrznej części muru między Basztą Grunwaldzką i Nawoją. (ea)

Czy ktoś rozpozna osoby na zdjęciu?



Obieranie ziemniaków przez kobiety z Miękinia

Przygotowując się do zaplanowanego na 28 sierpnia Święta Ziemniaka, Stowarzyszenie Zielona Energia w Miękinii zachęca do pomocy w organizacji imprezy.

- Żeby dla nikogo nie zabrakło, musimy obrać 150 kg ziemniaków. Będziemy potrzebować pomocy, bo sami nie damy rady – piszą na FB członkowie stowarzyszenia. Jednocześnie publikują wyjątkowe zdjęcia kobiet

z Miękinia, obierających ziemniaki. Udostępnił je stowarzyszeniu Adam Hardt.

- Zdjęcie może pochodzić jeszcze z czasów przedwojennych, ale dokładnie tego nie wiemy. Być może ktoś rozpozna osoby na fotografii i będzie mógł nam pomóc w ustaleniu, przy jakiej okazji została wykonana – mówi Małgorzata Klimek ze Stowarzyszenia Zielona Energia Miękinia. Zachęca do uczestnictwa we wspólnym obieraniu ziem-

niaków w piątek, 27 sierpnia.

PROGRAM:
16.00 – 19.30: Konkurs na „Najsmaczniejszą babkę z pieczonych ziemniaków”, gry, zabawy, konkursy dla dzieci i dorosłych, prezentacja strojów regionalnych, zakupionych w ramach projektu „Czerwone korale na siedemdziesiątkę KGW Miękinia”, realizowanym przy wsparciu finansowym Powiatu Krakowskiego.
19.30 – 24.00: biesiada i zabawa tańeczna.

(E)



K R Ó T K O

ALWERNIA

Spotkanie z Łepkowską



Ilona Łepkowska

Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Alwerni zaprosiła Ilonę Łepkowską, scenarzystkę i współautorkę znanych komedii. Ilona Łepkowska ma przyjechać do Alwerni 20 sierpnia, w piątek. Spotkanie zostało zaplanowane o godz. 17 w urzędzie miejskim. Obowiązują zapisy. O wolne miejsca należy pytać w bibliotece (tel. 12 283 21 21).

Ilona Łepkowska jest pisarką i scenarzystką. Bywa nazywana „królową polskich seriali”, bo pisała scenariusze m.in. do „Klanu”, „Na dobre i na złe” i „M jak miłość”, ale również jest współautorką popularnych komedii, m.in. „Och, Karol”, „Nigdy w życiu” czy „Kogel-mogel”.

Miejsko-Gminna Biblioteka publiczna w Alwerni może się już pochwalić dość długą listą znanych gości. Wśród nich byli: Maria Czubaszek, Bronisław Cieślak, Leszek Mazan, Robert Makłowicz czy Przemysław Kosakowski.

ALWERNIA

Tysiące e-booków za darmo

Biblioteka w Alwerni zaoferowała swoim czytelnikom bezpłatny dostęp do ponad 70 tysięcy elektronicznych książek i publikacji.

Są umieszczone w serwisie LEGIMI. Wystarczy zapisać się do MGBP w Alwerni, żeby osobiście, telefonicznie lub mejlowo odebrać kod dostępu. Następnie należy go wpisać na stronie: www.legimi.pl/rajska/ i założyć konto.

Aby móc korzystać z bazy e-booków, trzeba pobrać bezpłatną aplikację Legimi, dostępną na iOS, Android, Windows oraz Windows Phone, a potem zalogować się na swoje konto.

Pomocą służą panie z biblioteki w Alwerni, które zachęcają do sięgnięcia po e-booki.

ALWERNIA

Zrobiło się czystiej



Po grill barze na Spalonej w Alwerni pozostała drewniana wiata

Po interwencji działka w Alwerni Spalonej, gdzie w zeszłym roku działał „fast food”, wygląda trochę lepiej. To miejsce jako pierwsze rzuca się w oczy, gdy wjeżdża się do miasteczka od strony Kwaczale.

Na problem zwrócił uwagę radny Radosław Świerguła z Alwerni. Zabudowania po kebabie stały w rejonie skrzyżowania Mickiewicza (szosa wojewódzka 780) i Prusa. Ponadto jakieś skrzynki i rozrzucone drewniane palety.

Jednocześnie Tomasz Tomaszewski, przewodniczący rady miejskiej, obiecał, że porozmawia w tej sprawie z właścicielem „fast foodu”. Coś drgnęło, bo teraz ten teren wygląda lepiej.

W Alwerni Spalonej jest dolna stacja drezyn rowerowych, więc można by bardziej zadbać o turystyczne walory tego miejsca. Nie należy ono jednak do gminy.

(DD)

Jedni będą święcić, inni czekają na nowe wozy



W najbliższą sobotę szykuje się poświęcenie wozu strażackiego w Regulicach

W Regulicach szykuje się impreza, której jednym z głównych punktów programu ma być poświęcenie samochodu strażackiego. Niedługo jeszcze lepiej będzie wyposażona jednostka z Grojca. Takiej chwili nie mogą się wciąż doczekać druhowie z Alwerni i Brodół.

Nowy renault przyjechał do OSP Regulice już w październiku zeszłego roku. Niedługo stuknie mu roczek, więc najwyższy czas, żeby został „pokropiony”. Kosztował 813 tys. zł (460 tys. zł pochodzi z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i PZU, 300 tys. zł – z budżetu gminy i 53 tys. zł – OSP Regulice). Naczelnik Mateusz Pawłowski mówił na

łamach „Przełomu”, że wyposażenie jednostki pozwoli powiększyć jej szeregi. Będzie też mogła w większym zakresie uczestniczyć m.in. w ratownictwie technicznym (np. w wypadkach drogowych).

Do OSP Regulice należy burmistrz Beata Nadziej-Szpila, która w sobotę, 21 sierpnia, zaprasza „mieszkańców Regulic i Nieporazu” na piknik. Najpierw jednak odbędzie się msza św. w regulickim kościele (godz. 16), potem poświęcenie wozu bojowego przy remizie (godz. 17), a na koniec zabawa, podczas której zostanie zorganizowana zbiórka pieniędzy na leczenie chorego Jasia Kozuba z Chrzanowa.

Na nowy średni samochód strażacki, również marki Renault, czekają ochotnicy z Grojca. Prezes Krzysztof Ciupek informuje, że na razie pojazd pozostał w Kielcach, bo na jego dodatkowe, bardzo nowocze-



Nowy sprzęt jest bardzo potrzebny strażakom, bo czasami nie ma dnia, żeby nie było wypadku lub kolizji na A4. Na zdjęciu niedzielna akcja gaszenia osobowego renaulta

sne, specjalistyczne wyposażenie, udało się pozyskać 100 tys. zł. Czasami nie ma dnia, żeby druhowie z Grojca nie wyjeżdżali do wypadków i kolizji na autostradzie A4. Ostatnie zdarzenie miało miejsce w minioną niedzielę. Na pasie w kierunku Katowic doszło do pożaru osobowego renaulta megane. Na szczęście nikomu nic się nie stało.

Na nowe wozy strażackie wciąż czekają OSP z Alwerni i Brodół. Jednostki te są zlokalizowane najbliżej drogi wojewódzkiej 780, również bardzo ruchliwej, na której też często dochodzi do wypadków. Na razie jednak dysponują bardzo przestarzałym sprzętem.

- Bazujemy na informacjach od wicemarszałka Łukasza Smółki, który publicznie zadeklarował, że dostaniemy nowy wóz bojowy w 2022 r. Liczymy, że stanie się to przed otwarciem nowoczesnego Muzeum

Pożarnictwa – mówi Tomasz Siemek, naczelnik OSP Alwernia. Obecnie najczęściej wyjeżdżają do akcji magirusem z 1979 r.

Alwernia musi więc jeszcze poczekać na doposażenie, bo w kularach mówi się, że – po OSP Regulice i OSP Grojec – następna w kolejce po nowy wóz strażacki jest OSP Brodół.

Jest jeszcze OSP w Kwaczale. Żeby jednak tamtejsi strażacy mogli normalnie działać przez cały rok, musieliby mieć remizę. Reaktywowali się w 2010 r., ale regularnie jeżdżą do akcji od czterech lat. Jak twierdzą druhowie, przez ten czas nikt w lokalnym samorządzie: ani burmistrzowie, ani radni, nie proponowali takiej kilkumilionowej inwestycji. Na razie mają do dyspozycji ciężarowego starą z lat 80., który stoi w blaszanym, nieogrzewanym garażu przy ul. Jana Pawła II.

Łukasz Dulowski

Licytacje dla 10-letniej Tosi

Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni prowadzi licytacje charytatywne na rzecz chorej Tosi Poręby z Zespołu Pieśni i Tańca Krakowiaczek.

10-letnia Tosia z Rybnej zmagając się od dwóch lat z cukrzycą. Potrzeba 23 tys. zł na zakup automatycznej pompy naśladującej pracę trzustki. Urządzenie nie jest refundowane przez NFZ. Do tego dochodzą miesięczne koszty jego utrzymania.

„Taką pompę chcielibyśmy zakupić dla naszej córeczki. Zapewniłaby ona poczucie bezpieczeństwa (szczególnie, gdy Antosia będzie sama), znacznie ograniczyła problem hipo-

glikemii i pozwoliła na rozwijanie zainteresowań. Antosia śpiewa i tańczy w zespole ludowym oraz bardzo lubi pływać (...)” - czytamy w apelu rodziców Tosi, zamieszczonym na facebookowym profilu SOK w Alwerni.

Ośrodek wystawił na licytację charytatywną różne przedmioty, m.in. płyty muzyczne, książki i zestawy turystyczne. - Po 20 sierpnia będziemy weryfikować wszystkie wpłaty uzyskane w ramach licytacji – mówi Teresa Majewska, szefowa zespołu Krakowiaczek z Grojca.

Wpłaty można też przekazywać na konto Fundacji Księdza Orione Czyńmy Dobro: 70 1240 2946 1111 0011 0189 5931 z dopiskiem „Tosia 111”.

(Iow)



Antosia Poręba potrzebuje pomocy



Jubileusz z rocznym poślizgiem

Ochotnicza Straż Pożarna w Zagórzcu ma już nowe samochody, a niedługo doczeka się też nowoczesnego garażu. O czym teraz najbardziej marzą w liczącej ponad sto lat jednostce?

W ostatnią sobotę sierpnia zeszłego roku miała być uroczysta msza, wręczenie strażackich odznaczeń, prezentacja sprzętu oraz festyn. Druhowie zapraszali mieszkańców Zagórzca, aby świętowali razem z nimi. Plany trzeba było jednak zweryfikować. Obchody 100-lecia jednostki zostały odwołane.

Swoje setne urodziny jednostka świętować będzie w sobotę, 28 sierpnia, a więc dokładnie z dwunastomiesięcznym opóźnieniem.

Pierwotnym terminem jubileuszu był czerwiec ubiegłego roku, zatem można powiedzieć, że do trzech razy sztuka. Zapraszamy wszystkich mieszkańców Zagórzca. Będzie trochę skromniej, niż planowaliśmy. Wszyscy odczuwamy skutki pandemii, również te finansowe. Remiza praktycznie przez większość czasu stała pusta, bo nikt nie wynajmował sali na imprezy. Nie ma co owijać w bawełnę. Dochodów nie było, a obiekt trzeba przecież utrzymać – mówi Ryszard Wosik, prezes OSP w Zagórzcu.



Strażacy z OSP w Zagórzcu

Jednostka od 1995 r. należy do Krajowego Systemu Ratowniczo – Gaśniczego. Bieżące udział w wielu zdarzeniach na ziemi chrzanowskiej, a także poza jej granicami. Największymi działaniami, w których uczestniczyli druhowie z Zagórzca, były m.in. pożar lasów na terenie Kuźni Raciborskiej w 1992 r., powódzie w powiecie chrzanowskim i poza nim w latach: 1996, 1997, 2001, 2010, pożar klasztoru w Alweri w 2011, pożar fabryki deodorantów AREO w Chrzanowie w 2011 czy pożar wysypiska odpadów w Kluczach w 2017 r.

Strażacy dysponują trzema samochodami: średnim samo-

chodem marki Iveco, zakupionym w 2019 r., ciężkim wozem bojowym jelicz, który niedawno zastąpił rozpadający się stary pojazd tej samej marki, oraz najnowszym nabytkiem – dziewięcioosobowym renault trafic, który zostanie oficjalnie przekazany i poświęcony podczas jubileuszu.

Ryszard Wosik przyznaje, że jednostka nie może teraz narzekać na wyposażenie. Większe problemy były z zapleczem, ale i to ma się wkrótce zmienić. W tym roku przy remizie ma zostać postawiony nowy garaż, wraz z wszelkimi instalacjami oraz centralnym ogrzewaniem i wentylacją mechaniczną. Obiekt będzie miał odpowiednią wysokość, dzięki czemu bez problemu zmieszczą się w nim nowoczesne samochody mające wyższe podwozie. To pierwszy etap prac. Potem ma jeszcze zostać wyłożony bruk wokół strażnicy.

Jest sprzęt i zaplecze, to teraz możemy sobie życzyć już tylko, aby jak najwięcej osób wstępowało w nasze szeregi. Ludzie są potrzebni zarówno do wyjazdów do akcji, jak również do robót przy remizie. Niestety, dzisiaj coraz mniej chętnych jest do pracy społecznej – mówi Ryszard Wosik.

(MK)

PROGRAM OBCHODÓW JUBILEUSZU 100-LECIA OSP W ZAGÓRZCU

(SOBOTA, 28 SIERPNI)

godz. 15:00 – zbiórka uczestników na placu przed remizą

godz. 15:15 – przemarsz pododdziałów oraz gości do kościoła parafialnego

godz. 15:30 – uroczysta msza w intencji strażaków

godz. 16:15 – przemarsz pododdziałów oraz gości z kościoła na plac przed remizą

godz. 16:30 – rozpoczęcie obchodów 100-lecia OSP w Zagórzcu na placu przed remizą

- złożenie meldunku o rozpoczęciu uroczystego apelu

- przegląd pododdziałów

- podniesienie flagi państwowej na maszt i odsłuchanie hymnu państwowego

- powitanie przybyłych gości

- odczytanie zarysu historycznego OSP w Zagórzcu

- przekazanie i poświęcenie samochodu renault trafic

- wręczenie strażackich odznaczeń

- przemówienia przybyłych gości

- meldunek o zakończeniu uroczystego apelu

godz. 18:00 – zakończenie części oficjalnej, przejście do sali bankietowej OSP zaproszonych gości

godz. 18:00-22:00 – festyn z oprawą muzyczną DJ Dany na placu przed remizą

KRÓTKO

OŚWIATA Pieniądze czekają

Do środy, 15 września, można składać wnioski o przyznanie stypendium gminy Babice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej i sportowej.

Wnioski oraz regulamin dostępne są na stronie internetowej www.babice.pl. Należy je złożyć na dziennej podawczym w Urzędzie Gminy w Babicach (poniedziałek w godz. 7:00-16:00, wtorek, środa i czwartek w godz. 7:00-15:00 lub w piątek w godz. 7:00-14:00).

Stypendium (200 - 1 500 zł) może zostać przyznane uczniowi szkoły podstawowej lub średniej mieszkającemu na terenie gminy, który spełnia łącznie następujące kryteria:

- w ostatnim roku szkolnym uzyskał co najmniej dobrą ocenę z zachowania,

- w ostatnim roku szkolnym został laureatem konkursów, przeglądów, festiwali o charakterze artystycznym lub sportowym na szczeblu co najmniej wojewódzkim,

- wykazał się aktywnością i zaangażowaniem w życie szkoły lub społeczności lokalnej.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Wnioski o przyznanie stypendium artystycznego lub sportowego mogą składać: dyrektorzy szkół, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej Rady Gminy Babice, Gminna Rada Sportu, pełnoletni uczniowie, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów.

Artystyczny hołd dla lokalnych bohaterów

Cztery dekady temu górnicy z Mętkowa brali udział w najdłuższym strajku w okresie stanu wojennego. Boże Narodzenie i jeszcze kilkanaście innych, grudniowych dni, spędzili na głębokości 650 metrów. Tamte wydarzenia trafią teraz na teatralne deski.

Fundacja Barka z Mętkowa, realizując projekt w ramach programu „Patriotyzm Jutra 2021”, postanowiła kolejny już raz sięgnąć do lokalnej historii.

W tym roku mija 40. rocznica strajków w śląskich kopalniach, w których brali udział górnicy z Mętkowa, pracujący wówczas w kopalni Piast. Ich historia stała się inspiracją do powstania spektaklu „Górnicy patriotyzm - Strych pełen wspomnień” - mówi Halina Sędzielarz z fundacji Barka.

Sztukę napisał Marcin Kobierski, a wyreżyserowała ją Marta Saciuk. W swoich krewnych sprzed czterdziestu lat wcielili się młodzi ak-

torzy – uczniowie Szkoły Podstawowej w Mętkowie. Premiera spektaklu zaplanowana została na sobotę, 4 września, o godz. 18.00, w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach, przy ul. dr. Jana Gołąba. Wstęp wolny.

Ta lekcja historii dała dużo satysfakcji zarówno uczestnikom, jak i twórcom spektaklu. Mamy nadzieję, że będzie on nie tylko sentymentalnym wspomnieniem, ale również artystyczną zadumą i hołdem złożonym lokalnym bohaterom – mówi Halina Sędzielarz.

Fundacja otrzymała 26,5 tys. zł dofinansowania z Muzeum Historii Polski w Warszawie, w ramach programu „Patriotyzm Jutra”. Pieniądze zostaną przeznaczone m.in. na honorarium reżysera i scenarzysty, materiały niezbędne do przygotowania scenografii, wydruk plakatów, ubezpieczenie.

Jak mówi Halina Sędzielarz, spektakl jest swoistą kontynuacją organizowanego w 2018 r. Festiwalu Niepodległościowego, w ramach którego prezentowana była wystawa „Górnicy

o Niepodległą. Strajki w kopalniach po ogłoszeniu stanu wojennego”.

Udało się wówczas dotrzeć do czterech mieszkańców wsi, pracujących w kopalni Piast w Bieruniu (obecnie Piast-Ziemowit). Marek Kosowski, Edward Pająk, Stanisław Remzak i Tadeusz Likus brali udział w najdłuższym, trwającym dwa tygodnie strajku, w grudniu 1981 r., który wybuchł dzień po ogłoszeniu stanu wojennego.

Po tym, co stało się w Wujku, wiedzieliśmy, że to nie przelewki. Obawialiśmy się, że też nas zaatakują. Ale przecież pod ziemią ZOMO-wcy nie mieli z nami szans. Plan ataku był jednak przygotowany. Oddziały jechały w stronę Piasta, ale kilometr czy dwa przed kopalnią skrzyły w innym kierunku. Dowiedzieli się, że wszyscy są na dole. Pamiętam też, że któregoś dnia wojsko przyjechało po materiały wybuchowe, znajdujące się w komorze na głębokości 500 metrów. Ludzie myśleli, że będą atakować. Na szczęście zabrakło, co miało



Halina Sędzielarz z fundacji Barka

zabrać, i odjechało – opowiadał w rozmowie z „Przełomem” Edward Pająk.

Najdłuższy strajk stanu wojennego zakończył się w poniedziałek, 28 grudnia.

Wyjechaliśmy około godziny 17. Chociaż zapadł wieczór, ciężko było patrzeć na oczy, które przez tyle dni nie miały kontaktu ze światłem dziennym. Czekali na nas lekarze ze szpitala w Tychach. Każdy z nas był chory. Mnie dopadło

zapalenie oskrzeli – opowiadał Stanisław Remzak.

Część uczestników strajku została aresztowanych i internowanych. Wielu górników, również z Mętkowa, zwolniono z pracy. Dopiero po jakimś czasie zostali ponownie przyjęci na kopalnię. Po tym wszystkim, w radiu Wolna Europa można było usłyszeć, że świat jest wdzięczny górnikom z Piasta i Ziemowita.

Michał Koryczan

TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNIENIE • PRZYJEMNIE • ZDROWO

Magiczny, podwodny świat



Radek Pytlik podczas nurkowania



Takie rzeczy można znaleźć pod wodą w Zakrzówku

Zatopione wraki są niczym podwodne muzea, świadkowie dramatycznych historii. Obejrzałem ich już kilkadziesiąt w całym Bałtyku. W wielu można zobaczyć nawet zastawy stołowe, różnego rodzaju przedmioty codziennego użytku, butelki z oliwą czy winem – opowiada pasjonat nurkowania, Radosław Pytlik z Trzebini.

Ewa Solak: Oglądanie podwodnego świata kojarzy się zwykle z rafami koralowymi. Ciebie to jednak nie kręci.

Radosław Pytlik: Parokrotnie nurkowałem oglądając rafy, piękne ryby, bajkowe, podwodne krajobrazy. Ale po kilku razach zwykle wiesz, że

właśnie tego możesz się spodziewać. Nawet pływające w pobliżu rekiny nie robią po pewnym czasie wrażenia.

Za to zatopione wraki statków na pewno nudne nie są.

- O nie! Każdy ma przecież swoją historię. Nurkowanie i obcowanie z nią jest niesamowite. Są niczym zatopione muzea, będące świadkami dramatycznych historii. Obejrzałem ich już kilkadziesiąt w całym Bałtyku. W wielu można się natknąć na przedmioty codziennego użytku, zastawy stołowe, butelki z oliwą czy winem. Kiedy nurkowałem pod Bornholmem, zwiedzając wrak Fu Shan Hai, zatopiony w 2003 roku, zobaczyliśmy pełne wyposażenie. Są tam szafy, lodówka, łóżko, stoliki i krzesła w jadalni.

Ale chyba nie natknąłeś się na zwłoki.

- Nie, ale mam znajomych, którzy nurkując któregoś roku na Zakrzówku, sądzą, że obsługa bazy zatopiła manekina. Dopiero, gdy go dotknęli, okazało się, że to człowiek. Utonął tam jakiś czas wcześniej.

Podwodny świat może być mroczny.

- Tak. Tym bardziej, że zazwyczaj na dużej głębokości jest ciemno, więc ogląda się wszystko z latarką w ręku. Niezapomniana dla mnie była wyprawa do zalanej kopalni wapienia w Budapeszcie, gdzie można było się naoglądać sporo mrocznych klimatów, a woda była krystalicznie czysta.

Jak wygląda rejs nurkowy po Bałtyku?

- To impreza zorganizowana dla grup. Wypływa się zwykle na noc, żeby rano dotrzeć na miejsce. Będąc już w miejscu, gdzie znajduje się wrak, rzucamy linę opustową z bojką, po której schodzimy do niego. Pierwsze nurkowanie robimy jeszcze przed śniadaniem. Po nim robimy kolejne, ale nie przekraczamy dwóch lub trzech zejść pod wodę, w zależności od głębokości i czasu tam spędzonego. Chodzi o to, żeby nie przeciążyć organizmu. Każde nurkowanie wiąże się ze zmianą ciśnienia, a co za tym idzie, nasyceniem azotem. Im dłużej i głębiej nurkujemy, tym azotu w naszym organizmie więcej.

A skąd wiesz, gdzie w Bałtyku można się natknąć na wrak?

- Z map morskich. Są na nich zaznaczone spoczywające na dnie wraki. Wykaz tych dopuszczonych do nurkowania na terenie polskich wód terytorialnych jest opublikowany przez Urząd Morski. Nie wolno nurkować tylko w miejscach mogił wojennych, będących swego rodzaju cmentarzyskami. Takim przykładem może być choćby wrak statku Wilhelm Gustloff, gdzie 70 lat temu zginęło 5-9 tys. osób.

Jaka temperatura jest pod wodą?

- Latem na górze jest ciepło, a im głębiej – to zimniej. Odwrotnie jest zimą, ale przy dnie temperatura waha się

w granicach 2-5 stopni, oczywiście na dużej głębokości. Wtedy zakładamy pod skafandry kamizelki ogrzewane elektrycznie.

Pamiętasz, kiedy u ciebie zaczęła się nurkować pasja?

- W 2006 r., podczas podróży poślubnej do Egiptu, odbyłem nurkowanie zapoznawcze z instruktorem, ale wtedy mnie to jeszcze nie zafascynowało. Po dłuższym czasie postanowiłem zapisać się na kurs do Piotra Wojtysia, prowadzącego klub Octopus w Chrzanowie. Od tamtej pory coraz więcej nurkowałem, coraz bardziej mi się to podobało.

Dziś sam jesteś instruktorem nurkowania.

- Sporo czasu mnie to kosztowało, ale cieszę się, że mogę innym pokazywać sztukę nurkowania i podwodny świat. Nie jest to moje główne zajęcie zawodowe i nie traktuję tego jako główne źródło utrzymania.

A gdzie w okolicy można się w nurkowaniu szkolić?

- W każdym akwenie, gdzie są odpowiednie warunki: przejrzystość wody, głębokość, itp. Popularny krakowski Zakrzówek jest obecnie modernizowany, więc większość grup nurkowych przeniosła się na Gródek do Jaworzna, zwany „Koparkami”. Doświadczenie można zdobywać w różnych miejscach.

A Balaton?

- Dla nurków z dużym stażem jest nudny, bo niewiele można tam znaleźć podwod-

nych ciekawostek i jest to stosunkowo płytki akwen. Ale oczywiście można się tam również nauczyć nurkowania. Mnie zdarzyło się nurkować nawet w Chechle. Poprosili mnie o przysługę znajomi, kręcący z drona zawody żeglarskie. Dron przez przypadek uderzył w maszt i wpadł do wody. Sądziłem, że nigdy go nie odnajdę, bo tam pod wodą niemal nic nie widać, ale nie chcąc nogą potrącić jakiś przedmiot. Okazało się, że to właśnie zgubiony dron.

Żeby nauczyć się nurkować, trzeba umieć pływać?

- Tak. Przed przystąpieniem na kurs, większość organizacji wydających certyfikaty wymaga zdania przez kandydata testu pływackiego przed instruktorem.

Można nurkować w pojedynkę?

- Nurkowanie jest sportem partnerskim, nie powinno się tego nigdy robić samemu. Drużyna nurek zawsze nas ubezpiecza, a my jego. Gdyby cokolwiek się stało, zawsze można liczyć na pomoc, bo może się zdarzyć, że samodzielnie nie będziemy w stanie wydostać się bezpiecznie na powierzchnię.

Tobie przytrafiła się jakaś trudna sytuacja?

- Zaplątałem się któregoś razu w pozostałości po sieci i żyłkach wędkarskich. To dość nieprzyjemne uczucie, gdy próbując się poruszyć, czujesz blokadę. Każdy nurek jest jednak zaopatrzony w nóż, więc

w takich sytuacjach może próbować się uwolnić. Mnie się udało.

Sprzęt nurkowy sporo waży.

- W zależności od tego, czy jest to sprzęt do nurkowania rekreacyjnego, czy technicznego, waga może się wahać nawet do 50 kilogramów. Niektórzy ubierają więc na siebie tyle, co sami ważą.

Jaki jest jego koszt?

- Pełne wyposażenie w nowe skafandry, butle i całą resztę w przypadku rekreacyjnego nurkowania to co najmniej 10 tys. zł. Niekoniecznie trzeba to kupować. Większość szkół lub baz nurkowych wypożycza sprzęt za niewielką opłatą.

Jakie jest twoje marzenie, jako nurka?

- Wyjazd nurkowy na Palau. Jest tam czysta woda, zdrowa rafa i mnóstwo wraków z II wojny światowej i walk USA z Japonią. Chciałbym to zobaczyć.



RADOSŁAW PYTLIK (l. 38) - mieszka w Trzebini, zawodowo zajmuje się informatyką. Jest instruktorem nurkowania, ale ma także inne pasje (strzelectwo sportowe, skutery wodne). Ma żonę i dwójkę dzieci.



Zabawa poprzedzona godzinami w samochodzie, czyli jak wygląda dojazd do Energylandii

Do największego parku rozrywki w Polsce mamy rzut beretem. Czasem jednak sama wyprawa do sąsiedniego Zatora to droga przez mękę.

Według mapy dojazd z Chrzanowa do Energylandii powinien zająć nie więcej niż 30 minut. Bywa, że zajmuje kilka razy więcej.

- Najpierw 2,5 godziny jazdy z Chrzanowa - pisze nasz Czytelnik Robert Wall. Później godzina do kasy, jeśli nie kupiliście biletu przez internet - dodaje. I tych ostatnich kilka słów wydaje się znamiennych.

Energylandia - atrakcja na skalę europejską - cieszy się ogromną popularnością. Kolejki przy kasie mogą więc być ogromne, więc po pierwsze warto pamiętać, że istnieje możliwość kupna biletu przez internet.

Problem z dojazdem

Kluczowy jest jednak dojazd.

- Podpisujemy umowy z przewoźnikami. Są dojazdy do Energylandii z Krakowa, Katowic, Poznania, Bydgosz-

czy, Łodzi, a ostatnio z Warszawy. Mamy też podpisane umowy na transport kolejowy z Polregio. Natomiast w kwestii dróg możemy jedynie lobbować i w zakulisowych rozmowach lobbujemy, ale tak naprawdę ta sprawa jest poza nami. To decyzja samorządów - mówi Kris Kojder z Energylandii.

Chcąc się dostać z powiatu chrzanowskiego do parku rozrywki najłatwiejsze wydaje się obranie drogi przez Olszyny i Jankowice, czyli drogi wojewódzkiej 781. Ale na niej, szczególnie w weekend czy w wakacje, często trzeba odstać swoje w wielokilometrowych korkach. Jazda dalej przez Podolsze - to już gmina Zator - również nie należy do przyjemnych.

Lekarstwem obwodnice

Sprawę mają rozwiązać obwodnice. Pierwsza, obwodnica Podolsza, właśnie się buduje. Powinna być gotowa pod koniec tego roku. Sama jednak tylko w pewnym stopniu rozwiąże problem. By się go pozbyć, konieczna jest kolejna droga - ob-

wodnica Jankowic i Olszyn. I na tę przyjdzie nam trochę poczekać.

- W przypadku zabezpieczenia funduszy na realizację tej inwestycji, mogłaby się ona rozpocząć w 2023 roku - informuje Piotr Franaszek z Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Podobne zdanie mają w Babicach.

- Zaproponowaliśmy ZDW przygotowanie koncepcji tej drogi. Przekazaliśmy im całą dokumentację. Oni zaczęli robić resztę. Jest już decyzja środowiskowa. Dzisiaj jesteśmy na takim etapie, że gdyby ZDW zdecydowało się na ogłoszenie przetargu w systemie „zaprojektuj, wybuduj”, to droga mogłaby zacząć powstawać. Zarząd dróg zmienił jednak nieco podejście do sprawy, bo na projektowaniu wielu wykonawców obwodnic się wyróciło. Teraz ZDW chce więc najpierw sam wykupić grunty, a później zlecić budowę. Stąd to wszystko się nieco wydłuża. Później zostanie kwestia finansowania. Jeśli się uda pozyskać pieniądze, to faktycznie inwestycja mogłaby się rozpocząć w 2023 - mó-

wi wójt Babic Radosław Warzecha.

Najpierw będzie gorzej

Jest jeszcze jedna kwestia. Nim będzie lepiej, nadejdą ciężkie dni, a właściwie długie miesiące.

Szykuje się bowiem przebudowa mostu na Wiśle pomiędzy Jankowicami a Podolszem. Stara przeprawa zostanie zburzona. Powstanie nowa. Prace mają się rozpocząć w przyszłym roku. Na razie nie wiadomo, czy na czas prac zostanie oddana przeprawa tymczasowa czy zorganizowany objazd.

- Zdecydowanie musi powstać most tymczasowy. Mnóstwo mieszkańców dojeżdża przecież do pracy lub szkół w Podolszu, Zatorze, Spytkowicach czy Wadowicach. Nie wyobrażam sobie objazdów i nadrabiania tyłu kilometrów. Chyba że Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie będzie dopłacał do paliwa - stwierdziła w ubiegłym tygodniu na naszych łamach sołtys Jankowic Ewa Bańdo.

Tadeusz Jachnicki

Energylandia rusza z akcją „wydłużamy wakacje” dając tym samym kilka sposobów na tańsze bilety do Parku Roller Coasterów numer 1 w Europie. Jest ich tutaj aż 18, w tym tegoroczna nowość - Double Launch Coaster Abyssus, który podwójnie wciska w fotel.

1. Promocja „Wydłużamy wakacje”

Do 31 sierpnia 2021 r. jest możliwość kupienia biletów nawet 20 zł taniej. Dotyczy to tylko biletów elektronicznych, zakupionych przez internet.

Promocyjne bilety można wykorzystać od 1 września 2021 r. do 31 października 2021 r. **w dniach i godzinach zgodnych z kalendarzem otwarcia Parku** znajdującym się na stronie energylandia.pl/zaplanuj-pobyty/kalendarz

Ceny biletów:

bilet normalny od 140 cm - 129 zł/szt. - taniej o 20 zł

bilet normalny 2-dniowy od 140 cm - 229 zł/szt. - taniej o 40 zł

bilet ulgowy do 140 cm / senior od 65 roku życia - 89 zł/szt. - taniej o 10 zł

bilet ulgowy 2-dniowy do 140 cm / senior od 65 roku życia - 159 zł/szt. - taniej o 20 zł

Regulamin promocji dostępny na stronie Parku.

2. Bilet urodzinowy za 1 zł

Wszyscy Jubilaci do 18 roku życia włącznie, w dniu swoich urodzin wchodzą do Energylandii za złotówkę! Bilet urodzinowy można zakupić jedynie w kasie Parku po okazaniu dokumentu potwierdzającego datę urodzin. Takim dokumentem może być legitymacja szkolna, dowód osobisty, paszport lub akt urodzenia. **Promocja jest również dostępna dla Jubilatów, którzy obchodzą urodziny w czasie, gdy Park był jeszcze zamknięty (przed sezonem) lub po sezonie.** Zobacz, kiedy w Energylandii świętują Twój dzień urodzin klikając w datę swoich urodzin w kalendarzu na stronie Parku, np. osoby, które miały urodziny 11 marca, mogą kupić bilet na urodziny 11 września!

3. Promocja Halloweenowa

23. października 2021 r. w Energylandii rozpoczyna się Halloween Night. Park będzie wtedy czynny od godziny 10:00 do 22:00, czyli zyskamy 2 godziny gratis! Jeśli tego dnia przyjdiesz do Parku przebrany, to otrzymasz bilet za pół ceny! Warunkiem zakupu takiego biletu jest całkowite przebranie od stóp do głów. Liczymy na Waszą kreatywność! To dzięki Wam zabawa w Energylandii tego dnia może być jeszcze ciekawsza.

4. Bilety grupowe od 15 osób

Do Energylandii możecie przyjechać większą grupą. Jeśli Wasza grupa będzie liczyć minimum 15 osób, to warto skorzystać z promocji dla grup i zaoszczędzić. Aby dokonać zakupu biletów grupowych konieczna jest wcześniejsza rezerwacja telefoniczna 33 486 15 00 lub mailowo grupy@energylandia.pl

Jak co roku, przy rafinerii

Od kilku lat, 7 sierpnia, pod bunkrem przy ul. Fabrycznej 10, mieszkańcy Trzebinii spotykają się, aby uczcić poległych w czasie bombardowania Rafinerii Nafty w Trzebinii.

7 sierpnia 1944 r., około godziny 12.30, od strony wschodniej, w osłonie myśliwców nad Trzebinie nadleciały samoloty bombowe. A dlatego od strony wschodniej, ponieważ za zgodą władz Związku Radzieckiego - miały zgodę na lądowanie samolotów na lotniskach Ukrainy. Bombardowania dokonały samoloty 8. Armii Powietrznej Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej.

Celem i efektem bombardowania było całkowite wyeliminowanie Rafinerii z produkcji paliw i smarów, tak bardzo potrzebnych do prowadzenia działań wojennych. Niemcy już do końca wojny nie byli w stanie ponownie uruchomić produkcji. A gdy zaczął zbliżać się wschodni front, od grudnia z terenu Rafinerii zaczęto wozzić wszystko, co stanowiło jeszcze jakąś wartość do produkcji.

Dla mieszkańców Trzebinii najbardziej przykłą wiadomością nie było zniszczenie zakładu pracy, lecz wiadomość o mieszkańcach, którzy zginęli w czasie tego bombardowania. Wszystkie ofiary, a było ich osiemnaście, zostały pochowane we wspólnej mogile na

cmentarzu parafialnym przy kościele św. apostołów Piotra i Pawła w Trzebinii.

Organizatorzy tegorocznego spotkania - Zarząd PTTK Koło Nafta i Miejska Biblioteka Publiczna w Trzebinii, serdecznie dziękują wszystkim, którzy w tym spotkaniu uczestniczyli. Podziękowania przesyłamy również tym, którzy pomogli nam w jego organizacji, a są to Restauracja L'Antica STAZIONE, Redakcja Przełomu, Drukarnia Optima z Balina oraz księdzu Proboszczowi bazyliki Salwatorianów.

Prelegenci spotkania to dr Jolanta Piskorz - Miejska Biblioteka Publiczna, Leszek Morawiecki - pasjonat historii, Stefan Lasoń - Prezes Koła Nafta.

Stefan Lasoń



Uczestnicy dorocznego spotkania w rocznicę nalotu na trzebińską rafinerię

Wyprawka pierwszoklasisty

Co kupić dla dzieci rozpoczynających swoją przygodę ze szkołą? Te pytania rodzice tegorocznych pierwszoklasistów zadają sobie jeszcze zanim zabrzmi pierwszy dzwonek. Podpowiadamy, co spakować do plecaka na drugie śniadanie, jakie buty przyszykować na zmianę i jak zaopatrzyć piórnik.

Spis rzeczy niezbędnych dla pierwszaka można zwykle znaleźć na stronie internetowej szkoły, do której dziecko zostało przyjęte. Wiele szkół wywiesza listy na drzwiach budynku, w razie pytań, można dzwonić także do sekretariatu.

Agata Madej, wieloletnia nauczycielka nauczania początkowego oraz wychowawczyni w SP nr 10 w Chrzanowie podaje praktyczny spis wszystkich akcesoriów niezbędnych w klasie pierwszej, które przydadzą się zawsze, niezależnie od tego, do jakiej placówki będzie uczęszczać dziecko:

- komplet podręczników wybranych przez nauczyciela,
- zeszyt w trzy linie 16-kartkowy (z kolorowymi liniami bez marginesu),
- zeszyt w kratkę 16-kartkowy,
- okładki na książki i zeszyty,
- naklejki na książki i zeszyty,
- piórnik wyposażony w 2 ołówki, kredki ołówkowe, pióro, zapasowe naboje do pióra, gumkę, temperówkę, linijkę 20 cm, cienko piszące kolorowe długopisy lub cienkopisy,
- blok rysunkowy biały A4,
- blok techniczny biały A4,
- blok techniczny kolorowy A4,
- papier kolorowy,
- klej biały w szytfcie,
- nożyczki (z zaokrąglonymi czubkami, specjalne dla dzieci leworęcznych),
- farby plakatowe (12 kolorów w kubeczkach),
- pędzel gruby i cienki,
- kredki świecowe,
- pisaki,
- plastelina (1 paczka),
- tekturowa teczka (podpisana),
- strój gimnastyczny (biały podkoszulek, ciemne spodnie, obuwie sportowe sznurowane na białych podszwach),
- strój galowy (biała bluzka/koszula, granatowa spódniczka/spodnie),



Na zdjęciu Lena Lorek, która 1 września rozpocznie naukę w klasie pierwszej SP nr 6 w Chrzanowie. Jeszcze kompletuje wyprawkę.

- obuwie na zmianę w materiałowym worku (podpisane), nie ma konieczności zakupu dodatkowych butów na wychowanie fizyczne,
- plecak lub tornister,
- śniadaniówka oraz bidon.

Podręczniki i ćwiczenia są bezpłatne. Dzieci otrzymują je w szkole w pierwszym tygodniu nauki.

Wyprawkę ucznia przynosi się do klasy także w pierwszym tygodniu nauki.

Wygodnie, nie modnie

Jednak nie wszystkie szkoły praktykują wcześniejsze sporządzanie oficjalnej listy wyprawki. W takiej sytuacji rodzice będą poinformowani przez nauczycieli nauczania początkowego dopiero po rozpoczęciu roku szkolnego, co dokładnie trzeba przygotować dzieciom. Część rodziców nie chce robić zakupów na ostatnią chwilę, gdy ceny szkolnych rzeczy mocno skaczą w górę. Wiadomo, że wszystkie wyprawki są podobne i jeśli rodzic chce zakupić przybory szkolne wcześniej, może bazować na ogólnej liście. Ale jak się mówi – diabeł tkwi w szczegółach. Podczas dyskusji na ten temat

na facebookowej grupie Przełomowe Mamy, jedna z grupowiczek, Sylwia Ka pisała:

- Jeśli chodzi o zeszyty, to nauczyciele mają różne wymagania. U syna wymagane były zeszyty formatu A4: jeden w kratkę i jeden w linie. Tak, w pierwszej klasie - pani prosiła o takie zeszyty, bo dzieci później wklejały do nich różne materiały.

Z kolei Anna Michałek-Sobieraj wrzuciła listę z wyprawką do klasy pierwszej obowiązkującą w SP nr 5 w Chrzanowie oraz zaznaczyła, że ćwiczenia i katechizm do religii każdy organizuje we własnym zakresie.

- Jeszcze alfabet ruchomy, patyczki do liczenia, a także okładki. I na wszelki wypadek bibuła prasowana i zwykła. Tak sama wyprawka do 2 i 3 klasy - wylicza ta mama.

Z drugiej strony nie można przesadzić. Większość akcesoriów dziecko będzie musiało nosić. Dlatego warto wstrzymać się z kupnem przyborów, co do których nie jesteśmy pewni, że są konieczne. Trzeba też zwrócić uwagę na indywidualne zapotrzebowanie dziecka.

- Jeśli dziecko jest leworęczne, należy szukać produktów

skierowanych specjalnie dla leworęcznych maluchów - podkreśla pani Agata Madej i dodaje, że kupując plecak lub tornister warto zwrócić uwagę na jego wykonanie, a nie koniecznie na wygląd. Ważne, by plecy były odpowiednio wyprofilowane, szelki regulowane, dno usztywnione. Sam plecak nie może być zbyt ciężki. Podobnie z innymi elementami wyprawki, warto wybrać rzeczy sprawdzone i bezpieczne.

Co na drugie śniadanie?

Jak zaznacza Dominika Kulczycka-Wójcik, dietetyk kliniczny i sportowy, kiedyś standardem było pakowanie dzieciom do szkoły kanapek, później coraz więcej dzieci i nastolatków dostawało kilka złotych na zakup drożdżówki, zapiekanki, tostów, rzadziej bułek, w przyszkolnym sklepiku.

- Pamiętam z koleżanką, kiedyś stanęłam na koleżankę, gdy w szkole podstawowej w pudełku miała naleśnika lub gofra - wspomina.

- Teraz z perspektywy czasu już wiem, że nie musimy ograniczać się do kanapki, możemy naprawdę swobodnie zapakować dziecku do śniadaniówki

różne wartościowe dania czy produkty, które chętnie zje.

I podaje, że taki posiłek powinien opierać się na czterech ważnych rzeczach:

1. Warzywo i/lub owoc.
2. Źródło wartościowego białka (nabiał, jaja, produkt mięsny lub strączki).
3. Pełnowartościowe źródło węglowodanów (mogą pochodzić z warzyw i owoców, ale też z pieczywa, płatków, kasz czy mąki - jak we wspomnianych naleśnikach).
4. Dodatkowe źródło nienasyconych kwasów tłuszczowych np. z orzechów, nasion (oczywiście, jeśli nie występuje alergia).

Dietetyczka podkreśla, że dla młodszych dzieci jedzenie musi być przede wszystkim atrakcyjne. Zachęca do kupna pojemnika z przegródkami i pakowania różnych pysznych składników oddzielnie.

- Dzieci w tym wieku nie zawsze lubią mieszać składniki. Wolą zjeść osobno bułkę, osobno ser, niekoniecznie razem. Można pokusić się o pokrojenie np. bagietki na kilka małych kawałków, do innej przegródki wysypanie orzechów, do kolejnej kilku kawałków sera, a do następnej ogórka czy kil-

ku kulek winogron. Dodatkowo badania pokazują, że dzieci chętniej będą sięgać po ciekawe kształty, np. ser pokrojony w trójkąty, ogórek w gwiazdki czy serduszką zamiast plastry. Więc jeśli mamy trochę więcej czasu, nie myślimy o tym jako o fanaberii, a faktycznym zachęceniu dzieci do zjedzenia. Większość z wymienionych przykładów przygotowujemy wieczorem i dla dziecka, i dla siebie - do pracy. W końcu my też powinniśmy zabierać ze sobą posiłek i nie musi on być wcale ani nudny, ani czasochłonny. A jak mielibyśmy przekonać dziecko do zabierania lunchboxa, gdy nie widzi przykładu z góry? - punktuje Dominika Kulczycka-Wójcik.

I na koniec, ale najważniejsze - woda. Zarówno dietetyczka, jak i rodzice, którzy mają dzieci w wieku szkolnym doradzają, by postawić na butelkę z filtrem. Dziecko może nalać sobie wody z kranu i ją przefiltrować. Wody nie zabraknie, a ta przyniesiona z domu, szczególnie po lekcjach wychowania fizycznego, szybko się kończy.

To wygodny i sprawdzony sposób.

Natalia Feluś

Kajakiem przez Ponidzie

Wycieczki

Spływ rzeką Nidą to dobry start dla tych, którzy jeszcze nigdy nie płynęli kajakiem. Bo największe „niebezpieczeństwo” jest takie, że możemy utknąć na mieliźnie. I to niejedną raz.

Po nizinnym Ponidziu w województwie świętokrzyskim busy ciągnące przyczepki z kajakami kursują w tę i we w tę częściej niż „dziewiątki” do Elektrowni Sierusza w Trzebini. Jest tam dużo firm organizujących spływy, bo też nie brakuje chętnych. Tamtejszy interes turystyczny kręci się zatem m.in. wokół Nidy i kajaków.

Od czego zacząć? Najlepiej internetowo zarezerwować termin i wpłacić wymaganą zaliczkę, bo w letnie weekendy nie ma co liczyć, że z marszu załapiemy się na spływ.

Proponowana trasa obejmuje 15-kilometrowy odcinek rzeką Nidą, od miejscowości Brzegi do Starych Kotlic. W tym przypadku wypożyczenie dwuosobowego kajaka kosztuje aktualnie 90 zł. Zaczynamy w Brzegach (w



Nida leniwie płynie przez łąki i lasy rosnące na piaszczystych terenach

godz. 11-12), gdzie zostawiamy samochód. Na przepłynięcie 15 km mamy 6 godzin (do godz. 18), ale przy średnim tempie pokonamy tę długość w 4 godz. Na mecie, w Starych Kotlicach, oddajemy kajaki, a organizator powinien nas odwieźć na początek trasy. Dokładnie dopytajmy o tę kwestię przed rezerwacją terminu i zapłaceniem pieniędzy, bo niektóre

firmy – w ramach oszczędności – wymyślają na poczekaniu, że zabierają tylko kierowców. Na moim spływie zrobiła się „granda” w tym temacie i... nagle znalazło się w busach miejsce dla wszystkich kajakarzy.

Rzeka Nida bardzo leniwie się toczy. Często poziom wody sięga do kolan, a czasem do kostek. Zdarza się więc utknąć na mieliźnie. Dno jest jednak

miękkie, piaszczyste, zatem nie ma żadnego problemu, aby wyskoczyć z kajaka i go przepchać. Krajobraz sielski, bo trasa wiedzie przez łąki i lasy. Po drodze zatrzymujemy się na przystani pod XVI-wiecznym dworem obronnym w Sobkowie, częściowo odbudowanym przez prywatnego właściciela z przeznaczeniem na usługi gastronomiczno-hotelar-

ska-imprezowe. Ładne miejsce do zwiedzenia, a poza tym jest grill, restauracja, pokaz ptaków drapieżnych i wystawa starych powozów.

Spływ Nidą to propozycja dla wszystkich: rodziców z dziećmi i seniorów, o czym zresztą sami się przekonacie, będąc na tym kajakowym szlaku.

Łukasz Dulowski

GDZIE WYCIĄGNAĆ MALUCHA. TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY

3xS - Skrzyczne i Szyszk Park w Szczyrku

Najpopularniejszy i zarazem najwyższy szczyt Beskidu Śląskiego – Skrzyczne (1 257 m n.p.m.) to świetny cel wycieczki rodzinnej. W zależności od wieku i możliwości dzieci, można go zdobyć w całości o własnych siłach lub rozdzielić trasę na połowę – jedną część wejść kolejką linową, a drugą przejść pieszo lub na odwrót. Najmłodszy całą trasę mogą jeść.

My wybraliśmy tę ostatnią opcję, bo synom bardzo podobał się przejazd na „krzesłach w powietrzu”. Jedyną ceną tej przyjemności przysparza o zawrót głowy, bo na tę atrakcję dla czteroosobowej rodziny w dwie strony trzeba wydać między 116 a 210 zł, w zależności od wieku dzieci. Dlatego warto rozważyć wjazd na Jaworzynę (połowa trasy) i zapłacić za to od dorosłego 19 zł, a od dziecka od 14 do 16 zł lub najmłodszy do 6 lat – za darmo. Później wspinać się już pieszo na samo Skrzyczne.

Jest jeszcze druga opcja wycieczki, czyli tzw. Pętla Szczyrkowska. W tym przypadku po wjeździe na Skrzyczne kierujemy się na nogach granią ok. 2 km na Zbójnicką Kopę (1 208 m n.p.m.), a stamtąd zjeżdżamy kolejką na sam dół do Szczyrku. Tylko uwaga – znajdziemy

się w innym miejscu miasta niż to, z którego wyruszyliśmy (ok. 2 km). O ile to żaden problem dla dorosłych, o tyle dla kilkulatek robi się z tego dość długi szlak, warto więc rozważyć, czy nasze pociechy podołają.

Nie tylko ceny za wjazd kolejką szaleją. Na górze, w schronisku, za cztery zupy zapłaciliśmy 55 zł! I owszem, można wziąć ze sobą kanapki oraz termos z herbatą lub wodę i nie wydać ani złotówki, ale w porze obiadowej aż chce się zjeść coś ciepłego i treściwego.

A to nie koniec wydatków. Pomijam już całą masę górskich atrakcji rodem jak z Krupówek, czyli jazdę na sztucznych konikach, mini wesołe miasteczko, puszczanie wielkich baniek mydlanych, dmuchańce, stoiska z „pamiątkami”, które mają przyciągać małych i dużych i wysysać portfele z wakacyjnej gotówki. Na szczęście nasze

dzieci są na to odporne. Jedynie na co się skusiliśmy, to część oferty „Szyszka Parku” w samym centrum miasta. To podobny plac zabaw jak ten opisywany już na łamach „Przełomu” bielski „W dechę”. Ten, naszym zdaniem, okazał się znacznie mniej atrakcyjny. Za park linowy dziecko płaci 20 zł, a dorosły 8 zł. I tu – podobnie jak w Bielsku-Białej – można wychodzić z jego terenu i wracać cały dzień. Ale już za mini-golfa czteroosobowa rodzina zapłaci 70 zł i to tylko za jedną grę z 17 dołkami. Jest jeszcze karuzela drzewo za 8 zł od osoby. Oczywiście towarzyszy temu zaplecze gastronomiczno-usługowe i szereg leżaków dla rodziców i opiekunów. Jak widać, atrakcji cała masa, jest w czym wybierać, ale najlepiej chyba uciec od tego zgłębić w dolinie na górski szlak lub bliżej na deptak nad rzeką Żylicą.

Natalia Feluś



Źródło: <http://www.skrzyczne.cos.pl/cennik-pl.html>



Górna stacja kolejki na szczycie Skrzycznego



Szyszka Park - na dole Górka golf, a nad nim park linowy

**PTT Oddział Chrzanów,
ul. Sokoła 24/108,
tel. 886 059 850**

21.08. wycieczka rowerowa po ziemi chrzanowskiej i okolicach

Trasa przejazdu rowerem: Chrzanów - Zalew Chechło - Puszcza Dulowska - Staw Wroński - Tenczynek - Krzeszowice (Park Potockich pałac XIXw.) - Czerna (klasztor oo. Karmelitów) - Chrzanów. Długość trasy rowerowej ok. 60 km; przewidziany czas przejazdu trasy ok. 6 godz. Start o godz. 10. Uczestnictwo bezpłatne.

22.08. Beskid Wyspowy na Szczepie i Luboń Wielki

W programie: Lubień - Szczepie (977 m n.p.m.) - Przełęcz Głisne - Luboń Wielki (1022 m n.p.m., schronisko) - Perć Borkowski - Rabka Zaryte. Trasa długości ok. 13 km, czas przejścia ok. 6 godz.

Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 50 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 55 zł, członkowie PTT - 60 zł, sympatycy PTT - 65 zł. Cena zawiera: transport, ubezpieczenie OC/NNW, opiekę przewodnicką. Zapisy do 20.08.

29.08. Tatry Zachodnie na Starorobociański Wierch

W programie: Siwa Polana - Polana Huciska - Dolina Starorobociańska - Siwa Przełęcz - Starorobociański Wierch - Kończysty Wierch - Trzydniwiński Wierch - Dolina Chochołowska - Dolina Hucińska - Siwa Polana. Trasa długości ok. 21 km, czas przejścia ok. 9 godz.

Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 45 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 50 zł, członkowie PTT - 55 zł, sympatycy PTT - 60 zł. Cena zawiera: transport, ubezpieczenie OC/NNW, opiekę przewodnicką. Zapisy do 27.08.

**PTTK Oddział Chrzanów,
ul. 29 Listopada 16,
tel. 694 629 659**

22.08. Od Jaskini Wierchowskiej do Jaskini Nietoperzowej z Kołem Grodzkim

W programie: zwiedzanie Jaskini Wierchowskiej Górnej, przejście trasy: Jaskinia Wierchowska Górna - Jaskinia Mamutowa - Dolina Będkowska - Brandysówka - Jaskinia Nietoperzowa, trasa 12 km. Zwiedzanie Jaskini Nietoperzowej.

Wyjazd o godz. 8.30. Cena: członkowie PTTK - 44 zł, sympatycy - 47 zł. Obejmuje przejazd, ubezpieczenie NNW i opiekę przewodnicką. Bilety wstępu do jaskiń we własnym zakresie. Proszę zabrać ciepłe okrycie (w jaskiniach jest ok. 8°C).

4-5.09. Wrocław z Kołem Grodzkim

W programie: zwiedzanie: stare miasto, Jatk, UW, Ostrów Tumski, ogród japoński, park szczytnicki, zoo).

Wyjazd o godz. 6. Cena: członkowie PTTK - 290 zł, sympatycy - 310 zł. Obejmuje przejazd, ubezpieczenie NNW i opiekę przewodnicką, 1 nocleg ze śniadaniem w hotelu Agro Wrocław, 1 obiadokolacja. Cena nie obejmuje biletów wstępu (ok. 68N/51U).

3-13.09. Czarnogóra

W programie: Petrovac, rejs po Zatoce Kotorskiej, Perast, Kotor, Budva, Cetynia, Park Narodowy Lovcen, monastyr Ostrog, Bar, nocny spacer po Dubrowniku, Jeziora Plitwickie, dla chętnych - wycieczka rowerowa do Świętego Stefana.

Wyjazd o godz. 19. Cena: członkowie PTTK - 1 660 zł, sympatycy - 1 860 zł. Cena nie obejmuje rejsu i biletów wstępu. Zapisy wraz z zaliczką 480 zł do wyczerpania miejsc.

Smartwatch - motywator czy kontroler życia?

Łatwiej, szybciej, bliżej i wygodniej – podstawowe funkcje smartwatcha mają pomagać i motywować. Wiedzą o nas prawie wszystko.

Smartwatch z Biedronki kosztuje 200 zł. Elektroniczny Rolex 2,5 tys. Smartwatch to nowy wyznacznik zamożności klasy średniej, stylu życia – eko, bio, healthy, work&life balance, keep calm, joga, run, shine, do it yourself. Już nie samochód, już nie garnitur od Vistuli i ciężkie perfumy Hugo Bossa, już nie pełen make-up, a no filter.

Cel to podstawa

Nie w kieszeni spodni, nie w torebce. Nie w zasięgu ręki, a na ręce. Dyndają na nadgarstkach i definiują cel uzbrojone w dane posiadacza, wskazują wszystkie parametry życiowe właściciela, łącznie z poziomem stresu.

Cel można wyznaczyć same – np. 10-kilometrowy bieg, 10 tysięcy kroków dziennie, poziom stresu 10 w skali 100 – dla zdrowia, zdrowotnego balansu życiowego, zachowania kondycji fizycznej.

Modny gadżet

- Wśród znajomych mam takich, którzy uprawiają sport

i mają smartwatche. To rozumiem. Natomiast jest też spore grono osób posiadających tego typu zegarki - i to topowe modele - ale z funkcji sportowych nie korzystają w ogóle. Może im się po prostu podoba, może miały zmotywować do działania, ale coś nie wyszło - nie wiem. Jest też spora grupa, która korzysta ze sportowych opasek, głównie do mierzenia kroków. Mają takie moi rodzice, mój 8-letni syn przejął moją starą opaskę. Wszystkich motywuje ona do częstszego ruchu. Osobiście przez całe swoje życie nie nosiłem w ogóle zegarka. Zacząłem dopiero od tego „smart”, więc coś w tym jest – wskazuje główną cechę smartwatchy 35-letni Marcin z Chrzanowa.

Swój nosi non stop. Mierzy tętno właściciela przez całą dobę, dzięki czemu ma on dostęp do dodatkowych danych.

- Uwielbiam tego typu wykresy i ich analizę, więc jest to dla mnie dodatkowa rozrywka – podkreśla.

Motywator

- Korzystam głównie z trzech funkcji: wskazywanie godziny, liczenie kroków, sprawdzanie jakości snu. Przesiadając się z opaski sportowej na nowy sprzęt zależało mi na zapisie śladu aktywności. No i zegarek jest wygodniejszy, bo jest na ręce – wymienia plusy Marcina.



Na nowym modelu śledzi własne wyczyny sportowe. 35-latek uprawia jazdę na rowerze, bieganie, chodzenie po górach i - jak przyznaje - ten gadżet sprawdza się też na dłuższych spacerach z dziećmi (np. odpowiada na pytanie „tato, ile jeszcze?”).

Wyjaśnia, że jest to jednak model z dolnej półki cenowej, więc np. nie policzy długości basenu podczas pływania.

- Resztę funkcjonalności pomijam. Np. mam wyłącznie powiadomienia z telefonu, ogólnie telefon mam odpięty od zegarka. Nie lubię powiadomień. Łączę się z nim tylko kiedy potrzebuję zsynchronizować dane. Z funkcjonalności socjalnych korzystam poza ekosystemem firmy, z której posiadam zegarek – zaznacza Marcin.

- Cała zabawa polega na tym, żeby motywować do aktywności. Nie na wszystkich to działa, ale ja się w tym odnajduję idealnie – dodaje.

Okiem eksperta

Aneta Tanasiewicz, socjolog:

Żyjemy w czasach, w których nowoczesna technologia jest już nieodłącznym elementem naszej codzienności. Cyfryzacja sprawiła, że do smartfonów, które na bieżąco monitorują każdy nasz ruch, dołączyły szeroko pojęte inteligentne zegarki - smartwatche i zegarki sportowe. Z raportu przygotowanego przez Ipsos dla Huawei we wrześniu ubiegłego roku wynikało, że aż 2/3 Polaków rozważyło zakup smartwatcha. Dla większości konsumentów (69% badanych) jedną z najważniejszych kwestii poza wyglądem i atrakcyjnością urządzenia, była możliwość monitorowania stanu zdrowia i analizowania treningów. Ten aspekt jest szczególnie istotny z socjologicznego punktu widzenia. Posiadacze tego typu zegarków coraz częściej dzielą się swoimi sportowymi osiągnięciami za pomocą dostępnych aplikacji, niejednokrotnie czekając na słowa pochwały i polubienia znajomych, które mają ich motywować do jeszcze lepszych osiągnięć. Warto również dodać, że niektóre, bardziej zaawansowane zegarki mogą nas nagradzać odznakami za wykonanie poszczególnych zadań. Ich zdobywanie może być nie tylko wyczerpujące fizycznie, ale również psychicznie i budzić niezdrową rywalizację, dlatego warto podejść do tego z rozsądkiem. Do plusów posiadania inteligentnych zegarków z pewnością można zaliczyć możliwość śledzenia swojego snu i stanu zdrowia, co może przyczynić się do większej uważności i zmusić np. do wizyty u lekarza.

Natalia Feluś

NASZA AKCJA: KRĘCIMY DLA SEBASTIANA



Przekroczyliśmy 100 tysięcy kilometrów!

W ciągu ostatniego tygodnia uczestnicy naszej akcji „Kręcimy dla Sebastiana” przejechali 9 616 kilometrów. Na naszym liczniku mamy już dokładnie 106 894 km.

Przypomnijmy, że wspieramy rehabilitację Sebastiana Kulczyka z Chrzanowa, który od roku jeździ na wózku inwalidzkim po wypadku, którego doznał podczas skoku do basenu.

Uczestnicy grupy ROWE-ROWY Przełom (wciąż możecie do niej dołączyć na Facebooku – mamy już ponad 720 członków) kręcą kilometry, a sponsorzy akcji wpłacają fundusze na leczenie.

Bardzo dziękujemy Wam za zaangażowanie, dzięki któremu niepełnosprawny mieszkaniec Chrzanowa Sebastian Kulczyk ma już pewne 10 tys. zł na rehabilitację od naszych finansowych partnerów, czy-

li firm Duhabex i Tor-Bud.

Jest też z nami firma Eneris. Zadeklarowała 5 tys. zł na rehabilitację Sebastiana. Chcąc zachęcić nas do proekologicznych zachowań, postawiła przed nami jednak zadanie: przesłanie zdjęć kompostowników (koniecznie z adresem, gdzie fotka została wykonana). Płaci 100 zł za jedno zdjęcie! (do maksymalnej kwoty 5 tys. zł). Potrzebujemy ich jeszcze 10!!!!, by sięgnąć dla Sebastiana po całą pulę. Zdjęcia przysyłajcie na adres: promocja@przelom.pl.

W minionym tygodniu odbyliście 158 rowerowych wycieczek.

Tym razem upominek za udział w akcji trafi do Janusza Gąsiorka, który w wirtualnej sztafecie przejechał 100. tysięczny kilometr. Można go odebrać w redakcji „Przełomu” w Trzebini od czwartku 19 sierpnia.

Dziękujemy, że jesteście z nami!

(AF)

PRZEŁOMOWI ROWERZYŚCI

Biega i kręci kilometry

Las to dla Małgorzaty Nawalaniec z Luszowic najlepsze miejsce do uprawiania sportu. W soboty, jako zapalona parkrunistka, biega w kompleksie leśnym w Kroczymiechu. Wybiera również leśne ścieżki, gdy wsiada na rower.

- Staramy się z mężem, by przynajmniej raz w tygodniu wybiec się na rowerową wycieczkę - mówi.

Małgorzata aktywnie uczestniczy w naszej akcji „Kręcimy kilometry dla Sebastiana”. Na jej liczniku jest już około 150 wykręconych kilometrów.

Jakie są jej ulubione trasy?

- Lubimy jeździć na Groble, do Ciężkowic, do Doliny Żabnika - wylicza.

Kilometry dla Sebastiana Małgorzata kręci też na wybrzeżu.

- Rano biegam, a potem z mężem i znajomymi jeździmy na rowerowe wycieczki - opowiada.

Urlop w Mielnie spędza więc aktywnie, nie tylko leniuchując na plaży.

af



Na co dzień Małgorzata Nawalaniec uczy klasy I-III w SP nr 1 w Chrzanowie. W wolnym czasie - biega i jeździ na rowerze

Sztoła przyciąga klimatem

Tym razem celem naszej rowerowej wycieczki jest Bukowno. A dokładniej przepływająca w pobliżu urokliwa rzeka Sztoła. Zaglądają tam nie tylko rowerzyści, ale też miłośnicy spacerów oraz kajakarstwa.

Trasa: Chrzanów – Luszowice – Siersza – Bukowno – Płoki – Myślachowice – Trzebinia

Dystans: 42 km

Czas przejazdu: 3 godziny

Wyruszamy z Chrzanowa i przez ulicę Wodzińską kierujemy się w stronę Luszowic. Przez ulicę Chrzanowską docieramy do Sierszy. Na końcu ulicy Leśnej skręcamy w lewo, a po przejechaniu 1,3 km w prawo. W rejonie piaszkowni Bór Biskupi po pokonaniu 2,6 km lekko odbijamy w lewo. Po około półtora kilometrze jazdy docieramy do tzw. Bolesławskiej Drogi. Jedziemy nią ponad kilometr i skręcamy potem w prawo. Docieramy do ulicy Mostowej, przy której szukamy leśnego par-



Sztoła charakteryzuje się licznymi zakolami

kingu. Znajduje się tam drewniana wiata turystyczna oraz tablica z opisem rzeki i całej Doliny Sztoły. Sama rzeka Sztoła ma 13,4 km długości. Uchodzi do Białej Przemszy na południe od Sławkowa. Jej nazwa wywodzi się od słowa sztolnia. Swoje źródła ma w południowo-wschodniej części, w Żuradzie. Sztoła charakteryzuje się licznymi meandrami - zakolami, tworząc kręte przebiegi koryta, jak również piaszczystymi zbczami.

Przy wspomnianej ulicy Mostowej rozpoczyna się szlak Doliny Sztoły, znakowany kolorem czerwonym. Niełatwo tam jednak jechać na rowerze, bo teren jest piaszczysty. W niektórych miejscach można zejść ze znakowanej ścieżki i dojść nad sam brzeg rzeki. Niektórzy doszukują się podobieństwa krajobrazu nad Sztołą z tym znanym z nadmorskiego Słowińskiego Parku Narodowego. W okolicy jest również niebieska

ścieżka prowadząca do Diablej Góry. Ma długość 6,3 km i najlepiej rozpocząć ją przy zalewie Leśny Dwór, który też jest swoistą atrakcją. Na pewno w tym rejonie znajdziemy ciszę i spokój. Nierazadkiem widać sę kajakarzy spływający Sztołą.

Po nacieszeniu oczu piękną przyrodą możemy wrócić do Chrzanowa przez Płoki, Myślachowice, Krzę i Trzebionkę oraz ulicę Wodzińską.

Marek Oratowski

Kury i jajecznicza na betonie

Kiedy Kacper Ropka usmażył na krzeszowickim Rynku jajecznicę, do miasta zjechały wozy telewizyjne, a słowo betonoza odmieniano przez wszystkie przypadki. Wywołał tym burzę i dyskusję. Wylał się też na niego spory hejt. Ktoś podrzucił mu dwie kury.



Kacper Ropka ze swoimi kurami

Ewa Solak: Zaprzyjaźniłeś się już z kurami?

Kacper Ropka: No tak, oczywiście.

Ale nie sądziłeś chyba, że tak się stanie, gdy ktoś podrzucił ci je na ogród?

- Nie, w ogóle o kurach nie miałem pojęcia. Do tej pory też nie wiem, kto wpadł na pomysł, żeby mi je podarować.

Może ktoś, komu spodobała się inicjatywa smażenia jajeczniczy na Rynku w Krzeszowicach? Bo to właśnie po tej akcji w mieście zawrzało.

- Cały czas się nad tym zastanawiam. Sądzę, że była to osoba hodująca kury. Sporo ludzi doceniło to, co zrobiłem. Natomiast nie ukrywam, że nigdy wcześniej nie spotkałem się z tak wielką falą hejtu, jaka wylała się na mnie po akcji smażenia jajeczniczy.

Wywołałeś burzę, a do Krzeszowic zjechały niemal wszystkie stacje telewizyjne, dziennikarze gazet i radia.

- Niektórzy twierdzili, że ośmieszam miasto, ale to nie o to chodziło i chyba nie zrozumieli przekazu. Chciałem pokazać, że w czasie upałów beton na rynkach miast nagrzewa się niemiłosiernie. Za małą ilość drzew sprawia, że brakuje cienia, a przejście przez ry-

nek, nie mówiąc o dłuższym przebywaniu tam, staje się koszmarem.

Akurat krzeszowicki Rynek w porównaniu do innych miast jest wyjątkowo zielony.

- No tak, nie jest to taka betonoza jak w Trzebini czy Zabierzowie, ale mimo wszystko uważam, że roślin mogłoby tu być więcej. To sprawiłoby, że temperatura w centralnym punkcie w mieście byłaby niższa, a mieszkańcy mieliby więcej miejsca, żeby wypocząć. Nie da się tego zrobić, gdy w lecie świeci słońce. Co prawda niedawno spółka wodociągowa zamontowała w Rynku zraszacz, ale uważam, że moja akcja może dać do myślenia także władzom w innych miastach. Betonoza powoli przestaje być modna, ale i tak dominuje. Dlatego chcę wystąpić do władz gminy z petycją podpisaną przez jak największą liczbę mieszkańców o to, żeby robić na rynku jak najwięcej nasadzeń nowych roślin.

Wracając do twoich nowych przyjaciółek – kur. Nie zamierzasz ich oddać w dobre ręce?

- Nie, cały czas coś im usprawniam, dobudowuję.

A to kurnik, a to coś innego. Sporo musiałem się dowiedzieć o ich hodowlę, bo na początku nie miałem o tym pojęcia. Teraz wiem coraz więcej i dają mi dużo radości. Są wyjątkowo zabawne. Jedna z tych podarowanych zdążyła mi uciec. Szalona była, skakała, dziobała wszystko i wszystkich. Nie zdołałem jej złapać. Dokupiłem więc następną razem z pisklakiem. Ta kolejna nie mogła się przyzwyczaić do nowych warunków, więc podarowałem ją znajomej w Nowej Wsi. Została mi więc jedna kura i pisklak. Jeszcze nie wiem czy ten młody to czasem nie kogut.

Kogut jajek ci nie zniesie.

- No nie, ale może będzie na tyle przyjazny, żeby tu mieszkać. Ja natomiast już myślę o kolejnych akcjach związanych z upałami i betonowymi rynkami miast. Liczę, że więcej osób będzie chciało się w nie włączyć i to nie tylko w Krzeszowicach. Może zorganizuję happening ze wspólnym smażeniem jajeczniczy czy wystawą kur lokalnych hodowców. W Ameryce organizowane są nawet zawody w bieganiu dla kur. Może to jest pomysł?

Wspomnienie o Elżbiecie Brożek (1949-2021)

Wspaniała nauczycielka, mistrzyni logistyki

Wyjątkowa mama, żona, teściowa, babcia. Wspaniała nauczycielka. Osoba, która swoim odejściem pozostawiła ogromną pustkę w życiu najbliższych. Elżbieta Brożek.

Fascynatka matematyki

Urodziła się 14 listopada 1949 r. w Chrzanowie w domu na ulicy Rzecznej. Była drugą z czwórki dzieci Marii i Witolda Koniuchów. Edukację podstawową i średnią odbyła w Chrzanowie. W liceum im. St. Staszica poznała swojego przyszłego męża Andrzeja. Po szkole średniej zaczęła studia na Wyższej Szkole Pedagogicznej w Krakowie na wydziale matematyki. 24 lipca 1971 roku Elżbieta i Andrzej zawarli związek małżeński. Jeszcze przed obroną pracy magisterskiej w 1972 r. podjęła pracę zawodową w Szkole Podstawowej nr 1 w Libiążu, a później w Liceum Ogólnokształcącym w Sierszy. W związku z przeprowadzką do Jaworzna zmieniła pracę i została nauczy-



Elżbieta Brożek

cielem matematyki w Zespole Szkół przy Elektrowni Jaworzno. Z początkiem lat 90. została dyrektorką Szkoły Podstawowej nr 7 w Chrzanowie. Funkcję dyrektora łączyła z nauczaniem jej ulubionej matematyki. Matematyka ją fascynowała, lubiła rozwiązywać logiczne łamigłówki i matematyczne zagadki.

Tego przedmiotu uczyła nie tylko w szkole podstawowej, ale również w Policealnym Studium Informatycznym. Urząd dyrektora szkoły pełniła aż do wygaszenia placówki w 2004 r.

- Zawsze łączyły ją z uczniami bardzo dobre relacje.

Uczniowie ze szkoły w Sierszy (już dorośli) odwiedzali ją w Jaworznie, by spotkać się, porozmawiać. Utrzymywali przyjacielskie relacje. Mama potrafiła umiejętnie łączyć, a zarazem rozróżniać różne role, jakie w życiu pełniła – wspomina matkę Tomasz Brożek, syn.

Mama śpiewająca i majsterkująca

Szkola była drugim domem Elżbiety. Praca z dziećmi i młodzieżą sprawiała jej ogromną satysfakcję. Zachęcała do nauki matematyki, serwując młodym ludziom ciekawostki, zagadki matematyczne,

rozbudzając ich wyobraźnię.

- Uczenie się na pamięć uznawała za niewłaściwe. Była nauczycielką, która ponad wszystko ceniła wśród uczniów samodzielne myślenie, poszukiwanie nowych dróg oraz indywidualne podejście do każdego ucznia - to był preferowany przez nią sposób nauczania – podkreśla syn.

Lubiła historię. Mawiała - „pomników nie należy burzyć, gdyż pomagają one zrozumieć historię wszystkim, którzy chcą ją zrozumieć”.

- Była zaradną kobietą, która lubiła i potrafiła majsterkować. Miała liczne talenty, z którymi nie była afixowana. Pięknie śpiewała i rysowała, a spod jej ręki wyszły niezliczone kreacje szyte własnoręcznie na maszynie do szycia – wspomina Tomasz Brożek.

Pasjami rozwiązywała też logiczne łamigłówki. Uwielbiała krzyżówki. Największą frajdę sprawiała jej Jolki.

- Nie była perfekcjonistką, ale była mistrzynią logistyki i wspaniałą organizatorką. Niepowtarzalną i oryginalną osobą, ktoś mógłby powiedzieć - indywidualistką, gdyby nie to, że nade wszystko kochała pracę z ludźmi – dodaje.

Wspaniała babcia i teściowa

Jeśli tak synowa wspomina swoją teściową, jak Dominika, to dowód, że Elżbieta Brożek musiała być wyjątkową kobietą.

- Miałam takie powiedzonko, jak mnie Tomek wkurzył, że dawno bym się z nim rozwiodła, tylko szkoda mi stracić tak fantastyczną teściową – mówi Dominika.

Po śmierci synowa pożegnała ją na portalu społecznościowym tymi słowami: „Z Tobą ko- nie krasć. Żegnaj Elu, Nauczycielko, Teściowo, Mamo, Babciu, Przyjaciółko. Napijemy się kiedyś zimnego Kozela, przegryzając go precelkami. Ty będziesz rozwiązywać Jolki, a ja udawać, że Ci pomagam. Popsioczymy na polityków i naszych Brożków. Pośmiejemy się z tego, jak to potrafimy robić wspólnie małe zakupy, które nie mieszczą się w bagażniku. Dziękuję Ci, że byłaś w moim życiu i za wszystko czego mnie nauczyłaś. Do zobaczenia.”

Tomasz wspomina swą mamę tak: - „Wyjątkowa mama, która pod swe skrzydła wraz z powiększeniem się rodziny przyjęła zięcia Michała, a później synową Dominikę, traktu-

jąc ich jak kolejne swoje dzieci. Sprawdziła się też w kolejnej swojej roli. Wraz z narodzinami wnuków Stanisława, Małgosi, Alicji i Witusia stała się wspaniałą babcią. Ciepłą, wyrozumiałą, cierpliwą. Jej wnuki były jej ostatnimi uczniami, nie zdążyli zgłębić równań kwadratowych, ani rachunku prawdopodobieństwa, ale z pewnością zapamiętają każdą ze wspólnie przepracowanych lekcji. Cieszyły ją ogromnie ich wszystkie małe sukcesy, była z nich bardzo dumna. Kochała nas wszystkich bezwarunkową miłością”.

Elżbieta Brożek, zmagając się od kilku lat z chorobą, przechodząc kolejne operacje, nie traciła optymizmu i pogody ducha. Nie skarżyła się. Walczyła.

24 lipca tego roku Elżbieta i Andrzej obchodzili 50. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego. Złote gody świętowali skromnie, w szpitalu. Zamiast hucznego przyjęcia w gronie rodziny i przyjaciół, spędzili ten dzień we dwoje. Symboliczną czerwoną różę mąż przyniósł dla niej z ich ogrodu.

Elżbieta Brożek odeszła 7 sierpnia 2021 roku.

Agnieszka Filipowicz



Marta Calik-Tomera

Natalia Feluś: Można w ogóle porównywać noszenie w chuście do wożenia w wózku?

Marta Calik-Tomera: To dwa zupełnie inne sposoby na przemieszczanie się z dzieckiem. Z perspektywy noworodka czy bardzo małego niemowlaka, wózek jest miejscem obcym, jest w nim duża przestrzeń. Maluszek ma w nim dość dużą swobodę ruchów, która na początkowym etapie może być dla niego przytłaczająca, jest sporo dźwięków, kolorów, bodźców, które mogą dziecko przytłaczać i negatywnie wpływać na jego komfort, ale oczywiście to nie jest regułą. Są dzieci, które bardzo lubią leżeć, spać, podróżować w wózkach.

Kiedy lepiej sprawdzi się chusta?

- Np. kiedy trzeba kontrolować starszego 3-latkę na rowerze albo wybrać się na spacer w teren, gdzie niekoniecznie wjedzie wózek. Ale są też takie sytuacje, kiedy idealny będzie wózek, bo na spacer pójdzie babcia, czy po prostu rodzic

nieczujący potrzeby noszenia dziecka w chuście. Chusta sprawdzi się natomiast przy ząbkowaniu, kolkach (pracująca przy oddechu przepona rodzica masuje brzuszki maluszka), czy momentach tzw. skoków rozwojowych, kiedy dziecko potrzebuje jeszcze intensywniej kontaktu z mamą, tatą.

Co daje chustonoszenie dziecku?

- Dzieci są noszone na długo zanim przyjdą na świat. One nie znają nic innego. W naszym DNA zapisane jest noszenie i niezbędna do przetrwania bliskość dużego ssaka. Chusta dla dziecka będzie więc przedłużeniem tego, co pamięta z życia płodowego: ciasno otulający jego ciało materiał, zapach i ciepło ciała mamy, jej głos, bicie serca i rytm kroków, który zna od zawsze. Dla dziecka to poczucie bezpieczeństwa i pewność, że duży ssak, bezpieczna baza, jest blisko.

Dla rodzica to wytchnienie czy obciążenie?

- To idealny pomysł na bliskość! Zdecydowanie wytchnienie dla zmęczonych rąk

i oddech dla kręgosłupa. To wygodny sposób przemieszczania się, kiedy np. za rękę trzymamy starsze dziecko albo chcemy wyskoczyć na szybkie zakupy bez konieczności ściągania wózka np. z 3 piętra kamienicy. Dla taty to sposób na bliskość i budowanie więzi z dzieckiem. Dla mamy - zwłaszcza w tych kryzysowych momentach, kiedy maluszek chce być na rękach non stop - to zaspokojenie potrzeb dziecka, przy równoczesnym zaspokojeniu potrzeb mamy na chwilę spokoju, oddechu, bez ciągłej potrzeby noszenia dziecka na rękach.

W jakim wieku dzieci noszone są najczęściej?

- Dzieci od urodzenia do 1-1,5 roku. Wynika to z ich potrzeb, wygody i oczywiście mobilności. Kiedy już same zaczynają chodzić, niekoniecznie są zainteresowane taką formą podróżowania. Oczywiście przeważnie wraz z wiekiem spada częstotliwość noszenia w chuście, część dzieci (i rodziców) przechodzi na nosidła, które uniosą cięższe dzieci.

Co w sytuacji 2-3 latka - dalej nosimy, czy to już może być zbyt trudne dla mamy?

- Komfort noszenia zarówno dla mamy, jak i dla dziecka jest tutaj bardzo ważny. Jest dużo rodzajów chust, w tym chusty żakardowe, które potrafią ponieść nawet i 15-kilowe dziecko. Jednak bardzo często z rosnącym maluchem przesiadamy się na nosidła, które dzięki systemowi zapięć i panelowi biodrowemu bardzo dobrze odciążają kręgosłup i zapewniają odpowiednią pozycję dziecka (pamiętajmy o odpowiednim odwiedzeniu nóg i podparciu) i zapewniamy również komfort noszącego.

Dziecko nie za bardzo przyzwyczai się do noszenia?

- Zawsze odpowiadam, że na odwzajemienie i tak jest za późno, bo dziecko noszone było 9 miesięcy w brzuchu matki i wtedy się przyzwyczaiło! A tak serio, większość dzieci naturalnie rezygnuje z opcji chusta/nosidło na rzecz rowerka, hulajnogi, własnych nóg. To naturalny proces i nie

ma możliwości, żeby noszenie w chuście go zaburzyło.

Jaką chustę dobrać dla niemowlaka, a jaką dla starszaka?

- Dobór chusty jest sprawą bardzo indywidualną. Podstawą będzie wzrost i postura rodzica, natomiast jeśli chodzi o same chusty, to w bardzo dużym skrócie, zawsze i wszędzie sprawdzą się chusty bawełniane o splocie skośno krzyżowym - to taka podstawa, od której się zaczyna przygodę z chustonoszeniem.

Dla maluszków sprawdzą się sploty serduszkowe, na lato warto wybierać chusty cieńsze (o niższej gramaturze) np. z domieszką lnu. Natomiast dla dzieci cięższych super sprawdzą się chusty żakardowe, które charakteryzują się większą „nośnością” i można na spokojnie zamotać w nie i 3-5 -latka.

Najpopularniejsze techniki noszenia?

- Mamy już kilkanaście rodzajów wiązań, które można stosować. Jednak najpopularniejsze - w chustach tkanych długich - wydają się być kangurek, kieszonka (te wiązania śmiało możemy stosować już nawet przy noworodkach), podwójny x i plecak prosty. Równie dużą popularnością cieszą się chusty kółkowe, w której wykonujemy wiązanie asymetryczne.

Jak nauczyć się wiązać chustę, by dla dziecka i matki było to bezpieczne?

- Zawsze polecam rodzicom albo spotkanie z doradcą chustonoszenia, albo udział w warsztatach z chustonoszenia. Praca z materiałem, który ma 4,2-5,2 metra na początku może wydawać się trudna i troszkę przytłaczająca. A przecież najważniejsze jest, że moje go doradczego punktu widzenia, żeby maluch był zamotany dobrze technicznie, żeby osiągnął właściwą pozycję w chuście (odpowiednią do etapu rozwoju), a rodzice będą mieli poczucie, że dziecku jest dobrze i wygodnie.

Oczywiście, znajdziemy w internecie mnóstwo filmików instruktażowych, często sami producenci chust dołą-

czają do chust instrukcję wiązań, ale zawsze polecam pierwsze wiązania wykonać pod okiem wykwalifikowanego doradcy chustonoszenia, który pokaże, na co zwracać uwagę, nauczy poprawnej techniki wiązania i będzie w stanie wskazać błędy i szybko je skorygować.

Noszenie jest dobre na każdą porę roku, czy to rozwiązanie zdecydowanie letnie?

- Chustonoszenie jest zdecydowanie całoroczne. Trzeba tylko się odpowiednio ubrać. Warto zapamiętać trzy podstawowe zasady:

1. Chustę traktujemy jak JEDNĄ warstwę ubrania, w lecie możemy nosić w niej Malucha nawet w samej pieluszcze.

2. Przy chłodniejszych dniach pamiętajmy, że chustę ubieramy na siebie i Maluszkę w ubraniach normalnych (tak, jak jesteśmy ubrani w domu), a już na zamotanego w chustę Maluszkę, ubieramy wierzchnie ubranie, czyli np. maluszkę ubieramy na dresik i siebie na bluzkę z długim rękawem, a na to nakładamy dużą kurtkę, bluzę, ponczo. Na rynku dostępnych jest wiele kurtek/bluz dedykowanych właśnie do chustonoszenia, ale tak naprawdę wystarczy bluza taty czy oversizowa kurtka.

3. Przy ubieraniu się pamiętajmy o zabezpieczaniu odsłoniętych części ciała: głowa, nóżki (oczywiście mówimy tutaj o chłodniejszych miesiącach).

Pamiętajmy, że zawsze kontrolujemy tzw. dobrostan Maluszka, po kilku minutach noszenia sprawdzamy, czy Maluszkowi nie jest za zimno, za ciepło. Oczywiście w większości przypadków, kiedy Maluszkowi jest niewygodnie, będzie to intensywnie sygnalizował - wiercił się, wyginał, płakał.

Każdy może nosić, czy są jakieś przeciwwskazania zarówno dla rodziców, jak i dzieci?

- Jeśli jest coś, co rodziców niepokoi już na samym początku życia dziecka (nadmierne, obniżone napięcie, asymetria itd.), to zawsze najpierw zalecam wizytę u fizjoterapeuty,

który fachowym okiem oceni stan maluszka i da zielone światło na chustonoszenie.

Przy zdrowym, urodzonym w terminie dziecku, nie powinno być żadnych przeciwwskazań, natomiast u tych urodzonych przed terminem, czy takich, które mają jakiegokolwiek problemy zdrowotne, warto zawsze zapytać lekarza/fizjoterapeutę o możliwość noszenia dziecka w chuście.

Jeśli zaś rodzic bez przeszkód może podnosić dziecko, bez obaw może używać chusty.

CV

Marta Calik-Tomera z Krakowa jest doradcą noszenia dzieci w chustach i nosidłach miękkich (Akademia Noszenia Dzieci). Promuje wśród młodych rodziców noszenie dzieci w chustach oraz rodzicielstwo bliskości. Prywatnie jest mamą dwóch chuscioczków, które wynosiła w swojej ulubionej pasiakowej chuście. Prowadzi profil: @marta_mota_chusty na Facebooku i Instagramie.

przełomowe
MAMY

PRZEŁOMowe Mamy o chustonoszeniu:

Zuzanna Porzuczek:
Korzystałam z chusty do momentu aż córka nie usiadła sama. Potem przerzuciłyśmy się na nosidło ergonomiczne. Miałam Tulę Baby i bardzo polecam.

Emilka Żemlok-Buko:
Nosimy się w chuście. Trzeba odpowiednio dobrać splot, skład i gramaturę. No i jak już za ciężko to plecak prosty.

Agnieszka Wijas:
Ja córkę nosiłam w chustach ponad rok, potem się przesiadła do nosidła. Syn nie był takim high-need baby, więc jedynie czasami siedzi w nosidle.

Kasia Olszewska:
Jesteśmy i to razy sześć - każde z dzieci w większym lub mniejszym stopniu nosiliśmy. Z wrażliwcem ciężko było w chuście, ale czasami dawał radę, natomiast taki siedzący, nosidłowy przeszedł z nami trzy tygodnie w Beskidzie Żywieckim po górach i pagórkach. Najmłodsza jeszcze na szczęście korzysta i daje się ponieść jak ma zmęczone nóżki. Sporo miejsc na terenie naszego powiatu jest nie do przejścia z wózkiem, więc zawsze wozimy ze sobą nosidło.

PRACA

Zatrudnię

• 602-645-240 - zatrudnimy pracowników do prac ogólnobudowlanych i porządkowych. Chętnie emerytów i rencistów. Mile widziane kobiety Tel. 606-401-527

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **DO pomocy w branży mięsno-wędlinarskiej (20-30 godz. tygodniowo) - Wola Filipowska. Mile widziane panie 50+ Tel. 783-486-603**

• FACHOWCA do wykończeń wnętrz, obowiązkowo i samodzielnie. Płytki, gładź, malowanie, regipsy. Praca na miejscu 5 dni w tyg. Tel. 793-333-895

• **FIRMA drogowa zatrudni pracowników do budowy i remontów dróg (bez brukarki) Tel. 693-573-119**

• FIRMA elektroinstalacyjna zatrudni do pracy instalatora. CV ze zdjęciem na mail Email: tadruck@op.pl

• **FIRMA zatrudni murarzy, cieśli, zbrojarzy. Tel. 601-998-930**

• FIRMA zatrudni osobę do prac ogrodniczych i konserwatorskich. Mile widziani emeryci. Miejsce pracy gmina Alwernia. Kontakt Tel. 661-991-605

• FIRMA zatrudni ślusarza przy produkcji i montażu balustrad ze stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889

• FIRMA zatrudni ślusarzy-spawaczy gazowych 311, ew. możliwość rozszerzenia kwalifikacji w trakcie zatrudnienia. Stabilna i stażowa praca na umowę o pracę Tel. 500-091-670

• FUNDACJA „Modern” zatrudni: psychologów, logopedów, pedagogów, oligofrenopedagogów, terapeutów, trenerów, doradców zawodowych. Miejsce pracy: Chrzanów Tel. 503-715-618. Email: fundacijamodern@op.pl

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ z kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy. Umowa o pracę Tel. 517-905-484, 509-235-853

• **KWIACIARNIA Krzeszowice zatrudni florystkę. Po kursie/w trakcie lub z doświadczeniem. Tel. 790 660 330, Email: Kwiaciarniakrzeszowice@gmail.com**

• MECHANIKA „złota rączkę” zatrudni firma do roboty na warsztacie i do drobnych prac naprawczych, mechanicznych, porządkowych. Mile widziana znajomość napraw maszyn budowlanych i sprzętu. Praca całoroczna z umową o pracę. Mile widziane prawo jazdy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA minikoparki lub koparki z doświadczeniem zatrudni firma drogowa. Praca całoroczna, dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• OSOBE do plewienia zielska w Chrzanowie. Tel. 602-571-616

• **P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach: brygadzystę/majstra i pracowników do przyuczenia. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96**

• **PRACA w branży mięsno-wędlinarskiej - Trzebinia. Mile widziane doświadczenie. Tel. 783-486-603**

• PRACOWNIKÓW do dociepleń budynków jednorodzinnych Tel. 518-501-442

• PRZYJMĘ do pracy - remonty, wykończenia. Tel. 533-515-690

• **PRZYJMĘ do pracy przy dociepleniach budynków. Tel. 602-101-440**

• REMONDIS Medison zatrudni pomocnika operatora / operatora instalacji, Chrzanów. Obsługa załadunku pieca obrotowego polegająca na transportowaniu odpadu z magazynu do instalacji spalarni. Obsługa systemów załadunkowych i kontrola parametrów spalania. Email: monika.kasprzyk@remondis-medison.pl

• **STOLARZA lub pomocnika do pracy w stolarni zatrudnię od zaraz. Wymagane prawo jazdy Tel. 600 923 966 Email: drewmet@tlen.pl**

• SZUKAM kamieniarza/pomocnika. Zakres obowiązków: praca fizyczna, praca na maszynach obróbki kamienia. Wymagania: doświadczenie w zakładzie kamieniarskim będzie dodatkowym atutem. Oferujemy: pracę na pełny etat, atrakcyjne wynagrodzenie Tel. 663-816-221. Email: biurogmpkamieniarstwo@gmail.com

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni: piaskarza do piaskowania wagonów - miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• TRANSGOR S.A. oddział w Trzebinii przyjmie elektromechanika lub mechanika samochodowego. Tel. 601-524-906 Email: biuro@transgor.com.pl

• WSPÓLNOTA Mieszkaniowa zatrudni osobę odpowiedzialną za dbanie o czystość zarówno w blokach jak również o tereny zielone. Więcej informacji pod nr Tel. 729-635-679

• **WYPOŻYCZALNIA samochodów zatrudni pracownika posiadającego prawo jazdy kat. B z wykształceniem min. średnim, umiejętnością obsługi komputera, znającego się na mechanice samochodowej. CV proszę przysłać na e-mail. Email: k.chlebicki@onet.pl; www.al-as.pl**

• ZATRUDNIĘ do pracy w Żabce w Trzebinii. Tel. 660 672 151, Email: kaim.maria@zabka.pl

SPECJALISTA ds. SPRZEDAŻY w Trzebinii

Umowa o pracę, dobre wynagrodzenie. Sprzedaż prod. firmy, obsługa Klientów, ofertowanie. Obsługa komputera, świetna organizacja pracy, przyswajanie wiedzy technicznej, komunikatywność, samodzielność, prawo jazdy kat. B.

Tel. 510 124 444
zawolik@adaptiq.com

MIEJSKI ZARZĄD ZASOBÓW KOMUNALNYCH
w Chrzanowie, ul. Garmcarska 4
zatrudni

KIEROWNIKA DZIAŁU TECHNICZNEGO

szczegóły: <https://mzzk.chrzanow.pl>
(w zakładce nabor)

lub tel. 32 623 31 91

oferty należy składać do dnia 26.08.2021 r. do godz. 14.00

• ZATRUDNIĘ od zaraz kierowcę kat. D na linię komunikacyjną bus Brodla-Chrzanów Tel. 601-075-874

• ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego Tel. 668-395-068

• ZATRUDNIĘ: elektryków, operatora koparki z prawem jazdy kat. B+E, pracowników fizycznych. Praca w Rudawie Tel. 501-862-958

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• KOBIETA z orzeczeniem szuka pracy Tel. 504-071-109

• POSPRZĄTAM, umyję okna. Tel. 667-733-526

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem z Chrzanowa. Jestem emerytowaną nauczycielką. Pracowałam w przedszkolu i w szkole. Gwarantuję sumienność, punktualność i dyspozycyjność. Tel. 668-508-956

MOTORYZACJA

Kupię (m)

SKUP AUT za gotówkę 500 349 500

• 100 % Autokup Tel. 500-349-500

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce ławetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889 098 521**

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP - osobowe i dostawcze. Tel. 513-905-984

• KUPIĘ każdą Toyotę Tel. 533-002-123

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowice). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autokup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 27ar w Gromcu Tel. 691-240-486

• DZIAŁKA 38ar w Olszynch. Tel. 505-327-707

• DZIAŁKA budowlana 1318m2, media w drodze - Trzebinia Wodna. Tel. 509-606-604

• DZIAŁKA o pow. 31a, ul. Lipcowa w Trzebinii Tel. 501-148-819, 606-795-874

• DZIAŁKA w Bołędzinie 6,9a Tel. 609-149-267

• **DZIAŁKA, Ogródek Działkowy - ROD Trzebinia - Piaski Tel. 660-375-660**

• MIESZKANIE w Chełmku 52,37m2 Tel. 795-333-148, 698-513-476

• SPRZEDAM Chrzanów dzielnica Śródmieście 28 ar działki zabudowanej budynkiem handlowo-usługowym. Tel. 797-302-390

• SPRZEDAM dom do zamieszkania w Chrzanowie osiedle Wrzosowe Tel. 797-302-398

Kupię (n)

• DZIAŁKĘ - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię Tel. 533-002-123

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230
• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• **KUPIĘ dom lub działkę budowlaną. Tel. 798-859-106**

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• 2-POKOJOWE, kuchnia, łazienka w Porębie Żegoty. Tel. 796-264-266

• DO wynajęcia dom jednorodzinny - Kwaczała-Łozek. Tel. 698-305-013

• DO wynajęcia działka handlowo-usługowa 1 ha lub mniej - Młoszowa DK 79. Tel. 693-826-944

• DO wynajęcia lokal 40m2, Chrzanów, Sikorskiego, parter. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia mieszkanie: 2 pokoje, kuchnia i łazienka - Trzebinia, Słowackiego. Tel. 577-289-284

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• GARAŻ ocieplony w Chrzanowie, skrzyżowanie ulic 29 listopada i Słonecznej. Tel. 602-571-616

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• LOKALE usługowe, duże wystawy, parter, do 40m2 - Chrzanów centrum. Tel. 660-876-749

• MIESZKANIE 2-pokojowe, częściowo umeblowane, Chrzanów, osiedle Południe Tel. 508-135-272

• MIESZKANIE 50m2 (2-pokojowe) w Chrzanowie do wynajęcia. Tel. 603-411-433

• MIESZKANIE w Chrzanowie Tel. 513-653-555

• MIESZKANIE w Chrzanowie Tel. 669-839-479

• ODSTĄPIĘ działkę rekreacyjną - Chrzanów. Tel. 796 682 834, Email: js.jarszak@gmail.com

USŁUGI

Budowlane

• 515728836 malowanie, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż drzwi, paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

KOKOSZKI, KOGUTY
rasy: BOVANS, LEGHORN, ROSA

ZBOŻA PASZOWE

pszenica, jęczmień
owies, kukurydza
całe lub mielone



PASZE DLA
DROBIU I KRÓLIKÓW

AGROKOMPLEKS

- Sanka
Tel. 12-283-63-04, 501-617-399


Velvet CARE jest jednym z największych producentów wyrobów higienicznych w Europie Środkowej. Sercem firmy jest marka Velvet, zatrudniamy ponad 700 pracowników, a to co nas wyróżnia, to ponad 120-letnia tradycja. Obecnie, w związku z nowymi inwestycjami, do fabryki w Kluczach szukamy kandydatów na stanowiska:

OPERATOR LINII PRODUKCYJNEJ

Miejsce pracy: Klucze, powiat olkuski

Oferujemy:

- stabilne zatrudnienie w firmie o pewnej pozycji na rynku
- umowę o pracę zawartą bezpośrednio z firmą
- wynagrodzenie stałe + dodatki
- **możliwość skorzystania z transportu pracowniczego**
- świadczenia pozapłacowe - karta multisport oraz dodatkowa opieka medyczna
- możliwość korzystania ze sklepu z artykułami firmowymi
- pakiet świadczeń socjalnych (np. wczasy pod gruszą)
- pracę umożliwiającą podnoszenie kwalifikacji i rozwój zawodowy
- pracę w firmie z długoletnią tradycją, rozpoznawalnymi markami
- poznanie najnowszych technologii

Oczekiwania wobec kandydatów:

- wykształcenie średnie lub zawodowe o profilu technicznym
- doświadczenie w pracy przy liniach produkcyjnych
- doświadczenie w ustawianiu maszyn (przezbrojeniu linii)
- gotowość do pracy w systemie zmianowym (czterobrygadowym)
- umiejętność obsługi komputera na dobrym poziomie
- chęć do uczenia się i rozwoju
- zaangażowanie w wykonywane zadania

Obowiązki:

- obsługa linii produkcyjnej i nadzór nad jej prawidłową pracą
- wykonywanie niezbędnych regulacji linii, zmian formatowych, ustawień
- kontrola prawidłowości działania poszczególnych sekcji linii
- wykonywanie systematycznych kontroli jakościowych produktów
- kontrola czystości elementów linii oraz elementów ulegających zużyciu
- ścisła współpraca z liderem zmiany oraz służbami utrzymania ruchu
- utrzymywanie porządku w obszarze linii produkcyjnej

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV na adres: hr@velvetcare.pl

Szczegóły pod nr telefonu: 661 333 866

Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej: www.velvetcare.com

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• AUTOMATYKA do bram przenośnych, uchylnych i garażowych. Tel. 577-289-284

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045

BRAMY, OGRÓDZENIA, BALUSTRADY
796 17 17 55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie, uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MALOWANIE, tapetowanie, prace remontowe, alejki, tarasy i zadaszenia. Tel. 577-289-284

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

MT-BUD firma budowlana wykonuje: pokrycia dachowe, malowanie, docieplenia, wykończenia oraz inne prace. Tel. 459 344 047

• OCIEPLENIA poddaszy, flizowanie, wykończenia wnętrz. Tel. 604-478-121

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji. Tel. 664-781-745

• OGRÓDZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRÓDZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• PROJEKTY zjazdów, oznakowania dróg Tel. 602-309-454

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45żł, ścianki 37żł, malowanie 10żł, gładź 15żł, flizowanie 42żł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparko-ładowarką. Tel. 604-480-217

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styroboton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WIFI – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod-kan-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDietrich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI. Dojazd do ucznia na życzenie. Tel. 796-210-800

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątam na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 515-646-722 Usługi ogrodnicze: wycinka, przycinka drzew, krzewów, wywóz, koszenie. Tel. 515-646-722

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• MYCIE ciśnieniowe, malowanie, renowacja kostki, dachów, elewacji itd. Tel. 515-646-722

• USUWANIE gniazd: szerszeni, os, pszczoł. Tel. 515-646-722

• USŁUGI ogrodnicze, rębak Tel. 512-100-788

SKŁAD OPAŁU
WĘGIEL
drewno kominkowe
kottły c.o., piaski,
żwiry, transport
32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza
tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał
Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

TRANSPORT
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH
REX
Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz
TRZEBINIA
RYNEK 20
32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11
WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

GRIZZLY® PANDA® KOALA®
SKLEP ONLINE Z EKOLOGICZNYM OPAŁEM
EKOGROSZEK
WĘGIEL EKOLOGICZNY
PELLET DRZEWNY
723 800 800
Z KODEM RABATOWYM: PRZEŁOM - RABAT 30 ZŁ/TONA
Zamów online z bezpłatną dostawą:
www.przyjaznywegiel.pl

Inne
• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222
• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrzębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132
• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972
BAZAR
Sprzedam
• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
• CZARNA ziemia. Tel. 693-826-944
• HORTENSJE bukietowe - wyprzedaż. Cena od 15 zł/szt. Tel. 721 822 813
• KOMPLET wypoczynkowy, maszyna do szycia „Singer”, pralka „Frania” - tanio. Tel. 531-488-083
• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222
• PIEŃ dębu o średnicy 70cm (Olszyny) Tel. 505-327-707
• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01
• SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909
• ZIEMIA z wykopu Tel. 602-309-454
• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
Kupię
• KAŻDY Akordeon Tel. 660-031-024
Zwierzęta
• FERMA drobiu - Nawojowa Góra - sprzedaż kurki ogólnoużytkowe 15-tygodniowe i 1 roczne Tel. 605-093-245, 12-282-40-07
Różne
• STOP chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

• Truskawiec - KARPATY. Autokarem z Chrzanowa - jesień 2021r. Tel. Przedstawiciel 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg
• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724
• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Dermatolog
• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 10-18, środa 10-18, piątek 8-15. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl
Diabetolog
• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Endokrynolog
• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169
• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315
• Endokrynolog Maciej Ziemiński: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676
• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091
• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. Bartosz Domagała, USG, biopsja tarczycy; CM Westa-Med, Chrzanów, Kardynała Wyszyńskiego 17 Tel. 535-557-771

Gastrolog
• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564
• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299
Ginekolog
• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670
• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771
• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833
• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868
• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771
Kardiolog
• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273
• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494
• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• Michał Borikowski, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494
Laryngolog
• Dr hab. n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl
• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921
• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724
Medycyna pracy
• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331
Neurolog
• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011
• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438
• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93
• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177
• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53
• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuski 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista
• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55
• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912
• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120
• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 880-614-544
• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuski 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005
• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl
• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16
• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416
Ortopeda
• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl
• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapala, specjalista ortopeda, traumatolog; dorosli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorosli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlezak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe. Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja
• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20
Optyk
• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752
Pediatra
• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872
• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl
Psychiatra
• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe. Tel. 500-143-858

**Brame Drzwi Napędy**

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

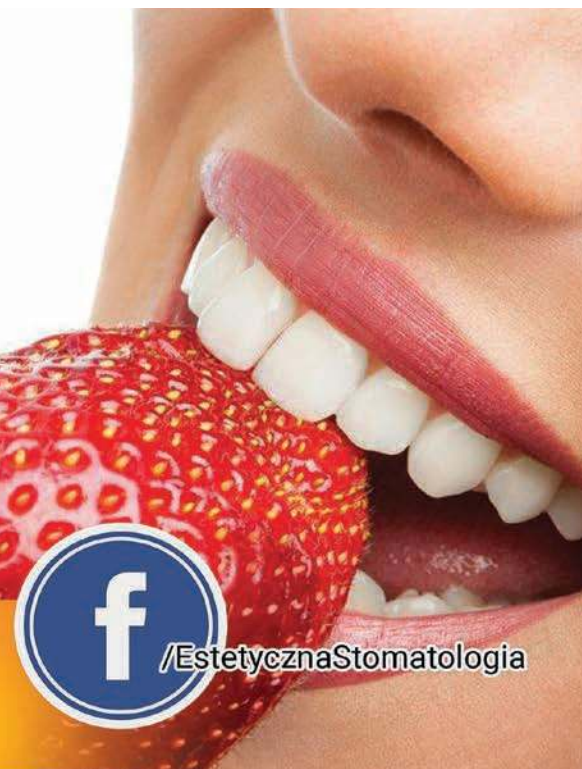
**Garażowa brama segmentowa LPU 42**

PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

**ESTETYCZNA
GID
STOMATOLOGIA**

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



• Lek. Natalia Michna (Pszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i poradnictwo. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psychologa klinicznego, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olshyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolońska Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Władysław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Bułirski; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaże Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaże Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00. Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ - Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

• Usługi Ortopedyczne „ORTEZIS” Piotr Potępa ul. Piaskowa 25A Bołecin - protezy kończyn dolnych - protezy kończyn górnych - ortozy. Tel. 504 182 413 Email: ortezis@home.pl

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Transport medyczny

• PRZEWÓZ niepełnosprawnych Tel. 720-090-200

Reumatolog dziecięcy

• Lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczał Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

ROLETY ZEWNĘTRZNE
220 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis! Pomiar Dojazd Montaż

21 lat tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

APARATY SŁUCHOWE

WIZYTY DOMOWE
REJESTRACJA
512 120 129

CHRZANÓW, Sokoła 30, tel. 32 623 21 55, 504 276 156
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

TRZEBINIA, ul. Harcerska 13 (przychodnia), tel. 32 711 83 51
Czynne w pon. i śr. w godz. 12.00-17.00, wt., czw., pt. w godz. 8.30-14.30

REFUNDACJE NFZ, RATY, DOFINANSOWANIA PCPR

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia **cp*oz**

Pracownia Fizjoterapii
ul. Jana Gołąba 1 32-551 Babice

ZAPRASZA OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU LEKKIM LUB UMIARKOWANYM NA BEZPŁATNE ZABIEGI REHABILITACYJNE

Skierowanie na zabiegi od lekarza nie jest wymagane

Kontakt:
pn-pt: 08:00-18:00, tel. 32 613-41-01, wewn. 23

program: „Świadczenia medyczne Narodowego Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021”

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja - mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

OKOKLINIK

Ogólnopolska Sieć Klinik Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michał Kamiński

32 623 83 44
506 644 028

okoklinik.pl

OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA

OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM

INIEKCJE DOSZKLISTKOWE PROGRAM LEKOWY AMD

SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW
KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!

PRYWATNY OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ
www.oaza.sos.pl

Masz problem z uzależnieniem?
A może bliska osoba jest uzależniona?

Zadzwoń!!! 608 100 440

ALKOHOL • NARKOTYKI • HAZARD • LEKI

ARTROSKOP CENTRUM MEDYCZNE BOGDAN WZIĘTEK

artroskop





NOWA SIEDZIBA
TRZEBINIA, UL. GŁOWACKIEGO 32
WWW.WZIETEK.PL TEL. 32 223 61 77

O alkoholach ze Wschodu

W Polsce są znane i lubiane. Szczególnie półsłodkie, ewentualnie półwytrawne wina z Gruzji i z Mołdawii. Są zazwyczaj smaczne, a przy tym stosunkowo niedrogie.

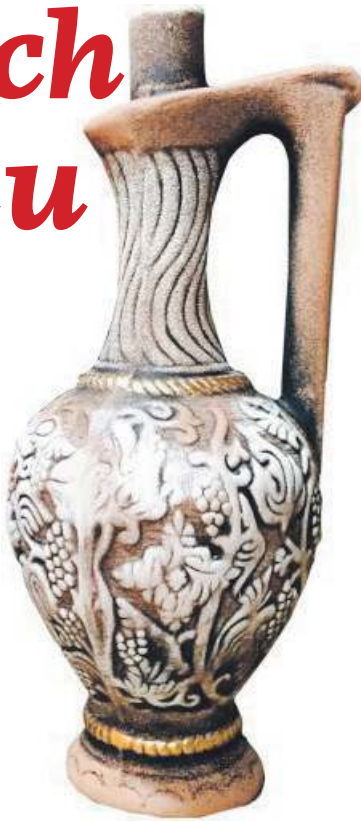
Od pewnego czasu do Polski trafia też coraz więcej win z Azerbejdżanu czy Kazachstanu. Swoich zwolenników zyskują także trunki spoza byłych republik radzieckich – np. z Rumunii, a nawet z Chin.

Małe jest natomiast zainteresowanie winami z Ukrainy, która nie kojarzy się w Polsce z krajem o winiarskich tradycjach, choć winorośl uprawia się tam od wielu wieków. Ukraińscy winiarze nie mają się czego wstydzić, a na szczególne uznanie zasługują winnice zlokalizowane nad Morzem Czarnym.

Zupełnie inaczej jest w przypadku alkoholi mocnych. Tego typu ukraińskie wyroby są u nas bardzo cenione, a ich sprzedaż napędzają pracownicy przyjeżdżający do Polski z Ukrainy. Jednak nawet bez ich udziału ukraińska wódka ma w naszym kraju swoich zwolenników. Dobrej jakości mocne alkohole oferuje też Litwa. Import z Litwy nie podlega formalnościom celnym, a jedynie akcyzowym. Wewnątrz unijne uznawanie świadectw jakości znacząco ułatwia wprowadzanie towaru do handlu.

Dobłą opinią cieszą się także trunki pochodzące z Rosji oraz z Białorusi. Niestety, część z nich jest klasyfikowana przez importerów jako towary premium i super premium, przez co sprzedawane są w stosunkowo wysokich cenach.

W Polsce słabo przyjmują



Kamionkowy dzban na gruzińskie wino

się alkohole o specyficznym lokalnym smaku, przez co nie są chętnie eksponowane w sklepach. Pamiętajmy jednak, że Rosja znajduje się wśród najważniejszych rynków importowych dla Polski – a więc pomimo trudności i specyficznych uwarunkowań, wiele firm z powodzeniem sprowadza towary (także akcyzowe) zarówno z tego kraju, jak i z państw sąsiednich.

- Dotychczas sukces w Polsce odniosły te alkohole, których nazwy pisane są literami łacińskimi, a nie cyrylicą. Czasem konieczna jest też zmiana nazwy lokalnej, np. skojarzenia z „kozakiem” czy „imperium” nie wypadają u nas zbyt dobrze – zauważa Remigiusz Zdrojkowski z firmy Pro-Log.



Takie rogi zamiast kieliszków służą Gruzinom do picia wina

Ciasto z musem jabłkowym i mascarpone

Wypróbujcie przepis na ciasto z musem jabłkowym, galaretką i mascarpone.

Składniki na biszkopt:

- 3 jaja,
- pół łyżeczki proszku do pieczenia,
- pół szklanki cukru,
- szczypta soli,
- pół szklanki mąki pszennej,
- kopiała łyżka mąki ziemniaczanej,

Białka oddzielić od żółtek, ubić ze szczyptą soli. Pod koniec ubijania dodać cukier. Żółtka rozmieszać i delikatnie połączyć z białkami. Mąki z proszkiem przesiewać delikatnie i wymieszać. Dno formy wyłożyć papierem do pieczenia, wylać ciasto. Piec około 20-25 min do suchego patyczka w temp. 200 stopni. Ja pięknie bez termoobiegu z grzałką dolną i górną. Blaszkę wyciągnąć i go-



rać zrzucić z wysokości 40cm, wtedy biszkopt nie opadnie.

Mus jabłkowy:

- 1,5 kg jabłek,
- galaretka cytrynowa,
- cukier do smaku,
- 1/4 szklanki wody,

Jabłka obrać i pokroić na ćwiartki, przełożyć do głębokiej patelni, wlać wodę i troszkę cukru, przykryć i mieszać co jakiś czas, aż się będą rozpa- dać. Jak już będą miękkie, wsy-

pać suchą galaretkę i mieszać do rozpuszczenia. Zblendować wszystko na gładką masę, odstawić do całkowitego wystudzenia.

Dodatkowo:

- 150 ml śmietany kremówki
- 2 serki mascarpone
- 2 łyżeczki żelatyny (rozpuszczone w niewielkiej ilości wrzącej wody)
- kieliszek wódki
- 1/4 szklanki soku jabłkowego
- cukier puder
- 3-4 kostki czekolady

Sokiem jabłkowym z wódką nasączyć biszkopta, wyłożyć ostudzone jabłka, wstawić do lodówki. W tym czasie ubić kremówkę, w połowie ubijania dodawać żelatynę, dodać mascarpone, na końcu lekko posłodzić cukrem pudrem, wyłożyć na masę jabłkową, na to zetrzeć czekoladę.

af

Perska iglica

Jeśli szukacie do ogrodu drzewka, które nie zajmie wszędy i wżwyz zbyt dużo miejsca, to parocja perska powinna być w sam raz.

Publikowane zdjęcie przedstawia kolumnową odmianę parocji perskiej, wyselekcjonowaną w 2013 r. w Stanach Zjednoczonych. Drzewko kosztowało 55 zł. Ma bardzo ładne liście, kształtem podobne do leszczyny. Młode listki są ciemno-czerwone, a starsze – zielone z bordową obwódką. Jesienią zmieniają kolor na żółto-pomarańczowy.

Parocja perska jest też nazywana iglicą perską lub „żelaznym drzewem” (ze względu na twardość drewna).

Opisywana odmiana rośnie wolno. Po ok. 7 latach może osiągnąć jakieś 2,5 metra wysokości, a średnica korony na ogół nie przekracza 75 cm. Idealnie więc nadaje się do sadzenia tam, gdzie nie ma miejsca na rozłożyste krzewy, a chcemy stworzyć efekt pewnej kameralności.

Perska iglica preferuje słoneczne stanowiska. Co do gleby – nie ma jakichś szczególnych wymagań. Jest odporna na suszę i znosi mrozy do minus 30 st. C.

W naturalnych warunkach parocje perskie występują w Iranie, czyli w dawnej Persji. Są to jednak bardzo rozłożyste drzewa.

(ŁD)



Parocja perska. Odmiana spire, czyli iglica

Drugie życie śmieci

Od lipca w punktach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu działają tzw. bazarki. Podobne do tego, który od ponad dwóch lat funkcjonuje w Krzeszowicach.



Bazarek w PSZOK-u w Chrzanowie przy ul. Stara Huta

O co chodzi z bazarkami na PSZOK-ach? Otóż w jednym miejscu gromadzone są rzeczy, które zostały oddane jako zbędne, ale nie są całkowicie bezużytecznymi odpadami. Znajdują się na tyle w dobrym stanie, by mogły posłużyć komuś innemu. Dzięki bazarkom mieszkańcy

mogą pozostawiać w PSZOK-ach niepotrzebne, ale wciąż zdadne do użytku przedmioty m.in. meble, sprzęty, ubrania, itp.

- Innymi słowy chodzi o rzeczy nadające się do odzysku – tłumaczy Arkadiusz Pyplacz, przewodniczący zarządu Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie.

Dzięki bazarkom niektóre rzeczy mogą zyskać „drugie życie”.

af

Adresy i kontakty:

PSZOK Chrzanów, ul. Stara Huta 5 tel. 533 566 201

PSZOK Libiąż, ul. Gromiecka (teren oczyszczalni ścieków) tel. 533 056 405

PSZOK Trzebinia, ul. Piłsudskiego (teren byłego składowiska odpadów) tel. 533 056 869

PSZOK w Krzeszowicach ul. Poprzeczna 7 tel. 512 930 527.

CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

Wyprawa do dżungli - 18-19.08, godz. 15.30 i 18.00

Legion samobójców: The Suicide Squad - 18-19.08, godz. 20.30

Czarna wdowa - 20-30.08, godz. 15.30

The End - 20.08, godz. 20.30; 21-31.08, godz. 18.00, 20.30

Magiczny dywan - 20.08, godz. 12.30

Fritzi - Przyjaźń bez granic (kino sensoryczne) - 22.08, godz. 13.30

Skąd się biorą sny - 27.08, godz. 12.30

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

Wyprawa do dżungli - 18-19.08, godz. 17.00 i 19.30

Kosmiczny mecz: Nowa era - 20.08, godz. 15.00; 21.08, godz. 17.00; 22.08, godz. 16.00; 24-26.08, godz. 17.00

Czarna owca - 20.08, godz. 17.15; 21.08, godz. 19.30; 22.08, godz. 18.30; 24-26.08, godz. 19.30

LETNIE KINO PLENEROWE W TRZEBINI, park przy Dworze Zieleniewskich (wstęp wolny)

Sypiając z innymi - 27.08, godz. 20.30

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Wyprawa do dżungli - 20, 22 i 23.08, godz. 16.30

Reset - 20, 22 i 23.08, godz. 19.00

KINO WAKACYJNE w Ale! Kino

(seanse w poniedziałki, środy i piątki o godz. 9.00)

* 18.08 - Wierzę w Ciebie
* 20.08 - Co w duszy gra
* 23.08 - Gang zwierzaków
* 25.08 - Countdown

21 sierpnia

Ale! Kino NON STOP

W sobotę 21 sierpnia kino zagra 12 godzin non stop. Każdy widz będzie mógł wybrać dogodną porę, aby obejrzeć „**Wyprawa do dżungli**” - film przygodowy ze stajni Disney'a w gwiazdorskiej obsadzie (seanse o godz. 12.00 i 17.00) oraz „**Reset**” - film z pogranicza reportażu i dokumentu gwarantujący niezapomniane wrażenia wizualne, pokazujący naturę w czterech ekstremach (seanse o godz. 15.00, 20.00 i 22.00).

IMPREZY

DOŻYNKOWE LATO NA POLU - 22 sierpnia, godz. 16.00-22.00, Błonia Karniowickie w Karniowicach

Program:

* 15.00 - msza św. w kościele w Karniowicach w intencji rolników, sadowników, ogrodników i pszczelarzy
* 16.00 - korwód dożynkowy, obrzędy dożynkowe
* 17.30 - konkurs na najładniejszy kosz dożynkowy
* 18.00 - zabawa taneczna przy muzyce zespołu EXOTIC, konkursy.

W trakcie imprezy będzie się odbywać kwesta do puszek na rzecz Janka Kozuba.

ZAKOŃCZENIE WAKACJI W HOGWARCIE - 28 sierpnia, deptak przy MOKSiR w Chrzanowie.

Program:

* 13.30 - „Psi patrol” - pokaz przedpremierowy (Kino Sztuka / biletowany)
* 16.00-19.00 - kolory holi
* 16.00-19.00 - turniej trójmagiczny, dmuchańce, pokazy baniek mydlanych, brokatowe tatusze oraz malowanie twarzy, gry i zabawy, konkursy z na-

gradami, a także warsztaty plastyczne oraz bal

* 19.00-20.15 - koncert Kapeli Hanki Wójciak

W razie złej pogody impreza zostanie przeniesiona do klubu Stara Kotłownia. Nie dotyczy to wydarzeń - kolory holi, które może odbyć się tylko w plenerze. **DWUDNIOWY FINISAŻ WYSTAWY „NIEDOPOWIEDZIANE: SUR-REALIZM & REALIZM MAGICZNY”** - 28 i 29 sierpnia, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystawę można oglądać od maja w Galerii MBP.

Zarówno wystawa jak i finisaż mają charakter jubileuszowy ze względu na fakt, że Biblioteka w 2021 r. obchodzi Jubileusz 75-lecia (1946-2021).

W programie:

* 28.08 (sobota) od godz. 16.00 - w plenerze przed biblioteką wspólne malowanie obrazu jubileuszowego pod okiem artystów wystawiających prace na wystawie, akcent muzyczny i taneczny, rozmowy z artystami, zabawa bonusowa, w której nagrodą główną jest obraz jednego z profesjonalnych malarzy.
* 29.08 (niedziela) od godz. 18.00 - spotkanie z dziennikarzem muzycznym red. Piotrem Mecem. Cały wieczór poświęcony będzie zespołowi The Beatles i zakończony wspólnym oglądaniem filmu.

SPEKTAKL

BAJKA DO ZJEDZENIA - przedstawienie teatralne dla najmłodszych, 21 sierpnia, godz. 10.30 na Scenie pod Filarami przy Libiąskim Centrum Kultury. W przypadku złej pogody występ zostanie przeniesiony na salę widowiskową LCK. Bilety: 2 zł.

WYSTAWY

RZEŻBA I MALARSTWO PROF. JÓZEFA MURZYNA - eksponowana

w Galerii Libiąskiego Centrum Kultury do 12 września w godzinach otwarcia LCK. Kuratorem wystawy jest Małgorzata Hołownia.

Prof. Józef Murzyn (ur. 1960 r.), absolwent Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Od 1986 roku pracownik naukowo-dydaktyczny tej uczelni. Uprawia rzeźbę i malarstwo. Zajmuje się teorią i praktyką kształcenia artystycznego. Aktywny uczestnik życia artystycznego regionu i kraju. Autor około trzydziestu wystaw indywidualnych, w tym wystawy retrospektywnej w Galerii Muzeum Rzeźby Polskiej w Orońsku w 2012 roku, poświęconej jubileuszowi 25-lecia twórczości. Wielokrotnie odznaczany, w tym Srebrnym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”.

SPOTKANIA

POETYCKO „PO GÓRALSKU” - 24 sierpnia, godz. 18.00, ogródek Kawiarni „Nisza” Libiąskiego Centrum Kultury. Podczas spotkania będzie prezentowana poezja góralska Joanny Słodczyki, Teresy Bachledy-Kominek, Krzysztofa Kokota, Renaty Lipkowskiej i Renaty Klamek. Oprawa muzyczna: zespół śpiewaczy „Macierzanki” Koła Gospodyń Wiejskich z Libiąża. **TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINI** - zwiedzanie indywidualne Dworu przed seansami Letniego Kina Plenerowego. Terminy: 27 sierpnia, godz. 19.00 (po wcześniejszej telefonicznej rejestracji - 32 611 06 21). Bilety: 25 zł od osoby.

ZAJĘCIA

JOGA NA TRAWIE DLA DZIECI - 19 sierpnia, godz. 11.00, Miejsce Aktywności Mieszkańców w Chrzanowie (ul. Świętokrzyska 4); zajęcia prowadzi Joanna Banach.

Wielki koncert dla Janka w Chrzanowie

W niedzielę 22 sierpnia na Placu Tysiąclecia w Chrzanowie #ArmiaJanka organizuje dużą imprezę charytatywną. Zagra m.in. zespół Chopper.

Janek ma niecałe sześć miesięcy i cierpi na rdzeniowy zanik mięśni (SMA). Na sfinansowanie terapii genowej, mogącej uratować jego życie, trzeba zebrać aż 9,5 miliona złotych. Od dłuższego czasu trwają zbiórki i licytacje na rzecz Janka. Nadal brakuje jednak 1,6 mln zł.

- Postanowiliśmy zorganizować większą imprezę w Chrzanowie, żeby zmobilizować mieszkańców do pomocy. Tylko w ten sposób możemy wesprzeć rodziców - mówi Jarka Tobiasz, współorganizatorka koncertu.

Na Placu Tysiąclecia zaplanowano mnóstwo atrakcji. Imprezę poprowadzi Sebastian Wątroba, były policjant, a obecnie także aktor.

- Wszystkie zespoły i artyści wystąpią za darmo, włączając się w pomoc, za co jesteśmy im ogromnie wdzięczni - mówi Jarka Tobiasz.

Program:

16.00 - koncert zespołu Chopper

17.00 - koncert zespołu Ostrożnie

19.00 - muzyczna niespodzianka

W trakcie m.in.: licytacje, kiermasze, ciuchcia, pokaz bokserski, warsztaty lego, pokazy strażackie, animacje dla dzieci, grill.

INNE IMPREZY DLA JANKA ORGANIZOWANE W OKOLICY:

* 19 sierpnia, 19.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie - Joga dla Janka
* 20 sierpnia, piątek, g. 19.30 - Ambasada Kreatywności w Chrzanowie - charytatywny koncert Tymona Tymańskiego - wstęp za złotówki wrzucone do puszek
* 21 sierpnia, 18.00, Czernichów - Music Challenge
* 21 sierpnia, 13.00, Regulice - Piknik Strażacki
* 22 sierpnia, 15.00 - dożynki gminne w Karniowicach (gmina Trzebinia)

BEZPŁATNE KURSY DLA

DZIECI I MŁODZIEŻY - zajęcia on-line organizowane w ramach projektu Sieć na Kulturę. Tematyka: projektowanie graficzne z wykorzystaniem aplikacji cyfrowych (dla dzieci i młodzieży 10-14 lat oraz młodzieży 15-18 lat) oraz kompetencje medialne (dla dzieci i młodzieży 10-14 lat). Uczestnicy nauczą się m.in. projektowania plakatów, tworzenia prezentacji, przygotowywania postów do mediów społecznościowych, komunikacji mailowej i bezpieczeństwa w sieci. Zapisy w LCK do 3 września.

KONKURSY

ETNOSEDNO - TRADYCJA I WSPÓŁCZESNOŚĆ KULTURY LUDOWEJ MAŁOPOLSKI I GÓRNEGO ŚLĄSKA - konkurs fotograficzny i filmowy organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie.

Na uczestników - młodzież w wieku 13-18 lat czekają atrakcyjne nagrody finansowe. Wystarczy zrobić zdjęcie lub nakręcić krótki film o tematyce kultura ludowa i jej współczesne odnośniki. Konkurs trwa do 31 sierpnia. Regulamin na: www.mbp.chrzanow.pl.

ogłoszenie

BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

TRANSPORT

www.bostar.com.pl

Skład opatu Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opatu i materiałów budowlanych w Tenczynku
tel. 12 282 66 17

Skład opatu i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

TRESKO TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU

32/ 753 68 05 **504 279 654**

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

KRZYŻÓWKA na szlaku

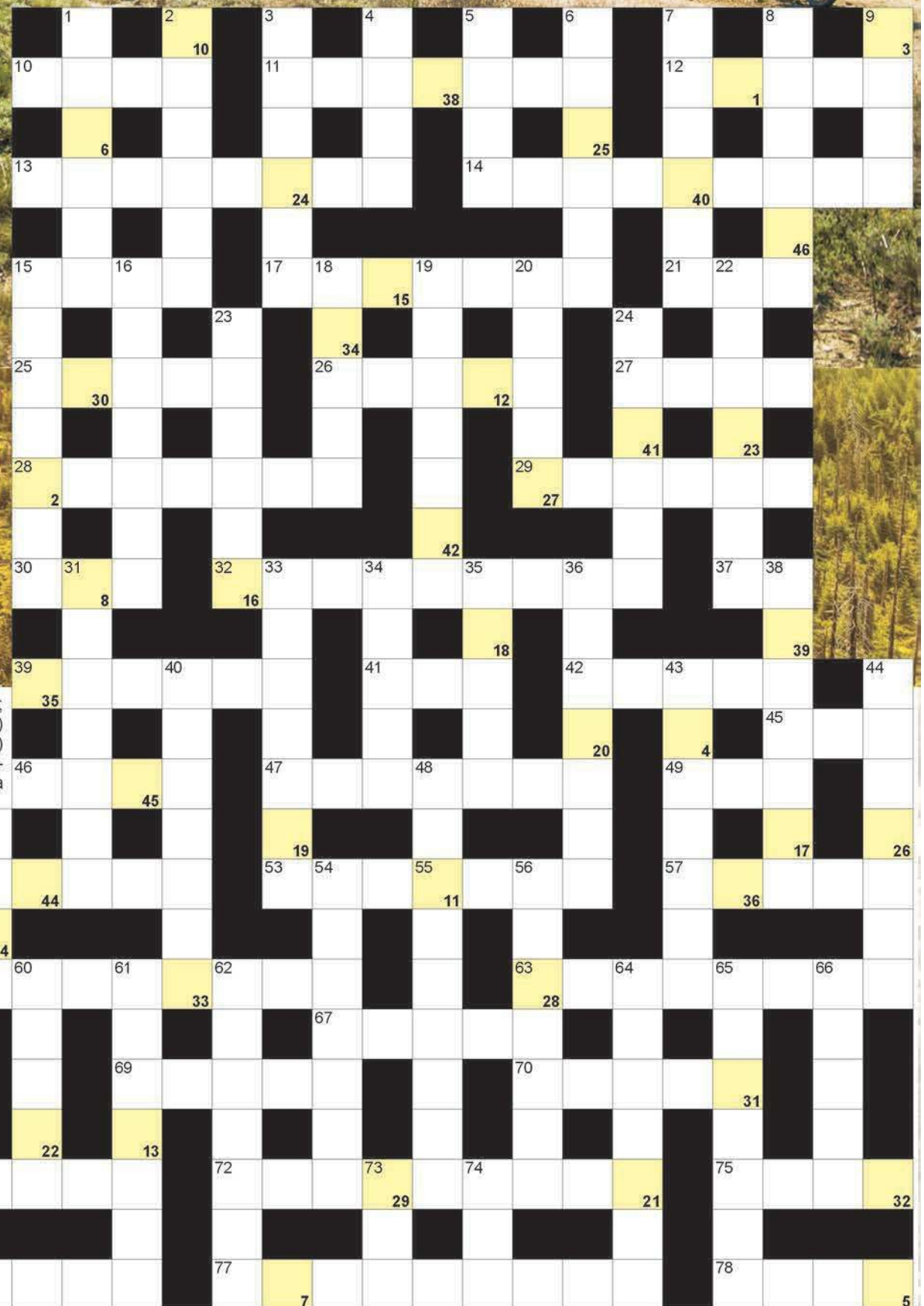
Litery z pól od 1 do 46 utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46		

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku i życzymy miłej lektury!

 **kiosk.przelom.pl**



POZIOMO: 10) najwyższy szczyt Tatr Polskich; 11) wąska i kręta na starówce; 12) jabłka i śliwki; 13) pracownicy hotelu; 14) podróżowanie i zwiedzanie; 15) pokój w dawnej chacie; 17) mieszkaniec Grenlandii; 21) lodowe na rzece; 25) pomocnicza do wspinaczki; 26) kierdel owiec lub kozic; 27) zimowy znak Zodiaku; 28) górskie wierzchołki; 29) parkowa ścieżka; 30) Tylecka, Miss Polonia 1995; 32) stopień w hierarchii władz; 37) toaleta krócej; 39) najwyższy szczyt Gór Wałbrzyskich; 41) w parze z żoną; 42) w łóżysku; 45) agencja wywiadowcza w USA; 46) jest nim kamień żółciowy; 47) żołnierz Armii Krajowej; 49) mała Urszula; 52) szczątki świętego odwiedzane przez wiernych; 53) większa wersja skrzypiec; 57) polne lub asfaltowe; 58) oprowadza zwiedzających; 63) lokum pod dachem, strych; 67) flisacy rzeczni inaczej; 68) zimny, gęsty sos; 69) osad na dnie rzeki, muł; 70) płacą nimi Rosjanie; 71) drugi najwyższy szczyt Kaukazu; 72) prywatny dom wczasowy; 75) stroma ścieżka górską; 76) najwyższy szczyt Sudetów; 77) książka do słuchania; 78) stromy, skalisty grzbiet górski.

PIONOWO: 1) śpiący to Giewont; 2) azjatycka takśówka rowerowa; 3) samotne skały o stromych zboczach; 4) przeciwieństwo czerni; 5) podstawowy składnik powietrza; 6) rdzenny Nowozelandczyk; 7) inaczej jaźwiec; 8) silne uderzenia wiatru; 9) płynie przez Łębork; 15) drzewa szpilkowe; 16) dawne wygnanie z kraju; 18) drzewa iglaste z szyszkami; 19) Ceglińska, polska skrzypaczka; 20) z bieźnikiem na feldze; 22) autor "Dzieci Arbatu"; 23) suche kijki, gałęzie na drodze; 24) z koronami w lesie; 31) stolica Dolnego Śląska; 33) słynny amerykański wodospad; 34) szybkość marszu wycieczki; 35) wieprzowe w galarecie; 36) Republika Sacha inaczej; 38) amerykańskie miasto z Jackowem; 40) ojciec Władysława Jagiełły; 43) miasto z grota Massabielle; 44) najwyższy szczyt w Bieszczadach; 48) najbliższy przyjaciel Muminka; 50) willys, amerykański samochód terenowy; 51) pospolity to ulmus minor; 54) osoba nadużywająca leków; 56) ze stolicą w Jaunde; 59) napisał "Romans pani majstrowej"; 60) owoc pracy; 61) pracownicy pensjonatu; 62) naklejka, etykieta; 64) świeżo zakupiona rzecz; 65) ateńskie wzgórze Aresa; 66) w górach pełni go TOPR; 68) Jerzy Matuszkiewicz, muzyk jazzowy; 73) dawna nazwa nart; 74) artefakt w formie kuli na zdjęciach.

KSIAZKA

Dziobak literatury. Reportaże latynoamerykańskie

Gabriel García Márquez z perspektywy dentysty, Pinochet przez pryzmat swojej biblioteki, a może Hitler żyjący w Urugwaju lub napój w „kolorze sików i smaku gumy do żucia”, który wygrywa z Coca-Colą. To bohaterowie tekstów zebranych w pierwszej antologii reportaży latynoamerykańskiego pod redakcją Beaty Szady – wykładowczyni i dziennikarki. W książce pod intrygującym tytułem Szady prezentuje teksty wybitne i – jak zapewnia – reprezentatywne dla Ameryki Łacińskiej. Ich autorzy doskonale łączą banal z tym co najważniejsze. Pokazują rzeczy, na które wszyscy patrzymy, a których nie widzimy. Ich celem jest bowiem pokazanie niezwykłości w tym co zwyczajne. Mnie wyjątkowo urzekł portret, gatunek reportażu popularny w Ameryce Łacińskiej. To nie biografia, a zaledwie chwila z życia bohaterów. Wymagają ona jednak dogłębnej znajomości postaci. Wszystko przyprawione lekkością pióra sprawia, że bohaterowie stają się nam wyjątkowo bliscy. Potrafią sprawić, że czujemy, jakbyśmy ich znali, a momentami nawet oddychali tym samym powietrzem. A to niezwykle uczucie.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Hidi znów idzie ulicą

Czas pędzi jak szalony! Chyba wszyscy o tym wiemy, ale ile za nami, uświadamiamy sobie, gdy posłuchamy na przykład najnowszej piosenki „Idę ulicą 2” chrzanowskiego rapera Marka Kremiera, znanego jako „Hidi”. Łatwo ją znaleźć na YouTube. Od powstania „Idę ulicą”, czyli pierwszej wersji, minęły – jak twierdzi autor – aż 22 lata. Utwór ten ukazał się na płycie „Taki sobie temat” z 2002 r., w ramach autorskiego projektu DJ Teraz Polska. W teledysku został wówczas pokazany Chrzanów sprzed 20 lat, m.in. stary skatepark na osiedlu Południe oraz aleja Henryka, którą „Hidi na butach myka, bo jeszcze nie stać na furę Hidika”. Jest targ, gdzie „pełno podrabianych ciuchów, owoców i warzyw”. A bardzo młody Marek Kremer marzy o Hollywoodzie... Po dwóch dekadach znów idzie ulicami Chrzanowa. Dawną buńczuczność i krytykę zastąpiła swego rodzaju gloryfikacja rodzinnego miasta: „Tu żyję od nowa i idę od nowa, bo moja babiczka pochodzi z Chrzanowa. Każdy ma swoje miejsce na Ziemi, które doceni dopiero jak zmieni”. I na potwierdzenie daje nam wyliczankę swoich spacerów, m.in. po San Francisco i Londynie, ale też po wcześniej wyśnionym Hollywood („deptałem gwiazdy i uliczny bruk”). Tych 20 minionych lat wywołuje też ogólną i bardzo ważną refleksję, którą powinni sobie wziąć do serca wszyscy apokaliptyczni współcześni maruderzy: „Lecą maszy do Grecji na wczasy. Mamy teraz wszystko, od razu i wszędzie. Marzyliśmy, że tak kiedyś będzie”. Taki luksus nie jest jednak dany raz na zawsze!

Łukasz Dulowski

FILM

Wyprawa do dżungli

Wreszcie udany film przygodowy dla dzieci i młodzieży, który nie dość, że bawi, to jeszcze wzrusza. Ściąga z klasyki w rodzaju „Indiany Jonesa” czy „Piratów z Karaibów”, ale robi to doskonale i inteligentnie. Na dodatek ma świetną obsadę, która potrafi wczuć się w konwencję, a jednocześnie nie przeszarżować. I Wojna Światowa. Lily (Emily Blunt) i McGregor (Jack Whitehall) mają ze sobą wspólnego tylko tyle, że są rodzeństwem. Lily jest lekarzem i odważną poszukiwaczką. McGregor safandulą i nudziarzem. Mimo różnic dwójka decyduje się na wyprawę w głąb Amazonii, która ma na celu odnalezienie tajemniczego kwiatu mogącego uleczyć każdą chorobę. Ich sprzymierzeńcem stanie się kapitan niewielkiej łodzi, Frank. Pomiędzy starym wygą, a nieznośną indywiduallistką Lily zaiskrzy od samego początku. Ich antagonizantem będzie natomiast Książę Joachim, który poprzez odnalezienie kwiatu chce przechrzyć szalę wojny na korzyść Niemców. Akcja jest tu szybka i gęsta. Dialog błyskotliwy i cięty. Efekty nie powstały tylko i wyłącznie dla samych efektów, lecz aby służyć opowiadanemu historii. Każdy zwrot akcji przynosi nową odsłonę przeszłości bohaterów. A to ważna i coraz bardziej zapomniana umiejętność scenariuszowa. Idealny film na wakacyjną przygodę w kinie.

Tomasz Jurkiewicz

KRZYZOWKA

22x22 crossword grid with clues in Polish. Includes a 1-22 numbered list at the bottom.

HOROSKOP Od 18 do 24 sierpnia

Horoscope section with 12 zodiac signs: BARAN, RAK, WAGA, KOZIOROŻEC, BYK, LEW, SKORPION, WODNIK, BLIŹNIĘTA, PANNA, STRZELEC, RYBY. Each sign has a description of the week's events.

Anna Kępka
Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

Ułani i jednostki specjalne na chrzanowskich błoniach



Podczas pikniku można było się przejechać bryczką

Piknik ułański w Chrzanowie odbywał się w ramach obchodów niedzielnego Święta Wojska Polskiego.

Wydarzenie zorganizowało Towarzystwo Krzewienia Tradycji Kawalerii Polskiej w Chrzanowie. Były uroczy-

stości oficjalne przy kościele św. Mikołaja oraz przemarsz ulicami miasta. Na chrzanowskich błoniach, za starostwem powiatowym, odbył się piknik ułański. Tam znalazło się obozowisko oraz prezentacje różnych grup, m.in. Grupy Operacyjnej Patriot.



Członkowie Grupy Operacyjnej Patriot

- Naszą pasją jest zbieranie sprzętu wojskowego współczesnych jednostek specjalnych, najczęściej polskich. Ćwiczymy także taktyki stosowane przez te jednostki. Przy takiej pasji trzeba sporo czasu spędzić przed komputerem, aby wyszukać zdjęcia współczesnego sprzętu.

To bardzo ciężkie wyzwanie, bo wszystkie operacje prowadzone przez nasze jednostki specjalne są nadal utajnione. Szuka się więc fotografii, wycinków z gazet czy fragmentów nagrań wideo. Na tej podstawie można kupić zupełnie nowy sprzęt u producenta. Tak jak w supermarke-



Alan Waliczek z Balina niczym młody ułan

cie. Nie trzeba prowadzić wykopalisk - mówi Mateusz z Grupy Operacyjnej Patriot, działającej w powiecie chrzanowskim.

Podczas pikniku nie zabrakło pokazów kawalerskich, koncertu orkiestry kopalni Janina czy pokazu władania bronią białą. Młodzież z I LO w Chrz-

nowie zaimprovizowała szpital polowy.

- Najwięcej atrakcji było dla dzieciaków. Mogły pogłaskać koniki, nakarmić je sianem, przejechać się bryczką lub na kucyku. Naprawdę fajna impreza - mówi Katarzyna Kulawik z Balina.

(MK)

Znakomici kolarze zagościli w powiecie chrzanowskim

Uczestnicy 78. Tour de Pologne, jednej z najbardziej prestiżowych, międzynarodowych imprez sportowych w Polsce, w niedzielę przejechali przez Libiąż, Babice i Alwernię.

Drogami powiatu chrzanowskiego wiodła trasa siódmego, ostatniego etapu tegorocznego 78. Tour de Pologne.

W niedzielne popołudnie kolarze przejechali m.in. przez Libiąż, Żarki, Babice, Kwaczalę, Alwernię i Porębę Żegoty, gdzie byli witani przez miejscowych fanów kolarstwa.

Ostatni etap wyścigu (z Zabrza do Krakowa) wygrał Holender Julius van den Berg z grupy EF Education-Nippo. Za nim do mety dojechali: Francuz Alexis Renard (Israel Start-Up Nation), Amerykanin Matteo Jorgenson (Movistar) oraz Włoch Gianni Moscon (Ineos Grenadiers).

Zwycięzcą 78. Tour de Pologne został Portugalczyk Joao Almeida (Deceuninck-Quick Step). Drugie miejsce zajął Słoweniec Matej Mohoric (Bahrain Victorious), a trzecie Michał Kwiatkowski (Ineos Grenadiers).

(MK)



Młodzi fani kolarstwa wybrali się, aby podziwiać na żywo uczestników Tour de Pologne



Kolarski peleton



Grupa uciekinierów: Gianni Moscon, Julius Van Den Berg, Matteo Jorgenson, Peter Vonspeybroeck i Alexis Renard podczas przejazdu przez gminę Alwernia



Uczestnicy turnieju w Balinie

Zagraли dla Janka

Na boisku sportowym w Balinie zorganizowany został turniej młodych piłkarzy. Do rywalizacji przystąpiły dwie drużyny Uczniowskiego Klubu Sportowego Akademia Piłkarska 21 Chrzanów (rocznik 2011 oraz 2012) oraz zespoły Zagłębia Sosnowiec, Akademii Piłkarskiej Wieliczka, Krakusa Nowa Huta i Akademii Piłkarskiej Progress Andrychów. Podczas zawodów zebrano 2,1 tys. zł na rzecz Janka Kozuba z Chrzanowa, chłopca cierpiącego na rdzeniowy zanik mięśni (SMA). Na sfinansowanie terapii genowej, mogącej uratować jego życie, potrzeba 9,5 miliona złotych.

(MK)

W szatni Trzebini potrzebny jest wstrząs

Zero punktów, zero strzelonych goli i sześć straconych. To bilans dwóch pierwszych meczów nowego sezonu IV ligi w wykonaniu MKS Trzebinia. Gorzej pod tym względem wypadają tylko Pcmianka Pcim i Clepardia Kraków.



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Kapitan MKS Radosław Górka (z lewej) powstrzymuje gracza Unii

Po przegranej 0-3 z Beskidem Andrychów na inaugurację sezonu, w drugiej serii spotkań zawodnicy MKS przegrali u siebie w identycznych rozmiarach z Unią Oświęcim.

Trzeba uczciwie przyznać, że oświęcimianie zwyciężyli całkowicie zasłużenie. Gospodarze byli od nich wyraźnie wolniejsi, zostawiając rywalom mnóstwo wolnej przestrzeni, co zawodnicy Unii skrzętnie wykorzystywali. Trzebinianie już bardzo dawno nie wyglądali tak błado na tle przeciwnika. Gdyby nie bardzo dobra postawa bramkarza MKS Tomasza Wróbla, który popisał się kilkoma kapitalnymi interwencjami, ratując tym samym swój zespół przed blażem.

- Kto nie robi kroku do przodu, ten się cofa. Myśmy w ostatnim czasie zrobili trzy kroki

do tyłu. Pierwszy jeszcze w zeszłym sezonie, już po wywalczeniu awansu do grupy mistrzowskiej. Nie zrobiliśmy nic, żeby było lepiej. Przyszło zbyt duże samozadowolenie. Drugi krok do tyłu zrobiliśmy w letnich sparingach, które nie wyglądały tak, jak powinny. Trzeci natomiast w dwóch pierwszych meczach ligowych tego sezonu – mówi Jacek Pająk, prezes MKS.

Zarząd klubu tuż po meczu obradował w sprawie kiepskiej postawy zespołu. Rozmawiał też z trenerami. W poniedziałek odbyło się spotkanie z drużyną.

- W szatni musi nastąpić wstrząs. Zaniepokojeni całą sytuacją na razie podchodzimy do wszystkiego spokojnie. Poczekamy jeszcze, myślę, że to kwestia dwóch lub trzech meczów i wtedy podejmiemy dalsze decyzje. Nie można wykonać gwałtownych

ruchów, bo przecież chłopcy nie zapomnieli nagle jak się gra w piłkę. Może myśleli, że jak przyjdą wzmocnienia, czyli Michał Kowalik i Łukasz Wierzbę, to sami pociągną grę. Niestety, prawda jest taka, że tutaj każdy musi walczyć o każdy jeden centymetr boiska. W tej lidze nikt nikomu nie odda za darmo punktów – mówi Jacek Pająk.

Przed „żółto-czarnymi” teraz dwa wyjazdowe mecze. W środę ze Słomniczką Słomniki, a w niedzielę z Wiślaną Grabinie. Na kolejne potknięcia zespołu z Trzebini pozwolić już sobie nie może.

MKS Trzebinia - Unia Oświęcim 0-3 (Michał Szewczyk 27, 29-karny, 50)

MKS: Wróbel - Gałka (54. Ruczyński), Martyniak (30. Mrozek), Górka, Wierzbę - Mendela,

Zybiński, Barczyk (54. Sochacki), Horawa (63. Sz. Kurek), Garlacz (38. Stachowski), Kowalik.

Tabela

1. Wieczysta	2	6	20-2
2. Białka	2	6	10-2
3. Myślenice	2	6	10-2
4. Andrychów	2	6	6-1
5. Oświęcim	2	6	6-1
6. Jaśkowice	2	4	6-3
7. Kocmyrów	2	4	6-4
8. Słomniki	2	3	3-3
9. Ryczów	2	3	4-4
10. Grabie	2	3	1-2
11. Jawiszowice	2	2	4-4
12. Giebułtów	2	1	3-4
13. Garbarnia II	2	1	3-5
14. Chełmek	2	0	3-6
15. Węgrzec	2	0	1-6
16. Trzebinia	2	0	0-6
17. Pcmianka	2	0	2-10
18. Clepardia	2	0	0-23

Michał Koryczan

Niedosyt po pierwszej kolejce

Nadwiślanin Gromiec jako jedyny przedstawiciel powiatu chrzanowskiego w wadowickiej klasie okręgowej nie przegrał w pierwszej kolejce. Z remisu nikt w klubie nie jest jednak zadowolony.

Zespół z Gromca zremisował bezbramkowo na własnym terenie z Sokół Przytkowice.

- Wynik traktujemy jak stratę dwóch punktów, a nie zdobycie jednego. Byliśmy drużyną przeważającą. Mieliśmy więcej stuprocentowych okazji bramkowych. Nie potrafiliśmy ich jednak wykorzystać. W dodatku nie uznano nam bramki, w mojej opinii zdobytej prawidłowo. Zespół z Przytkowic nastawiony był na kontratak, ale nie stworzył sobie klarownych sytuacji strzeleckich – mówi Artur Szlęzak, grający trener Nadwiślanina. W najbliższej kolejce zespół z Gromca zmierzy się na wyjeździe z beniaminkiem - Fablokiem Chrzanów, który w swoim pierwszym meczu przegrał z Górnikiem Brzeszcze.

- Ostatni raz przeciwko Fabloкови grałem dosyć dawno. Występowałem wtedy jesz-



Artur Szlęzak

cze w Libiążu. Miałem chyba siedemnaście lat i zaczynałem przygodę z piłką seniorską. Na pewno w Chrzanowie czeka nas trudny mecz. Wydaje mi się, że w tym sezonie liga będzie bardziej wyrównana niż ostatnio, gdy Sosnowianka czy Halniak były trochę słabsze od reszty drużyn. Nikt za darmo punktów nie odda. Dużę znaczenie będzie też miała dyspozycja dnia – mówi Artur Szlęzak.

Na inaugurację porażki poniosły ekipy MKS Libiąż i LKS Żarki. Pierwsi przegrali na wyjeździe z jednym z głównych faworytów do zwycięstwa w lidze, czyli Niwą Nową Wieś.

Drudzy ulegli u siebie Brzezini Osiek.

- Nasza gra była zdecydowanie lepsza od wyniku. Do 45. minuty drużyna gości nie stwarzała sobie sytuacji. Wtedy straciliśmy bramkę kuriozum i do szatni schodziliśmy przegrywając. Wydaje mi się, że mecz był na remis. Zarówno my, jak i rywale mieliśmy swoje okazje bramkowe. W ostatnich minutach, nie mając już nic do stracenia, odkryliśmy się całkowicie i przeciwnik strzelił drugiego gola – mówi Robert Satermus, szkoleniowiec LKS Żarki, który zmierzy się teraz na wyjeździe z Sokółem Przytkowice.

- Oglądałem ten zespół podczas meczu w Gromcu. Nie ukrywam, że paru zawodników rzuciło się w oczy. Wiadac, że potrafią grać w piłkę. Niestety, nie zanoszą się na to, że będą mieli do dyspozycji wszystkich graczy. Na pewno jedziemy do Przytkowic po punkty – mówi Robert Satermus.

Wyniki 1. kolejki: Nadwiślanin Gromiec - Sokół Przytkowice 0-0, LKS Rajsko - Victoria 1918 Jaworzno 1-1 (Bartłomiej Mika 40 - Łukasz Nowak 13), **Niwa Nowa Wieś - MKS Libiąż 4-2** (Mariusz Piskorek 16, 39, Dawid Rzegotka 20, Krzysztof Chrapek 63 - Miłosz Burza 68, 84), **LKS Żarki - Brzezina Osiek 0-2** (Mateusz Gros 45, Michał Pyrlík 89), **Górník Brzeszcze - MKS Fablok Chrzanów 3-1** (Bartłomiej Kawczak 19, Konrad Jędrusik 50, Maksymilian Kojm 77 - Rafał Chrzęszcz 35), **Babia Góra Sucha Beskidzka - LKS Gorzów 2-3** (Grzegorz Talaga 37, Maciej Stróżak 63 - Łukasz Cichoń 10, 65, Artur Molenda 42), **Zgoda Byczyna - Kalwaria Kalwaria Zebrzydowska 1-4** (Krzysztof Bartyzel 41 - Łukasz Kryjak 5, 31, Wiktor Kołodziej 27, Dawid Sermak 71) (MK)

Punkt na początek

Świt Krzeszowice zremisował na wyjeździe z Borkiem Kraków na inaugurację sezonu krakowskiej klasy okręgowej.

Zespół z Krzeszowic trzykrotnie wychodził w meczu na prowadzenie, ale gospodarze za każdym razem zdołali odpowiedzieć. W efekcie spotkania zakończyło się podziałem punktów. Krakowianie kończyli mecz w dziewiątkę. W końcówce meczu czerwone kartki (konsekwencja dwóch żółtych) obejrzelі bowiem Paweł Wawrzonek i Michał Dąbrowski.

Teraz przed Świtem kolejny wyjazdowy pojedynek z Pogonią Skotniki, która na inaugurację przegrała z Orłem Piaski Wielkie.

Borek Kraków - Świt Krzeszowice 3-3 (Piotr Piaskowski 10, Sebastian Dziekan 50, Dawid Kamiński 82 - Dominik Mączyński 4, Jakub Marszałek 32, Mateusz Marszałek 65)

Świt: Gęca - Wolak, J. Marszałek (70. M. Grochal), Zajac, M. Marszałek, Małodobry (71. Szewczyk), Mirek (80. Dębow-ski), Knapik, Markowski, Mączyński, Noworyta

(MK)

Sportowy tydzień

PIŁKA NOŻNA

IV liga: KS Chełmek - Słomniczanka Słomniki (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:00)

Klasa okręgowa - Wadowice: Fablok Chrzanów - Nadwiślanin Gromiec (sobota, 21 sierpnia, godz. 16:00), LKS Gorzów - Hejnał Kęty (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:00), Victoria 1918 Jaworzno - Górnik Brzeszcze (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:30), MKS Libiąż - Zgoda Byczyna (sobota, 21 sierpnia, godz. 18:00)

Klasa A - Chrzanów: Wisła Jankowice - Promyk Bołęcin, Zagórzanka Zagórze - SPRiN Regulice, Polonia Luszowice - Wisła Rozkochoń (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:00), Błyskawica Myślachowice - Ciężkowianka Jaworzno (niedziela, 22 sierpnia, godz. 15:00), UKS Górnik Siersza - MKS Alwernia (niedziela, 22 sierpnia, godz. 16:00), Wolańska Wola Filipowska - Unia Kwaczała (niedziela, 22 sierpnia, godz. 17:00), Tęcza Tenczynek - Victoria Zalas (niedziela, 22 sierpnia, godz. 17:30)

Klasa B - Kraków II: Górzanka Nawojowa Góra - Orleń II Rudawa (niedziela, 22 sierpnia, godz. 14:00)

(MK)

KRÓTKO

PIŁKA RĘCZNA

NAJLEPSI W SKOPJE

Reprezentacja Polski juniorów (rocznik 2002) w piłce ręcznej wygrała zawody EHF Championship. W finale turnieju rozgrywanego w Skopje, Polacy pokonali Macedonię 35-33. W składzie naszej reprezentacji wystąpił Marcin Głuszczenko, zawodnik PMOS Chrzanów.

PIŁKA NOŻNA

ZAGRAJĄ O FINAŁ

W półfinałach Pucharu Polski na szczęblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów drużyna Victorii 1918 Jaworzno

podejmie MKS Trzebinia, a MKS Fablok Chrzanów zmierzy się z LKS Żarki. Termin spotkań na razie nie jest znany.

PIŁKA NOŻNA

ŚWIT Z PUCHAREM

Zespół Świtu Krzeszowice pokonał 3-1 Wolańkę Wola Filipowska w finale turnieju o Puchar Burmistrza Krzeszowic. Zwycięzca poza trofeum otrzymał także nagrodę finansową - 2 600 zł. Wolańska dojechała z kolegi 1 600 zł. Przegrani w półfinałach, czyli Tęcza Tenczynek i Sankowia Sanka otrzymali po 1 100 zł, a pokonani w ćwierćfinałach (Jutrzenka Ostreżnica,

Górzanka Nawojowa Góra i Victoria Zalas) po 700 zł.

PIŁKA NOŻNA

JUBILEUSZOWY REMIS

Oldboje Fabloku zremisowali 5-5 z Prokocimem Kraków w spotkaniu rozegranym z okazji 95-lecia chrzanowskiego klubu. Bramki dla Fabloku zdobyli: Grzegorz Biśta, Mieczysław Starniowski, Tomasz Broniek, Łukasz Kałużka i Mirosław Kmiec. Dla krakowian cztery gole strzelił Artur Wójcik, a jedno trafienie dorzucił Adam Kowalski.

(MK)

ogłoszenie

Nie trzeba już jechać do Krakowa...

Florianus

ANTYKWARIAT-DESA

Skup i sprzedaż

- * porcelany
- * medali
- * orderów
- * książek
- * antyków
- * dzieł sztuki
- * monet
- * banknotów

Chrzanów, ul. Świętokrzyska 6

(w pawilonie pod arkadami)

pon. - pt. 10.30 - 16.30

tel. 504 922 319 (możliwy dojazd do Klienta)





Skansen w Wygierzowie prowadzi projekt przybliżający lokalne tradycje leczenia ziołami oraz stosowania ich w kuchni. Najwyższy czas, bo w naszych garnkach zamiast czosnku i pietruszki panoszy się vegeta, a na stołach zamiast piołunówki albo nalewki z jeżyn, widać whisky z colą.

Małopolskie władze chcą łączyć wysokość dotacji na budowę dróg z ilością przeprowadzonych w danym powiecie szczepień przeciwko COVID. Może na ziemi chrzanowskiej dałoby się zamiast tego dopłacać do inwestycji komunikacyjnych według ilości wyleczonych zębów, albo przeprowadzonych badań profilaktycznych raka piersi czy prostaty?

Prawie czterysta tysięcy złotych trzeba wydać na strzechy w kilku chałupach ze skansenem w Wygierzowie. Jak przyglądam się kosztom utrzymania starej, ubogiej chaty, to rozumiem, jak ciężkie życie miał chłop pańszczyźniany...

Trwają wykopaliska w sąsiedztwie siedziby muzeum w Chrzanowie. Archeologom kibicują miłośnicy lokalnej historii oraz bywalcy ławeczek parkowych. Ci ostatni proponują konsultacje, jeśli naukowcy znajdą jakieś kable nadające się na złom. Podobno usługę wyceny artefaktu ustalili na poziomie jednego wina na dwóch, a jeśli będzie konieczna kwerenda w punkcie skupu złomu, to trzeba będzie po piwie na głowę dolożyć.

Burmistrz Trzebini chciałby stworzyć Powiatowe Centrum Przesiadkowe na przystankach autobusowych obok stacji PKP w tym mieście. Może Polska mieć Centralny Port Komunikacyjny, to i Trzebinia może mieć Powiatowy Port Komunikacyjny. Nawet jeśli będzie służył głównie przesiadkom do Gaja i Myślachowic.

Niektóre miasta wprowadziły darmową komunikację miejską. U nas ZKKM nawet nie myśli o bezpłatnych przejazdach, bo wtedy byłby niepotrzebny. A swoją drogą ciekawe, jaki procent kosztów utrzymania komunikacji miejskiej stanowi druk i dystrybucja biletów, kontrola pasażerów, ściąganie zaległych należności oraz utrzymanie osób pracujących dla ZKKM.

przełomowe KADRY



„Gryka jak śnieg biała” w obiektywie Grażyny Bolek



FOT. Z ARCH. G. BOLEK

Grażyna Bolek, znana na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry” jako Marija Marija, opublikowała zdjęcie pola usłanego białym kwieciami. A co to takiego?

Pewnie pamiętacie inwokację z „Pana Tadeusza” i taki oto jej fragment: „Do tych pól malowanych zbożem rozmaitem, Wyzłacanych pszenicą, posrebrzanych żytem; Gdzie bursztynowy świerzop, gryka jak śnieg biała”. Na fotografii pani Grażyny jest właśnie gryka, uwieczniona w Górach Łuszkowskich. - Jak sięgam pamięcią, zawsze lubiłam robić zdjęcia, a aparat fotograficzny był nieodłącznym atrybutem naszych rodzinnych wyjazdów. Służył również do dokumentowania codziennego życia mojej rodziny. Potem pojawiły się telefony komórkowe, a aparaty na klisze trafiły do szuflady, stając się powoli eksponatami muzealnymi - mówi pani Grażyna.

Gdy wiosną zeszłego roku koronawirus zamknął wielu z nas w domach, przyszedł taki czas, żeby skoncentrować się m.in. na swoich pasjach.

- Kupiłam canona z trybem manualnym, zapisałam się na kurs z podstaw fotografii i dogadałam się z moim pupilem rasy beagle o imieniu Reks, że będzie mi pozwalał - opowiada pani Grażyna.

Codziennie z Reksem chodzi na spacer, zatem zawsze znajdzie się coś ciekawego do sfotografowania. Mieszka w Trzebini. Z zawodu jest księgową.



CZERNA ad Krzeszowice. Klasztor O. O. Karmelitów od strony północno-zach.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy 10 lat temu w numerze 33. (1003) z 17 sierpnia 2011 r.

Minister kultury Bogdan Zdrojewski oraz posłowie Paweł Graś i Tadeusz Arkit wizytowali Alwernię. Oglądali wracający do życia po pożarze klasztor oraz muzeum pożarnictwa prowadzone przez OSP. Muzeum pokazywane jest od lat wszystkim ważniejszym i wpływowym gościom miasteczka.

Goście opisywani 10 lat temu nie obiecali żadnej pomocy. Skierowali społeczników z Alwerni do Sowy (czyt. Marka Sowy), czyli ówczesnego marszałka Małopolski, bo muzeum w nazwie miało słowo „małopolskie”. Sowa też wówczas nie pomógł, bo muzeum było małopolskie tylko z nazwy. Mija 10 lat. Muzeum czeka wciąż na lepsze czasy.

W chrzanowskim szpitalu brakuje papieru toaletowego i mydła, bo ktoś je kradnie. Szpital wydaje na środki higieniczne prawie pół miliona złotych, kupuje 10 tys. rolek papieru i wciąż go nie ma.

Nieco więcej niż środki higieny (750 tys. zł) kosztowała 10 lat temu budowa lądowiska dla helikopterów. Wstydlawy problem kradzieży wszystkiego w szpitalnych toaletach uśpiła nieco pandemia, bo kręci się tam obecnie nieco mniej ludzi.

Trzebiński NZOZ jest w tarapatkach. Ma pół miliona długu i często zmieniających się prezesów. Spółka świadcząca usługi medyczne rozpaczliwie szuka zastrzyku finansowego.

Już wtedy na horyzoncie pojawiła się Elvita, która obecnie wraz z PZU zawiaduje ośrodkami zdrowia w Trzebini. Niezbyt jednak przebojowo.

DOMBUD z Katowic za 10 mln zł zbuduje 56 mieszkań chrzanowskiemu TBS-owi między Śląską a Mickiewicza. Ta sama firma buduje też osiedle mieszkaniowe przy ul. Szpitalnej.

Po latach można powiedzieć, że DOMBUD to takie współczesne CHPB. Ostatnim jego dziełem są bloki przy ul. Partyzantów.

Z sortowni odpadów przy Piłsudskiego w Trzebini śmierdzi. Okoliczni mieszkańcy chcą kontroli WIOŚ, a prezes Usług Komunalnych, do których należy teren, mówi dziennikarzowi „Przełomu”, że się nie boi żadnej kontroli. Dzierżawiąca teren firma z Mszany Dolnej ma zezwolenie na przerabianie rocznie 24 tys. ton odpadów, a chciałaby 40 tys. ton. Wniosek analizują urzędnicy.

Śmród dokuczał ludziom wiele lat, aż wreszcie trafił do sądu. Na ławie oskarżonych zasiadło 12 osób. Sąd pierwszej instancji nie był dla nich taskawy.

Historia z widokówki

Klasztor przestłonił wieś

Pocztówka z początku ubiegłego wieku, wydana staraniem karmelitów z Czernej, pokazuje siedemnastowieczny klasztor, ufundowany przez Agnieszkę z Tęczyńskich Firlejową, jako samotny obiekt wśród ogromnych lasów. Otoczony czterokilometrowym murem zespół klasztorny pokazywano na dziesiątkach, jeśli nie setkach pocztówek, a o pobliskiej wsi Czerna zapominano.

Czerneński las hrabstwa Tęczyńskiego, stanowiący własność rodziny Potockich, składał się z 190 hektarów drzewostanu w wieku od 30 do 60 lat oraz 50 hektarów lasu mającego 120 lat. Prawie 30 hektarów zajmowały młodniki mające mniej niż 20 lat. Dominowały sosny i świerki, ale było też sporo buków i modrzewi. Stanisław Polaczek w monografii powiatu chrzanowskiego zapisał, że lasy przy klasztorze nazywano Dziwinią, a położony dalej, przy zaborczej granicy z Rosją, zwano Łysiną.

Przy tych wszystkich potężnych lasach i dostojnym klasztorze ginęła w niepamięci wieś Czerna. Licząca około 150 domów i prawie tysiąc mieszkańców, ze swoją dwuklasową szkołą i posterunkiem cesarskiej żandarmerii, nie przyciągała wydawców widokówek. Na miejscu nie było też nikogo, kto miałby zmysł handlowy. Tak się bowiem składało, że w 1910 roku mieszkańcami Czernej byli wyłącznie chrześcijanie, co było wtedy dość rzadkie, bo na przykład w sąsiednich Krzeszowicach było blisko pięćset osób wyznania mojżeszowego przy dwóch tysiącach katolików.



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:

Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk

Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 000

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



3,50 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



18 sierpnia 2021 nr 33 (1510)

MIĘKINIA

Trzeba obrać 150 kilo ziemniaków

s. 12

KRZESZOWICE

Piją na Wąskiej

s. 12

TENCZYNEK

Album jakich mało

s. 12

PORADY

s. 26

• **O alkoholach ze Wschodu**

• **Perska iglica w ogrodzie**

SPORT

s. 31

• **W szatni MKS Trzebinia potrzebny jest wstrząs**

• **W Gromcu i Żarkach czują niedosyt po pierwszej kolejce**

• **Świt Krzeszowice wrócił z Krakowa ze zdobyczą**

WRACAJĄ DNI KRZESZOWIC

Ostatni raz mieszkańcy bawili się na święcie miasta 11 lat temu. Przez ten czas kolejni dyrektorzy Centrum Kultury i Sportu odsuwali od siebie reaktywację tej imprezy. Tym razem będziemy mogli wspólnie zaśpiewać m.in. „Kobiety są gorące” Norbiego. Kto jeszcze wystąpi i jak doszło do powrotu Dni Krzeszowic?

s. 12

Opinia Ewy Solak - s. 2

Budowlańców nie ma i nie będzie

s. 5

Pośredniak dla tych, którzy chcą pracować

s. 2

Pociągami z Trzebini do Sierszy za 100 zł

s. 5

Centrum Zdrowia Psychicznego w nagłych sytuacjach

s. 8



Rok 2010. Publiczność mogła posłuchać m.in. koncertu Dżemu



Kury i jajecznica na betonie

Kacper Ropka usmażył jajecznicę na Rynku w Krzeszowicach i wylał się na niego hejt.

s. 20

Smród w centrum miasta zlokalizowany

s. 7

Wysłała sms, że ktoś ją porwał. Stanie przed sądem

30-ltnia mieszkanka gminy Zabierzów postawiła na nogi wszystkie służby ratunkowe. Potem tłumaczyła, że chciała zażartować.

Kobieta wysłała wiadomość do jednej z bliskich osób. Napisała, że została uprowadzona i prosi o pomoc.

- Policjanci z Zabierzowa natychmiast zaczęli sprawdzać tę informację i poszukiwać kobiety. Po kilku godzinach odnaleźli ją. Cała i zdrowa przebywała u znajomych, pijąc z nimi alkohol - informuje Justyna Fil, rzecznik KPP w Krakowie.

30-latką nie potrafiła logicznie wytłumaczyć, jak doszło do wysłania tej fałszywej wiadomości. Twierdziła, że chciała zażartować.

- Takim zachowaniem spowodowała niepotrzebne działania różnych służb. Odpowie za to przed sądem. To wykroczenie i grozi za nie kara aresztu, ograniczenia wolności albo grzywna - dodaje rzecznik.

(E)



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Nadia wyrwała braciśzka z rąk napastnika. Jej koleżanka pobiegła po pomoc

s. 10

TWÓJ WOLNY CZAS



FOT. Z ARCHIWUM RADKA PYTLIKA

Magiczny, podwodny świat Radosława Pytlika

s. 15



MOIM ZDANIEM

Dla milej zgody, z dnia na dzień

ALICJA MOLENDĄ

Czy zdarzyło się Państwu ostatnio ugryźć w język podczas rozmowy ze znajomymi czy rodziną? Jeśli nie, to jesteście szczęściarzami, a jeśli tak, to pewnie już wiecie, jak przykra jest rozmowa, podczas której trzeba się dla milej zgody autocenzurować.

Co się takiego stało, że coraz częściej „skaczemy sobie do oczu”, zamiast pokojowo szukać rozwiązań? O czym rozmawiać, aby spotkanie w gronie dobrych znajomych nie było ostatnim, żeby nie popsuć dobrych relacji rodzinnych? Jakże poruszać tematy, a jakich nie? Co nas jeszcze łączy? Łatwiej jest chyba wymienić, co nas dzieli. Od poglądów politycznych, poprzez stosunek do mediów, sądów, LGBT, Kościoła, pedofilii, covidu, szczepionek, polityków... Prawie wszystko.

Wielu moich znajomych mówi, że zjawiskiem, które stało się udziałem nas wszystkich i mocno dokucza, jest też życie z dnia na dzień. Ktoś się obruszył? Ktoś żyje teraz inaczej? Nie wierzę! Pewnie wielu z nas chciałoby znów móc wszystko sobie starannie zaplanować, ale jakoś się nie udaje. Pandemiczny chaos stał się dużym wyzwaniem dla ludzi uporządkowanych, żyjących z kalendarzem w rękę, którzy zawsze starannie planowali swoje wakacje, weekendy, odwiedziny u rodziny, rodzinne imprezy, rocznice itd. Diabli wzięli całą to ich planowanie. Ono stało się wręcz niemożliwe. A życie z dnia na dzień męczy. Jeszcze gorzej jest w biznesie. Jak się prowadzi firmę, to fajnie jest móc wyznaczyć jej ścieżkę rozwoju na dłużej. Dziś małe firmy, także lokalne, działają w totalnej izolacji, niewiele o sobie wiedzą, niewiele mówią. Każda na własną rękę stawia czoło pandemicznym warunkom. Bierze co państwo daje. Plany odsuwa na przyszłość. Nawet nie wiadomo, co ich właściciele tak naprawdę sądzą o wielkiej rewolucji podatkowej, która szykuje się jesienią. A może machnęli ręką i uznali „niech się dzieje co chce”? Na razie wszystko wskazuje na to, że jest społeczne przyzwolenie na tymczasowość. Ale ona chyba nie leży w naszej polskiej naturze?



MOIM ZDANIEM

Powrót do Dni Krzeszowic? Z gustami się nie dyskutuje

EWA SOLAK

Niektórych mogło zaskoczyć, że gmina postanowiła wrócić do obchodów przasnianych dni miasta, z których wycofała się jedenaście lat temu. Zwłaszcza że zastąpiła je o wiele ciekawszą imprezą plenerową – Majówką Hrabiny Zofii.

Pomysł majówki tak się spodobał, że zaczęli go kopiować inni. Na mniejszą skalę zawiązała do Trzebini w postaci Herbatki u Zieleniewskich.

Fakt, że na majówce w Krzeszowicach disco polo nie było. Nie było szaleństwa dla nastolatków z pop gwiazdkami. Ale były inne koncerty, gromadzące mnóstwo osób. Chcąc iść młodym na rękę, na zakończenie lata wymyślono więc imprezę z disco polo w tle. Trudno aż sobie wyobrazić, że musieli to zorganizować ludzie kultury, bo z nią disco polo ma tyle wspólnego, że jest to kultura naprawdę niska. Wiele osób to jednak ucieszyło, a reszta zacisnęła zęby i zatkała uszy. Teraz „Zakończenie lata” ochrzczono „Dniami Krzeszowic” i zastanawiam się, po co? Na pewno nie będzie to święto wszystkich mieszkańców, bo dla wielu z nich zespół MIG jest totalną abstrakcją, podobnie jak inne gwiazdy spod znaku disco polo. Chyba że anachroniczna już nazwa Dni Krzeszowic ma podkreślać przyziemny charakter imprezy. Owszem, gusta muzyczne są różne. Po co jednak wracać do dawno zarzuconej formuły przasnianego świętowania? Z braku innych pomysłów na zabawę dla mas? To już naprawdę o wiele ciekawszą jakością było krzeszowickie Święto Pomidora. Jego również w tym szalonym, pandemicznym roku brakowało.



Przed pomnikiem w Nawojowej Górze

Wędrowniki ludów za pracą

Z dyrektorem PUP w Chrzanowie Jerzym Kasprzykiem o zatrudnianiu cudzoziemców, pracy za granicą, przyszłości pośredniaka i milionach na pandemiczne wsparcie biznesu rozmawia Alicja Molenda.



Alicja Molenda: Zawsze słysząc, że cudzoziemcy ratują polski rynek pracy. Idą tam, gdzie Polacy niekoniecznie chcą pracować. W powiecie chrzanowskim też tak jest?

Jerzy Kasprzyk: Rzeczywiście ponad 50 proc. ofert pracy zgłoszonych w tym roku w PUP dotyczy możliwości zatrudnienia cudzoziemców w ściśle określonych zawodach branż: budowlanej, produkcyjnej, handlowej, transportowej (gł. kierowca), gastronomicznej (gł. pomoc kuchenna). Od początku roku przyjęliśmy 1 120 oświadczeń o powierzeniu pracy cudzoziemcom. To ok. 70 proc. więcej niż w roku 2020. Obecnie warunkiem powierzenia pracy cudzoziemcowi jest uzyskanie odpowiedniego zezwolenia od wojewody i legalny pobyt na terenie RP. Procedury są długotrwałe i skomplikowane, ale to się wkrótce ma zmienić. Dla obywateli Ukrainy, Białorusi, Rosji, Mołdawii, Gruzji i Armenii są pewne ułatwienia. Pracodawca może w powiatowym urzędzie pracy zarejestrować oświadczenie o powierzeniu pracy cudzoziemcowi na okres 6 miesięcy bez procedury zezwolenia od wojewody.

Czy wśród tych osób są takie, których kwalifikacje są dużo wyższe niż wymagania polskich pracodawców? Np. czy inżynierowie czy inni specjaliści ze Wschodu są kierowani do pracy fizycznej? Czy jakiś lokalny pracodawca szukał ludzi z wyższym wykształceniem?

- Lokalni pracodawcy oczekują od cudzoziemców zwykle niskich kwalifikacji do prostych

prac. Wyjątkiem było w tym roku stanowisko kontrolera jakości w zakładzie produkcyjnym, gdzie wymogiem było wyższe wykształcenie.

W rejestrach PUP są 3 182 osoby bezrobotne. Tylko 11 proc. z nich ma prawo do zasiłku. Połowa tych ludzi to tzw. osoby trwale bezrobotne. Dlaczego nie podejmują tej pracy, którą biorą cudzoziemcy?

- Z różnych powodów. Jedni są uzależnieni od świadczeń z pomocy społecznej, inni pracują w szarej strefie czasem za większe pieniądze, niż oferują pracodawcy na umowy o pracę i figurują w naszych rejestrach tylko dla ubezpieczenia. Są też wśród trwale bezrobotnych osoby przewlekłe chore bez orzeczeń medycznych, osoby bez motywacji, opiekunowie dzieci i osób zależnych, osoby niezaradne życiowo. Aktywizacja zawodowa tych osób jest bardzo trudna. W tym roku udało się to zaledwie wobec 130 osób.

A czy realizacja ofert pracy za granicą dla Polaków (w ramach EURES) wróciła do przedpandemicznej normy?

- Wrócić powoli. Polacy przyzwyczajają się do nowych zasad, przepisów, obostrzeń.

Gdzie jeżdżą Polacy i gdzie pracują?

- Po Brexit najwięcej osób wyjeżdża w celach zarobkowych do Niemiec oraz krajów skandynawskich, w szczególności Norwegii i Holandii. Największy popyt jest tam, podobnie zresztą jak w Polsce, na pracowników w branżach produkcyjnej, budowlanej, a także do prac fizycznych (sezonowych).

Powiatowe urzędy pracy szykują się do dużych zmian organizacyjnych. Właściwie znikną w obecnej postaci. Zostaną przekształcone w centra wspierania zatrudnienia (CWZ).

- Tak. Szykujemy się powoli do tych zmian. Nie będziemy się już zajmować bezrobotnymi, którzy figurują w naszych rejestrach tylko dla ubezpieczenia zdrowotnego. Finansowanie ubezpieczeń zdrowotnych dla bezrobot-

nych przejąć ma ZUS. CWZ mają też aktywnie służyć osobom pracującym lub nieaktywnym zawodowo przy zwiększonej roli Krajowego Funduszu Szkoleniowego i pieniędzy przeznaczanych na podnoszenie kwalifikacji i kształcenie ustawiczne. Dla CWZ na poziomie powiatu przewidziane są też kompetencje związane z wydawaniem zezwoleń na pracę dla cudzoziemców na okres 3 lat z krótkim czasem wydawania decyzji. Od kwietnia 2020 r. do dziś, PUP w Chrzanowie przekazał ponad 54 mln zł na różne formy wsparcia lokalnego biznesu w czasie pandemii.

Na co poszły te pieniądze, dla jakich branż?

- Ponad 14 mln zł na dofinansowanie wynagrodzeń 4 225 pracowników; 5,6 mln zł na dofinansowanie samozatrudnionych; ponad 25 mln zł na umorzone potem pożyczki dla 5 217 mikro przedsiębiorców. Na dotacje dla 1 569 mikro i małych firm z 40-procentowym spadkiem przychodu przekazaliśmy 7,8 mln zł.

Z dotacji najczęściej korzystały i korzystają usługi fryzjerskie, kosmetyczne, restauracje, handel odzieżą i obuwiem, transport, działalność artystyczna, usługi kosmetyczne. Ktoś musiał oddać?

- Było 6 przypadków zwrócenia pożyczki z powodu zawieszenia lub zamknięcia działalności w okresie trzech miesięcy od dnia jej udzielenia. Dotyczyły firm handlowych, budowlanych, transportowych i szkoły językowej.

Wciąż można liczyć na finansową pomoc PUP w prowadzeniu działalności gospodarczej?

- Dysponujemy środkami finansowymi na wszystkie dotychczas realizowane formy wsparcia - staże, prace interwencyjne, doposażenia lub wyposażenia stanowiska pracy, szkolenia, dotacje na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

O oferowanych obecnie formach wsparcia ze strony PUP dla biznesu i pracowników piszemy też na s. 6

Uczcili pamięć żołnierzy

Pod pomnikiem Nieznanego Żołnierza w Krzeszowicach oraz pomnikiem Niepodległości Polskiej w Nawojowej Górze władze gminy, kombatan-ci, przedstawiciele lokalnych stowarzyszeń i uczniowie złożyli wieniec i kwiaty. Okazją było Święto Wojska Polskiego, obchodzone 15 sierpnia na pamiątkę Bitwy Warszawskiej w 1920 r.

(E)

CIEKAWE LICZBY

57

proc. bezrobotnych w Polsce rejestruje się w urzędach pracy tylko po to, by uzyskać ubezpieczenie zdrowotne i nie jest zainteresowanych znalezieniem zatrudnienia.

152, 5

proc. rok do roku wzrosła moc zainstalowana w fotowoltaice. Od kwietnia do czerwca 2021 ten wzrost wyniósł ponad 13 proc.

3,6

proc. to maksymalny dopuszczalny wzrost podatków i opłat lokalnych w roku 2022. Maksymalna stawka podatku od nieruchomości mieszkalnych wzrosnie do 0,89 zł od 1 m kw. powierzchni, czyli o 4 grosze. Dopuszczalna stawka podatku od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej wyniesie w przyszłym roku 25,74 zł, a więc o 90 gr więcej niż obecnie. Stawki ustalają rady gmin.

292

puszki lub butelki piwa o pojemności 0,5 l wypija rocznie statystyczny Polak powyżej 15. roku życia. Przez większość dorosłych Polaków piwo nie jest postrzegane jako alkohol. Powszechna dostępność powoduje też, że piwo w największym stopniu odpowiada za inicjację alkoholową młodzieży w wieku 12-13 lat. Alkoholizacji społeczeństwa piwem sprzyja także najniższa stawka akcyzy wśród napojów alkoholowych. Raport „Polska zalana piwem” pokazuje, że Polacy preferują piwo niskiej jakości, ale tanie i mocne. Mniej więcej od 20 lat prawie 55 proc. czystego alkoholu dostarczają do swoich organizmów właśnie w postaci piwa (dla porównania w wyrobach spirytusowych - 37,8 proc., a w winie i miódach pitnych - 7,6 proc.).



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

W szatni Trzebini potrzebny jest wstrząs

Zero punktów, zero strzelonych goli i sześć straconych. To bilans dwóch pierwszych meczów nowego sezonu IV ligi w wykonaniu MKS Trzebinia. Gorzej pod tym względem wypadają tylko Pcmianka Pcim i Clepardia Kraków.



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Kapitan MKS Radosław Górka (z lewej) powstrzymuje gracza Unii

Po przegranej 0-3 z Beskidem Andrychów na inaugurację sezonu, w drugiej serii spotkań zawodnicy MKS przegrali u siebie w identycznych rozmiarach z Unią Oświęcim.

Trzeba uczciwie przyznać, że oświęcimianie zwyciężyli całkowicie zasłużenie. Gospodarze byli od nich wyraźnie wolniejsi, zostawiając rywalom mnóstwo wolnej przestrzeni, co zawodnicy Unii skrzętnie wykorzystywali. Trzebinianie już bardzo dawno nie wyglądali tak błado na tle przeciwnika. Gdyby nie bardzo dobra postawa bramkarza MKS Tomasza Wróbla, który popisał się kilkoma kapitalnymi interwencjami, ratując tym samym swój zespół przed blażem.

- Kto nie robi kroku do przodu, ten się cofa. Myśmy w ostatnim czasie zrobili trzy kroki

do tyłu. Pierwszy jeszcze w zeszłym sezonie, już po wywalczeniu awansu do grupy mistrzowskiej. Nie zrobiliśmy nic, żeby było lepiej. Przyszło zbyt duże samozadowolenie. Drugi krok do tyłu zrobiliśmy w letnich sparingach, które nie wyglądały tak, jak powinny. Trzeci natomiast w dwóch pierwszych meczach ligowych tego sezonu – mówi Jacek Pająk, prezes MKS.

Zarząd klubu tuż po meczu obradował w sprawie kiepskiej postawy zespołu. Rozmawiał też z trenerami. W poniedziałek odbyło się spotkanie z drużyną.

- W szatni musi nastąpić wstrząs. Zaniepokojeni całą sytuacją na razie podchodzimy do wszystkiego spokojnie. Poczekamy jeszcze, myślę, że to kwestia dwóch lub trzech meczów i wtedy podejmiemy dalsze decyzje. Nie można wykonać gwałtownych

ruchów, bo przecież chłopcy nie zapomnieli nagle jak się gra w piłkę. Może myśleli, że jak przyjdą wzmocnienia, czyli Michał Kowalik i Łukasz Wierzbę, to sami pociągną grę. Niestety, prawda jest taka, że tutaj każdy musi walczyć o każdy jeden centymetr boiska. W tej lidze nikt nikomu nie odda za darmo punktów – mówi Jacek Pająk.

Przed „żółto-czarnymi” teraz dwa wyjazdowe mecze. W środę ze Słomniczanką Słomniki, a w niedzielę z Wiślaną Grabinie. Na kolejne potknięcia zespołu z Trzebini pozwolić już sobie nie może.

MKS Trzebinia - Unia Oświęcim 0-3 (Michał Szewczyk 27, 29-karny, 50)

MKS: Wróbel - Gałka (54. Ruczyński), Martyniak (30. Mrozek), Górka, Wierzbę - Mendela,

Zybiński, Barczyk (54. Sochacki), Horawa (63. Sz. Kurek), Garla (38. Stachowski), Kowalik.

Tabela

1. Wieczysta	2	6	20-2
2. Białka	2	6	10-2
3. Myślenice	2	6	10-2
4. Andrychów	2	6	6-1
5. Oświęcim	2	6	6-1
6. Jaśkowice	2	4	6-3
7. Kocmyrów	2	4	6-4
8. Słomniki	2	3	3-3
9. Rycyzów	2	3	4-4
10. Grabie	2	3	1-2
11. Jawiszowice	2	2	4-4
12. Giebułtów	2	1	3-4
13. Garbarnia II	2	1	3-5
14. Chełmek	2	0	3-6
15. Węgrzec	2	0	1-6
16. Trzebinia	2	0	0-6
17. Pcmianka	2	0	2-10
18. Clepardia	2	0	0-23

Michał Koryczan

Niedosyt po pierwszej kolejce

Nadwiślanin Gromiec jako jedyny przedstawiciel powiatu chrzanowskiego w wadowickiej klasie okręgowej nie przegrał w pierwszej kolejce. Z remisu nikt w klubie nie jest jednak zadowolony.

Zespół z Gromca zremisował bezbramkowo na własnym terenie z Sokół Przytkowice.

- Wynik traktujemy jak stratę dwóch punktów, a nie zdobycie jednego. Byliśmy drużyną przeważającą. Mieliśmy więcej stuprocentowych okazji bramkowych. Nie potrafiliśmy ich jednak wykorzystać. W dodatku nie uznano nam bramki, w mojej opinii zdobytej prawidłowo. Zespół z Przytkowic nastawiony był na kontratak, ale nie stworzył sobie klarownych sytuacji strzeleckich – mówi Artur Szlęzak, grający trener Nadwiślanina. W najbliższej kolejce zespół z Gromca zmierzy się na wyjeździe z beniaminkiem - Fablokiem Chrzanów, który w swoim pierwszym meczu przegrał z Górnikiem Brzeszcze.

- Ostatni raz przeciwko Fabloкови grałem dosyć dawno. Występowałem wtedy jesz-



Artur Szlęzak

cze w Libiążu. Miałem chyba siedemnaście lat i zaczynałem przygodę z piłką seniorską. Na pewno w Chrzanowie czeka nas trudny mecz. Wydaje mi się, że w tym sezonie liga będzie bardziej wyrównana niż ostatnio, gdy Sosnowianka czy Halniak były trochę słabsze od reszty drużyn. Nikt za darmo punktów nie odda. Dużo znaczenie będzie też miała dyspozycja dnia – mówi Artur Szlęzak.

Na inaugurację porażki poniosły ekipy MKS Libiąż i LKS Żarki. Pierwsi przegrali na wyjeździe z jednym z głównych faworytów do zwycięstwa w lidze, czyli Niwą Nową Wieś.

Drudzy ulegli u siebie Brzezini Osiek.

- Nasza gra była zdecydowanie lepsza od wyniku. Do 45. minuty drużyna gości nie stwarzała sobie sytuacji. Wtedy straciliśmy bramkę kuriozum i do szatni schodziliśmy przegrywając. Wydaje mi się, że mecz był na remis. Zarówno my, jak i rywale mieliśmy swoje okazje bramkowe. W ostatnich minutach, nie mając już nic do stracenia, odkryliśmy się całkowicie i przeciwnik strzelił drugiego gola – mówi Robert Satermus, szkoleniowiec LKS Żarki, który zmierzy się teraz na wyjeździe z Sokół Przytkowice.

- Oglądałem ten zespół podczas meczu w Gromcu. Nie ukrywam, że paru zawodników rzuciło się w oczy. Wiadac, że potrafią grać w piłkę. Niestety, nie zanoszą się na to, że będą mieli do dyspozycji wszystkich graczy. Na pewno jedziemy do Przytkowic po punkty – mówi Robert Satermus.

Wyniki 1. kolejki: Nadwiślanin Gromiec - Sokół Przytkowice 0-0, LKS Rajsko - Victoria 1918 Jaworzno 1-1 (Bartłomiej Mika 40 - Łukasz Nowak 13), **Niwa Nowa Wieś - MKS Libiąż 4-2** (Mariusz Piskorek 16, 39, Dawid Rzegotka 20, Krzysztof Chrapek 63 - Miłosz Burza 68, 84), **LKS Żarki - Brzezina Osiek 0-2** (Mateusz Gros 45, Michał Pyrlík 89), **Górník Brzeszcze - MKS Fablok Chrzanów 3-1** (Bartłomiej Kawczak 19, Konrad Jędrusik 50, Maksymilian Kojm 77 - Rafał Chrzęszcz 35), **Babia Góra Sucha Beskidzka - LKS Gorzów 2-3** (Grzegorz Talaga 37, Maciej Stróżak 63 - Łukasz Cichoń 10, 65, Artur Molenda 42), **Zgoda Byczyna - Kalwaria Kalwaria Zebrzydowska 1-4** (Krzysztof Bartyzel 41 - Łukasz Kryjak 5, 31, Wiktor Kołodziej 27, Dawid Sermak 71) (MK)

Punkt na początek

Świt Krzeszowice zremisował na wyjeździe z Borkiem Kraków na inaugurację sezonu krakowskiej klasy okręgowej.

Zespół z Krzeszowic trzykrotnie wychodził w meczu na prowadzenie, ale gospodarze za każdym razem zdołali odpowiedzieć. W efekcie spotkania zakończyło się podziałem punktów. Krakowianie kończyli mecz w dziewiątkę. W końcówce meczu czerwone kartki (konsekwencja dwóch żółtych) obejrzelі bowiem Paweł Wawrzonek i Michał Dąbrowski.

Teraz przed Świtem kolejny wyjazdowy pojedynek z Pogonią Skotniki, która na inaugurację przegrała z Orłem Piaski Wielkie.

Borek Kraków - Świt Krzeszowice 3-3 (Piotr Piaskowski 10, Sebastian Dziekan 50, Dawid Kamiński 82 - Dominik Mączyński 4, Jakub Marszałek 32, Mateusz Marszałek 65)

Świt: Gęca - Wolak, J. Marszałek (70. M. Grochal), Zajac, M. Marszałek, Małodobry (71. Szewczyk), Mirek (80. Dębowski), Knapik, Markowski, Mączyński, Noworyta

(MK)

Sportowy tydzień

PIŁKA NOŻNA

IV liga: KS Chełmek - Słomniczanka Słomniki (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:00)

Klasa okręgowa - Wadowice: Fablok Chrzanów - Nadwiślanin Gromiec (sobota, 21 sierpnia, godz. 16:00), LKS Gorzów - Hejnał Kęty (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:00), Victoria 1918 Jaworzno - Górník Brzeszcze (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:30), MKS Libiąż - Zgoda Byczyna (sobota, 21 sierpnia, godz. 18:00)

Klasa A - Chrzanów: Wisła Jankowice - Promyk Bołęcin, Zagórzanka Zagórze - SPRiN Regulice, Polonia Luszowice - Wisła Rozkońców (sobota, 21 sierpnia, godz. 17:00), Błyskawica Myślachowice - Ciężkowianka Jaworzno (niedziela, 22 sierpnia, godz. 15:00), UKS Górník Siersza - MKS Alwernia (niedziela, 22 sierpnia, godz. 16:00), Wolańska Wola Filipowska - Unia Kwaczała (niedziela, 22 sierpnia, godz. 17:00), Tęcza Tenczynek - Victoria Zalas (niedziela, 22 sierpnia, godz. 17:30)

Klasa B - Kraków II: Górzanka Nawojowa Góra - Orleń II Rudawa (niedziela, 22 sierpnia, godz. 14:00)

(MK)

KRÓTKO

PIŁKA RĘCZNA

NAJLEPSI W SKOPJE

Reprezentacja Polski juniorów (rocznik 2002) w piłce ręcznej wygrała zawody EHF Championship. W finale turnieju rozgrywanego w Skopje, Polacy pokonali Macedonów 35-33. W składzie naszej reprezentacji wystąpił Marcin Głuszczenko, zawodnik PMOS Chrzanów.

PIŁKA NOŻNA

ZAGRAJĄ O FINAŁ

W półfinałach Pucharu Polski na szczęblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów drużyna Victorii 1918 Jaworzno

podejmie MKS Trzebinia, a MKS Fablok Chrzanów zmierzy się z LKS Żarki. Termin spotkań na razie nie jest znany.

PIŁKA NOŻNA

ŚWIT Z PUCHAREM

Zespół Świtu Krzeszowice pokonał 3-1 Wolańkę Wola Filipowska w finale turnieju o Puchar Burmistrza Krzeszowic. Zwycięzca poza trofeum otrzymał także nagrodę finansową - 2 600 zł. Wolańska dojechała z koleji 1 600 zł. Przegrani w półfinałach, czyli Tęcza Tenczynek i Sankowia Sanka otrzymali po 1 100 zł, a pokonani w ćwierćfinałach (Jutrzenka Ostreżnica,

Górzanka Nawojowa Góra i Victoria Zalas) po 700 zł.

PIŁKA NOŻNA

JUBILEUSZOWY REMIS

Oldboje Fabloku zremisowali 5-5 z Prokocimem Kraków w spotkaniu rozegranym z okazji 95-lecia chrzanowskiego klubu. Bramki dla Fabloku zdobyli: Grzegorz Biśta, Mieczysław Starniowski, Tomasz Broniek, Łukasz Kałużka i Mirosław Kmiec. Dla krakowian cztery gole strzelił Artur Wójcik, a jedno trafienie dorzucił Adam Kowalski.

(MK)

ogłoszenie

Nie trzeba już jechać do Krakowa...

Florianus

ANTYKWARIAT-DESA

Skup i sprzedaż

- * porcelany
- * medali
- * orderów
- * książek
- * antyków
- * dzieł sztuki
- * monet
- * banknotów

Chrzanów, ul. Świętokrzyska 6

(w pawilonie pod arkadami)

pon. - pt. 10.30 - 16.30

tel. 504 922 319 (możliwy dojazd do Klienta)





Skansen w Wygierzowie prowadzi projekt przybliżający lokalne tradycje leczenia ziołami oraz stosowania ich w kuchni. Najwyższy czas, bo w naszych garnkach zamiast czosnku i pietruszki panoszy się vegeta, a na stołach zamiast piołunówki albo nalewki z jeżyn, widać whisky z colą.

Małopolskie władze chcą łączyć wysokość dotacji na budowę dróg z ilością przeprowadzonych w danym powiecie szczepień przeciwko COVID. Może na ziemi chrzanowskiej dałoby się zamiast tego dopłacać do inwestycji komunikacyjnych według ilości wyleczonych zębów, albo przeprowadzonych badań profilaktycznych raka piersi czy prostaty?

Prawie czterysta tysięcy złotych trzeba wydać na strzechy w kilku chałupach ze skansenem w Wygierzowie. Jak przyglądam się kosztom utrzymania starej, ubogiej chaty, to rozumiem, jak ciężkie życie miał chłop pańszczyźniany...

Trwają wykopaliska w sąsiedztwie siedziby muzeum w Chrzanowie. Archeologom kibicują miłośnicy lokalnej historii oraz bywalcy ławeczek parkowych. Ci ostatni proponują konsultacje, jeśli naukowcy znajdą jakieś kable nadające się na złom. Podobno usługę wyceny artefaktu ustalili na poziomie jednego wina na dwóch, a jeśli będzie konieczna kwerenda w punkcie skupu złomu, to trzeba będzie po piwie na głowę dolożyć.

Burmistrz Trzebini chciałby stworzyć Powiatowe Centrum Przesiadkowe na przystankach autobusowych obok stacji PKP w tym mieście. Może Polska mieć Centralny Port Komunikacyjny, to i Trzebinia może mieć Powiatowy Port Komunikacyjny. Nawet jeśli będzie służył głównie przesiadkom do Gaja i Myślachowic.

Niektóre miasta wprowadziły darmową komunikację miejską. U nas ZKKM nawet nie myśli o bezpłatnych przejazdach, bo wtedy byłby niepotrzebny. A swoją drogą ciekawe, jaki procent kosztów utrzymania komunikacji miejskiej stanowi druk i dystrybucja biletów, kontrola pasażerów, ściąganie zaległych należności oraz utrzymanie osób pracujących dla ZKKM.

przełomowe KADRY



„Gryka jak śnieg biała” w obiektywie Grażyny Bolek



FOT. Z ARCH. G. BOLEK

Grażyna Bolek, znana na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry” jako Marija Marija, opublikowała zdjęcie pola usłanego białym kwieciami. A co to takiego?

Pewnie pamiętacie inwokację z „Pana Tadeusza” i taki oto jej fragment: „Do tych pól malowanych zbożem rozmaitem, Wyzłacanych pszenicą, posrebrzanych żytem; Gdzie bursztynowy świerzop, gryka jak śnieg biała”. Na fotografii pani Grażyny jest właśnie gryka, uwieczniona w Górach Łuszkowskich. - Jak sięgam pamięcią, zawsze lubiłam robić zdjęcia, a aparat fotograficzny był nieodłącznym atrybutem naszych rodzinnych wyjazdów. Służył również do dokumentowania codziennego życia mojej rodziny. Potem pojawiły się telefony komórkowe, a aparaty na klisze trafiły do szuflady, stając się powoli eksponatami muzealnymi - mówi pani Grażyna.

Gdy wiosną zeszłego roku koronawirus zamknął wielu z nas w domach, przyszedł taki czas, żeby skoncentrować się m.in. na swoich pasjach.

- Kupiłam canona z trybem manualnym, zapisałam się na kurs z podstaw fotografii i dogadałam się z moim pupilem rasy beagle o imieniu Reks, że będzie mi pozwalał - opowiada pani Grażyna.

Codziennie z Reksem chodzi na spacer, zatem zawsze znajdzie się coś ciekawego do sfotografowania. Mieszka w Trzebini. Z zawodu jest księgową.



CZERNA ad Krzeszowice. Klasztor O. O. Karmelitów od strony północno-zach.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy 10 lat temu w numerze 33. (1003) z 17 sierpnia 2011 r.

■ Minister kultury Bogdan Zdrojewski oraz posłowie Paweł Graś i Tadeusz Arkit wizytowali Alwernię. Oglądali wracający do życia po pożarze klasztor oraz muzeum pożarnictwa prowadzone przez OSP. Muzeum pokazywane jest od lat wszystkim ważniejszym i wpływowym gościom miasteczka.

Goście opisywani 10 lat temu nie obiecali żadnej pomocy. Skierowali społeczników z Alwerni do Sowy (czyt. Marka Sowy), czyli ówczesnego marszałka Małopolski, bo muzeum w nazwie miało słowo „małopolskie”. Sowa też wówczas nie pomógł, bo muzeum było małopolskie tylko z nazwy. Mija 10 lat. Muzeum czeka wciąż na lepsze czasy.

■ W chrzanowskim szpitalu brakuje papieru toaletowego i mydła, bo ktoś je kradnie. Szpital wydaje na środki higieniczne prawie pół miliona złotych, kupuje 10 tys. rolek papieru i wciąż go nie ma.

Nieco więcej niż środki higieny (750 tys. zł) kosztowała 10 lat temu budowa lądowiska dla helikopterów. Wstydlawy problem kradzieży wszystkiego w szpitalnych toaletach uśpiła nieco pandemia, bo kręci się tam obecnie nieco mniej ludzi.

■ Trzebiński NZOZ jest w tarapatkach. Ma pół miliona długu i często zmieniających się prezesów. Spółka świadcząca usługi medyczne rozpaczliwie szuka zastrzyku finansowego.

Już wtedy na horyzoncie pojawiła się Elvita, która obecnie wraz z PZU zawiaduje ośrodkami zdrowia w Trzebini. Niezbyt jednak przebojowo.

■ DOMBUD z Katowic za 10 mln zł zbuduje 56 mieszkań chrzanowskiemu TBS-owi między Śląską a Mickiewicza. Ta sama firma buduje też osiedle mieszkaniowe przy ul. Szpitalnej.

Po latach można powiedzieć, że DOMBUD to takie współczesne CHPB. Ostatnim jego dziełem są bloki przy ul. Partyzantów.

■ Z sortowni odpadów przy Piłsudskiego w Trzebini śmierdzi. Okoliczni mieszkańcy chcą kontroli WIOŚ, a prezes Usług Komunalnych, do których należy teren, mówi dziennikarzowi „Przełomu”, że się nie boi żadnej kontroli. Dzierżawiąca teren firma z Mszany Dolnej ma zezwolenie na przerabianie rocznie 24 tys. ton odpadów, a chciałaby 40 tys. ton. Wniosek analizują urzędnicy.

Śmród dokuczał ludziom wiele lat, aż wreszcie trafił do sądu. Na ławie oskarżonych zasiadło 12 osób. Sąd pierwszej instancji nie był dla nich taskawy.

Historia z widokówki

Klasztor przestłonił wieś

Pocztówka z początku ubiegłego wieku, wydana staraniem karmelitów z Czernej, pokazuje siedemnastowieczny klasztor, ufundowany przez Agnieszkę z Tęczyńskich Firlejową, jako samotny obiekt wśród ogromnych lasów. Otoczony czterokilometrowym murem zespół klasztorny pokazywano na dziesiątkach, jeśli nie setkach pocztówek, a o pobliskiej wsi Czerna zapominano.

Czerneński las hrabstwa Tęczyńskiego, stanowiący własność rodziny Potockich, składał się z 190 hektarów drzewostanu w wieku od 30 do 60 lat oraz 50 hektarów lasu mającego 120 lat. Prawie 30 hektarów zajmowały młodniki mające mniej niż 20 lat. Dominowały sosny i świerki, ale było też sporo buków i modrzewi. Stanisław Polaczek w monografii powiatu chrzanowskiego zapisał, że lasy przy klasztorze nazywano Dziwinią, a położony dalej, przy zaborczej granicy z Rosją, zwano Łysiną.

Przy tych wszystkich potężnych lasach i dostojnym klasztorze ginęła w niepamięci wieś Czerna. Licząca około 150 domów i prawie tysiąc mieszkańców, ze swoją dwuklasową szkołą i posterunkiem cesarskiej żandarmerii, nie przyciągała wydawców widokówek. Na miejscu nie było też nikogo, kto miałby zmysł handlowy. Tak się bowiem składało, że w 1910 roku mieszkańcami Czernej byli wyłącznie chrześcijanie, co było wtedy dość rzadkie, bo na przykład w sąsiednich Krzeszowicach było blisko pięćset osób wyznania mojżeszowego przy dwóch tysiącach katolików.



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siwiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 000

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.